

森

狗

記

俞為民校注
〔明〕徐暉著

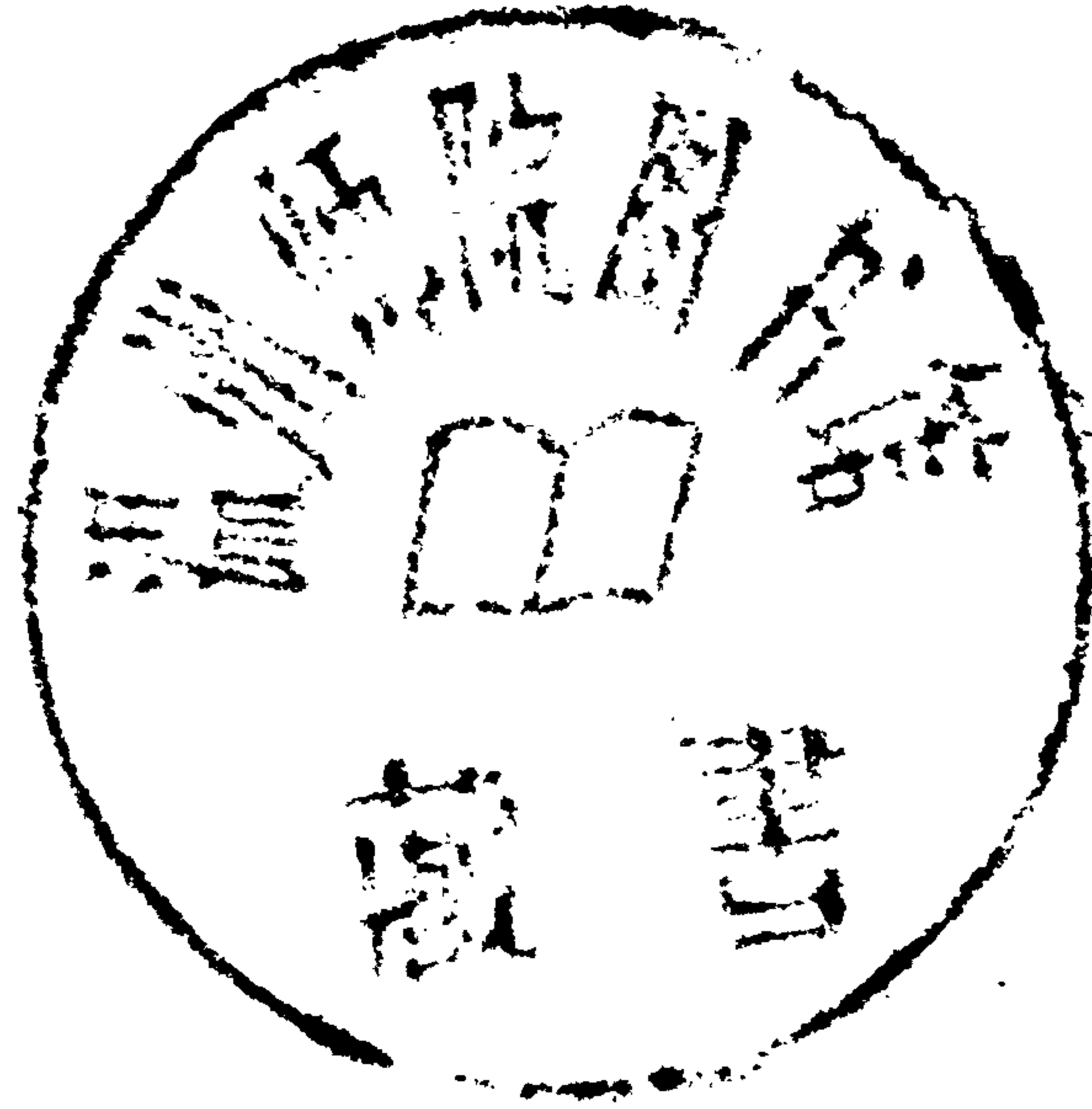
温州市图书馆

WENZHOU LIBRARY

古今圖書集成

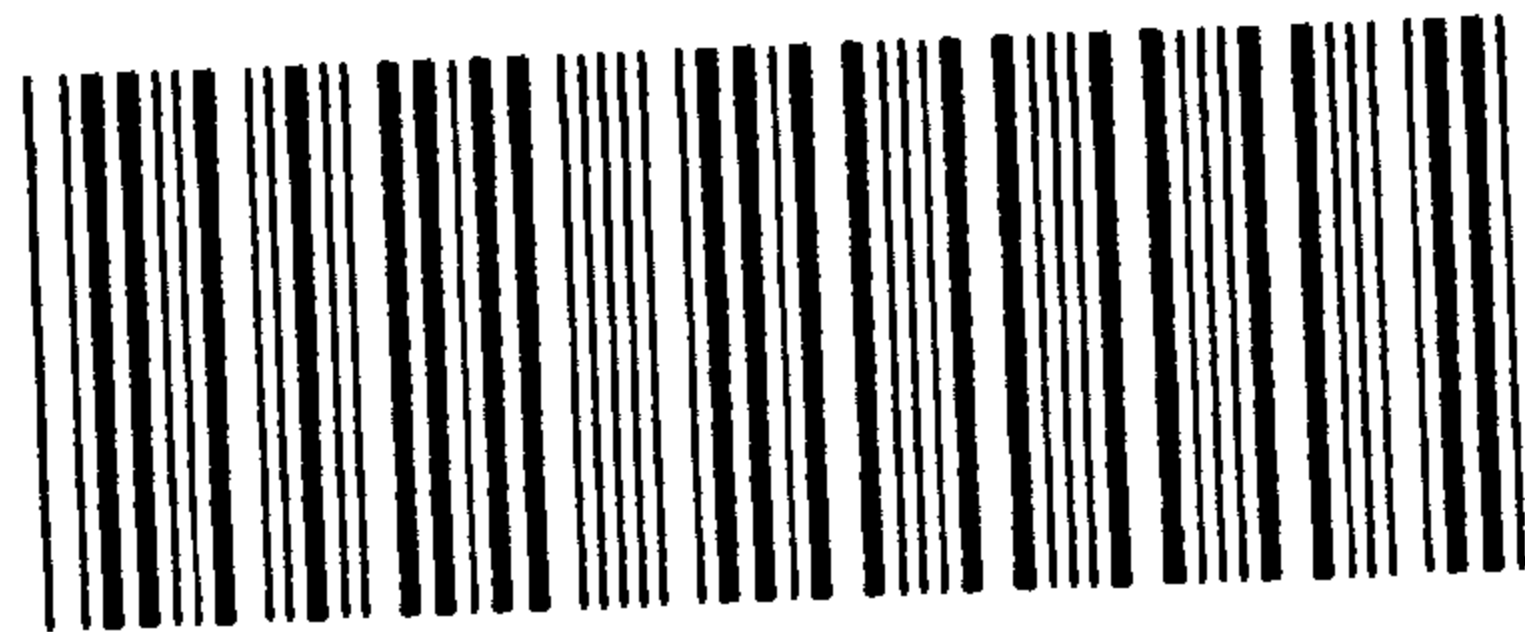
12
28

376666



温州市图书馆

WENZHOU LIBRARY



20376666

古代戲曲叢書

秦

狗

記

溫州圖書館

WENZHOU LIBRARY

上海古籍出版社

〔明〕徐暉 著
俞爲民 校注

滬新登字109號



溫州圖書館
古代戲曲叢書
殺狗記

WENZHOU LIBRARY

〔明〕徐 暉 著

俞 爲 民 校注

上海古籍出版社出版

（上海瑞金二路272號）

新華書店上海發行所發行 江蘇如東印刷廠印刷

開本787×1092 1/32 插頁2 印張5 字數74,000

1992年12月第1版 1992年12月第1次印刷

印數 1—3,000

ISBN 7-5325-0137-X

I·35 定價： 2.10 元

前言

《殺狗記》是我國古代戲曲史上久負盛名的《荆》、《劉》、《拜》、《殺》四大南戲之一。

《殺狗記》是一部反映封建社會家庭倫理道德的戲文，寫汴梁財主孫華，與無賴柳龍卿、胡子傳結義爲兄弟，聽信他們的讒言，將嫡親兄弟孫榮趕出家門。孫華之妻楊月真（第一齣《家門大意》作楊玉貞）爲使丈夫辨明親疏，兄弟和睦，設計向鄰居買來一隻狗，殺死後假作人屍，放在門口。要孫華去找柳、胡來幫助移屍滅跡，免遭牽連。胡、柳不肯，楊月真又與孫華同去找兄弟孫榮幫忙，孫榮不念前隙，將死狗移到別處掩埋。而柳、胡二人反而借機敲詐孫華，又去官府告發孫華殺人移屍。最後，楊月真說出真相，使孫華看清了柳、胡的真面目，與兄弟重歸於好。作者編撰這部戲的目的是「奉勸世人行孝順」（第三十齣下場詩），即通過孫氏兄弟之間的家庭糾紛來宣揚封建的倫理道德。作者根據這一創作意圖，在劇中塑造了兩個恪守封建禮教的模範。一個是孫榮，他能克盡悌道，「留心古聖編，事兄如事父」（第五齣），對於哥哥孫華的無理虐待、百般凌辱，他總是逆來順受，毫無怨心。「不敢怨兄，只恨我不能隨順」（第五齣）。「打殺我終無怨恨，割不斷手足之親」（第十八齣）。一旦哥哥

有難，他便挺身而出，不分是非，幫助移屍滅跡，在公堂上，還爭替哥哥承擔罪責。另一個便是楊月真，是所謂遵守婦道的楷模。她的一舉一動都遵循封建禮教。如她雖念小叔被丈夫逐出後貧苦無依，但不敢周濟分文，認為若是給了孫榮錢，就是「背夫之命，散夫之財，非賢婦也」（第十九齣）。而作者在劇中也正是通過這兩個人物的言行來宣揚封建禮義，提倡所謂的「王化以親睦為本，維風以孝友為先」（第三十齣）。故劇中充滿了封建的說教。因此，就劇本所反映的內容來看，在四大南戲中，《殺狗記》是思想性最差的一部。

不過，《殺狗記》在內容上也有值得肯定的地方。如作者在劇中刻畫了柳龍卿、胡子傳兩個反面人物，運用誇張的手法，把他們見利忘義、兩面三刀的卑劣行徑刻畫得淋漓盡致。當然，作者揭示這兩個人物的醜態，目的也是宣揚封建禮教，但在客觀上，可以讓讀者從這兩個人物的所作所為中窺覺到當時「世情看冷暖，人面逐高低」（第十六齣）的社會現實。又如作者在楊月真這一人物身上，既寫了她恪守封建禮教的一面，又賦予了她一般勞動人民所具有的正直善良、聰明賢淑的美德。她雖為封建禮教所束縛，不能公開干涉丈夫的不道德行為，但她運用自己的智慧，擊敗了邪惡勢力，說服了丈夫。這是值得肯定和贊美的。

《殺狗記》的語言具有早期南戲質樸自然的風格，如曲白中引用了許多民間謠諺俗語，有的直以口語為曲文，通俗易懂。故在以前，受到一些文人學士的鄙視，如清梁廷枏《曲話》

云：「荆、劉、拜、殺，曲文俚俗不堪，殺狗記尤惡劣之甚者。」這實是一種偏見。但殺狗記某些地方也存在着堆砌過多的弊病。如看書苦諫齣，全是「扳今弔古」；在斷明殺狗齣，楊月真說一個「狗」字，竟搬說了一大堆有關狗的典故，既索然無味，又與這一人物的身份不符。

殺狗記的作者，一般都認為是明初人徐啞。如清朱彝尊靜志居詩話卷四「徐啞」條云：「字仲由，淳安人。洪武初徵秀才，至藩省辭歸。有巢松集。識曲者目荆、劉、拜、殺為元四大家，殺則仲由所撰也。」清張大復南曲九宮十二攝譜卷首楊德賢女殺狗勸夫記目下也注云：「古本，淳安徐啞仲由著。」但是，還有不少記載，說明南戲殺狗記是宋元人的作品。明徐渭南詞斠錄已將殺狗記歸於「宋元舊篇」項內。清鈕少雅南曲九宮正始所引錄的殺狗記曲文也題作「元傳奇」。南曲九宮正始是根據元代天曆年間的九宮譜和十三調譜編纂而成的，其所引錄的例曲多出自元譜，故保留了許多宋元南戲的佚曲，其中便引錄了不少殺狗記的曲文。最能證明殺狗記為明以前的作品的，是在為元代古杭書會才人編撰的南戲宦門子弟錯立身中就已經提到殺狗記戲名了的（見第五齣〔排歌〕），這就說明，至少在元代古杭書會才人編撰宦門子弟錯立身之前，殺狗記就已經流傳於世了。另外，從劇本形式來看，殺狗記的曲牌，與後世的定格相去甚

遠；而且曲調未採用南北合套的形式，全劇只用了三支北曲。我們知道，早南戲沒有受期北曲雜劇的影響，全用南曲，如《張協狀元》便是。元代統一全國後，北曲雜劇隨着元朝政治勢力的南下，也流入南方，並影響了南戲，出現了南北合套的形式，即把同一宮調的一套南曲、一套北曲一南一北相間列，或把宮調相同或相近的一南套和一北套合併。元鍾嗣成《錄鬼簿》卷下「沈和甫」名下云：「以南北調合腔，自和甫始。」在元人所作的《宦門子弟錯立身》、《小孫屠》戲文中已出現了南北合套的形式，而《殺狗記》還沒有採用南北合套的形式，說明它產生的年代尚在沈和甫創南北合套之前。由上可見，《殺狗記》當是宋、元時作，其原始作者不可能是明人。但在作者歸屬問題未獲明確解決之前，本書仍依慣說繫於徐啞名下。

《殺狗記》雖為宋元早期南戲，但屢經明人訂改。如張大復《南曲九宮十二攝譜》云：「今本（《殺狗記》）已由吳中情奴、沈興白、龍猶子（馮夢龍）三改矣。」又明呂天成《曲品》卷下「能品二」《殺狗》名下云：「舊存惡本，予為校正。」又明徐時敏《五福記·自序》：「今歲改《孫郎埋犬傳》，筆研精良。」而今流傳的只有明毛氏汲古閣刻本一種，內署「龍猶子訂定」，當出自馮夢龍之手。

本書以汲古閣本（《古本戲曲叢刊》影印本）為底本，並參校引有《殺狗記》曲文的清鈕少雅《匯纂南曲九宮正始》（簡稱《九宮正始》）、明沈璟《南九宮十二調譜》（簡稱《沈譜》）、明沈

自晉《廣輯詞隱先生增定南九宮詞譜》（簡稱《新譜》）、清周祥銓等《新定九宮大成南北詞宮譜》（簡稱《九宮大成》）。異文一般以底本為準，若底本有錯訛，則參照諸譜加以校正。異文較著處加以注明，較小者不注。

本書得到導師錢南揚先生的具體指導，並蒙審閱。由於本人學識淺陋，定有許多錯誤之處，希讀者指正。

俞爲民

一九八三年十二月於南京大學

目錄

前	言	……	一
第 一	齣	家門大意	一
第 二	齣	諫兄觸怒	四
第 三	齣	蔣園結義	八
第 四	齣	妻妾共議	三
第 五	齣	孫榮自嘆	六
第 六	齣	喬人行謔	六
第 七	齣	孫華拒諫	七
第 八	齣	旅店借居	三
第 九	齣	孫華家宴	三
第 十	齣	王婆逐客	三
第 十 一	齣	審中受困	四
第 十 二	齣	雪中救兄	四
第 十 三	齣	歸家被逐	五
第 十 四	齣	喬人算帳	五
第 十 五	齣	妻妾嘆夫	六
第 十 六	齣	吳忠看主	六
第 十 七	齣	看書苦諫	七
第 十 八	齣	審中拒奸	六
第 十 九	齣	計倩王老	三
第 二 十	齣	安童將命	六

第二十一齣	花園遊賞	……	八
第二十二齣	孫榮奠墓	……	九
第二十三齣	王老諫主	……	九五
第二十四齣	謀殺孫榮	……	一〇三
第二十五齣	月真買狗	……	一〇七
第二十六齣	土地顯化	……	一一三
第二十七齣	見狗驚心	……	一二四
第二十八齣	喬人負心	……	一二七

第二十九齣	院君回話	……	一三二
第三十齣	吳忠仗義	……	一三五
第三十一齣	夫婦叩窰	……	一三七
第三十二齣	迎春私嘆	……	一三三
第三十三齣	親弟移屍	……	一三四
第三十四齣	拒絕喬人	……	一三七
第三十五齣	斷明殺狗	……	一四一
第三十六齣	孝友褒封	……	一四八

殺狗記

第一齣 家門大意

【滿江紅】（末上）鐵硯毛錐，幾年向文場馳逐。任雕龍手段，俯頭屈足。浪跡渾如萍逐水，虛名好似聲傳谷。笑半生夢裏鬢添霜，空碌碌。酒人中，聊托宿；詩社內，聊容足。慣嘲風弄月，品紅評綠。點染新詞別樣錦，推敲舊譜無瑕玉。管風流領袖播千秋，英雄獨。（問答如常）

【鴛鴦陣】孫華家富貴，東京住，結義兩喬人。誑語讒言，從中搬鬪，將孫榮趕逐，投奔無門。風雪裏救兄一命，將恩作怨，妻諫反生嗔。施奇計，買王婆黃犬，殺取扮人身。夫回驀地驚魂，去浼龍卿、子傳，托病不應承。再往窰中，試尋兄弟，移屍慨任，方辨疎親。清官處喬人妄告，賢妻出首，發狗見虛真。重和睦，封章褒美，兄弟感皇恩。

兩喬人全無仁義，蠢員外不辨親疎。
孫二郎破窰風雪，楊玉貞殺狗勸夫。

【校注】

〔一〕 家門大意，南戲和傳奇在正戲演出前，照例先由副末上場唸誦兩首詞，向觀眾說明作者的創作意圖（如本齣的〔滿江紅〕）和劇情概要（如本齣的〔鴛鴦陣〕）。亦稱「副末開場」。

〔二〕 末，脚色名，扮演中年男子。此處代替開場的副末。

〔三〕 鐵硯毛錐，喻勤於文字生涯。鐵硯，五代後晉人桑維翰爲主司所惡，人勸其不舉進士，從其他途徑進身。維翰不允，鑄鐵硯以示人曰：「硯弊則改而佗仕。」卒以進士及第，見《新五代史·桑維翰傳》。毛錐，毛筆的別稱。《新五代史·史弘肇傳》：「三司使王章曰：『無毛錐子，軍賦何從集乎？』毛錐子蓋言筆也。」

〔四〕 雕龍手段，裴駰《集解》引劉向《別錄》：「騶夷修（騶）衍之文，飾若雕鏤龍文，故曰『雕龍』。」後因以「雕龍」指善寫文章。

〔五〕 酒人，嗜酒之人。《史記·刺客列傳》：「荆軻雖遊於酒人乎，然其爲人沈深好書。」

〔六〕 容足，僅能立足，喻所處地方極狹小。《莊子·外物》：「夫地非不廣且大也，人之所用，容足耳。」

〔七〕 嘲風弄月，唐白居易《與元九書》：「至於梁陳間，率不過嘲風雪弄花草而已。」後因以「嘲風弄月」指寫以風雲月露等景色爲內容的作品。

〔八〕 問答如常，南戲和早期傳奇中，副末出場自報家門後，慣常向後臺發問：「今日敷演甚麼故事，

那本傳奇？」後臺則答以劇目之名稱，副末再承接着介紹劇情概要。此即指此過程。

〔九〕 東京，今開封。五代後梁以汴州爲開封

府，建爲東都。後晉天福三年（九三八年）改稱東京。

〔一〇〕 喬人，刁滑惡劣之人。也作「喬才」。



溫州市圖書館

WENZHOU LIBRARY

第二齣 諫兄觸怒

【掛真兒】（一）（生上）（二）積善之家慶有餘（三），傳留下萬卷詩書。性稟剛貞，胸懷仁義，更喜門庭豪貴。

兩字功名志未酬，藏珠韞玉且優遊（四）。家傳閱閱經多載（五），世代簪纓知幾秋（六）。無詔詐，有剛柔，果然名字播皇州。家中財寶如山積，庫內錢財似水流。卑人姓孫，名華，排行第一，祖貫東京人氏。曾攻詩史，未遂風雲（七）。喜得家道豐盈，儘可優遊歲月。荆妻楊氏，婦道頗嫻。侍女迎春，家規能守。有個同胞兄弟，喚做孫榮，從小是卑人撫養成人，今經一十八歲，未曾婚匹。一應家事，俱是卑人總理。他只任在學館攻書，見成安享。這也罷了。奈他性多執拗，才欠圓通。胸中之學，或者有餘；戶外之事，全然未曉。每每觸忤卑人，屢加訓責，他縱無怨恨之心，奈絕無順從之美。正所謂「江山易改，稟性難移」。近來卑人結識得兩個好友，一個是柳龍卿，一個是胡子傳。此二人不但詩禮之儒，頗饒豪俠之氣；又且知識變，博學多能。物情市價，無所不通；官訟家常，何事不曉。與卑人相愛相親，如同手足。卑人意欲結義他為兄弟，一來家中百事，商量有靠；二來要他教導孫榮，使他通些世務。昨日已會對柳、胡二友說過了，也要兄弟孫榮在內，不免與兄弟通知。兄弟孫榮那裏？（小生扮孫榮上）（八）

【前腔】兄弟怡怡樂有餘（九），終日裏玩史攻書。十載辛勤，一朝遭際，不負家傳豪

貴。

小生孫榮是也。在書房中看書，不知哥哥有何事呼喚，不免上堂廝見。（見相揖介。小生）哥哥呼喚小弟，有何分付？（生）喚你出來，非爲別事。

【繡帶兒】吾朋友如龍卿有幾，兼之子傳賢齊。（小生）且住。那柳龍卿、胡子傳是市井之徒，詔諛之輩，哥哥說他甚麼？（生）兄弟差矣！他兩個義比雲霄，與咱契似篋箠。（小生）思之，人情末世奸似鬼，怕只怕面從心背。（生）別的人信不過，他這兩個人，做哥的信得過。他心事你哥哥儘知，欲待要與他結交做兄弟。

【前腔】（小生）忠規，非直諒多聞善輩，何必異姓結義！（生怒介）就結義個異姓何妨！（小生）今日一語輕交，他時駟馬難追。（生）休疑，此心獨斷無後悔。你這蠢東西，結義了這兩個人，得他教導你教導也好，少不得學他些伶俐。（小生笑介）要他來教導孫榮，他教導出些什麼來？小家子心低志低，這輩詔諛之人，還該疎遠他纔是，怎麼倒去親近他，難道是推不開嫡親兄弟？

（生）結義過，就如嫡親一般了。（小生）哥哥要結義他，自去結義，小弟決不敢從命。正是：畫虎畫皮難畫骨，知人知面不知心。（下。生）看這拗種，恁般執性！我有了龍卿、子傳結義，勝如手足，那希罕這小畜生！且喚吳忠出來，分付他安排筵席便了。吳忠那裏？（末扮吳忠上）白馬黃金五色新，不應親者強來

親；一朝馬死黃金盡，親者如同陌路人。覆大員外，有何分付？（生）吳忠，你明日與我擺設酒筵在蔣家花園內，務要整齊。（末）不知員外擺幾席酒？（生）三席。（末）請什麼客？（生）請柳、胡二位官人。（末）柳、胡二位官人與員外是三桌，還少一桌。（生）這一桌那個坐？（末）書房裏小官人。（生）哇！你那裏知道，明日筵會，非通小可，乃是與柳、胡二官學桃園結義之事。這小畜生不聽教誨，不要他去。你聽我道：

【大聖樂】吾家累代纓紳，我一身享現成。金玉滿堂多豪貴，怎答謝父娘恩？奈嫡親兄弟不和順，卻與非親結義親。（合）此事非容易，也算人生好惡，宿世緣分。

【前腔】（末）東人富室豪門，論結交須謹慎。他人怎比得親骨肉？久久見假和真。尋思及早回頭省，莫把親人如陌路人。（合前）

（生）今後只依我分付而行，再莫提起那小畜生。

（生）你今先去小亭中，肴饌新鮮酒味濃。

（末）情到不堪回首處，一齊分付與東風。

【校注】

〔一〕〔掛真兒〕，《九宮正始》冊四中呂引子引

「元傳奇」《殺狗記》「菊花新」一曲，曲文與此曲相近，

特引錄如下：「積善之家慶有餘，鷄窗下勤讀書。學成

文藝，貌魁梧。賴祖宗福蔭傳豪富。」〔掛真兒〕當是
明人根據「菊花新」改編。

〔二〕生，脚色名，扮演男主角。

〔三〕「積善」句：《易·坤》：「積善之家，必有餘慶。」

〔四〕藏珠韞玉，《論語·子罕》：「有美玉於斯，韞匱而藏諸？求善賈而沽諸？」後以「藏珠韞玉」喻抱才待時。

〔五〕闕闕，世宦門前旌表功績的柱子，在左曰闕，在右曰闕。後用以指世家門第。

〔六〕簪纓，古代官吏的冠飾，用來把冠固着在頭上。舊因以為做官者之稱。

〔七〕風雲，《易·乾》：「雲從龍，風從虎。」本指同類感召，後因以喻指人的際遇、遭際。

〔八〕小生，脚色名，常扮演青年男子。

〔九〕兄弟怡怡，語見《論語·子路》：「朋友切切偲偲，兄弟怡怡。」怡怡，和順貌。

〔二〇〕篳篥，當作「壎篥」。為兩種樂器名。《詩經·何人斯》：「伯氏吹壎，仲氏吹篥。」後遂用以喻指兄弟和睦。

〔二一〕直諫多聞，《論語·季氏》：「孔子曰：『益者三友……友直，友諒，友多聞。』」

〔二二〕今日，兩句：謂話已出口，無法收回。《論語·顏淵》：「夫子之說君子也，駟不及舌。」後因有「一言既出，駟馬難追」之諺。

〔二三〕桃園結義，相傳漢末劉備、關羽、張飛三人在涿縣桃園結拜兄弟，義同生死，見《三國志通俗演義》。

〔二四〕合，即合頭。在南戲和傳奇中，凡一曲疊用數曲，末幾句文字相同，叫做合頭。下文「合前」，即「合頭如前」之意。

第三齣 蔣園結義

(末上)受人之托，必當終人之事。蒙員外分付我去蔣家園裏擺酒，說話之間，此處已是了。好景致！清風亭上景無過，魚戲橋邊耀碧波。試問此園誰是主？主人來少客來多。酒席完備了，不免去請二位解元〔一〕。轉灣抹角，此間已是柳解元門首。有人在此麼？(淨內應)〔二〕你是那個？(末白)我是孫大員外家吳忠。(淨白)到此怎麼？(末白)特來請喫酒。(淨上)來了。若說喫酒，跳腳舞手。(末)不說喫酒呢？(淨)打殺也不走。

【丹鳳吟】行過柳堤，步入園內。(末)那一位解元何處？(淨)可是胡子傳麼？(末)正是。(淨)隨着我來，兀的便是〔三〕。(末)胡解元在家麼？請喫酒的在此。(丑上)〔四〕來了。甚人請喫嘴〔五〕？(末)喫酒，怎麼說喫嘴？(丑)沒有嘴，怎麼喫酒？(末)還是喫酒。(丑)喫酒好歡喜。(見淨介)呀！龍卿哥也在此。(揖介)淨、丑)怎不見孫兄來至？去接取，去接取，迎着卽便回〔六〕。(末)二位不消去，只在此等候，待我去請員外來便了。(淨、丑)有理。說道我每來此處，懸懸望着員外至〔七〕。

(末)我便去，這酒席不要先動。(淨、丑)豈有此理！我二人替你看好在此。(末)有勞。(下)淨)兄弟，

倒被他說着了。(丑)怎麼說着了?(淨)我今早出來，還不會喫飯，腹中甚是饑餓。莫若我每先偷些酒喫如何?(丑)小弟也用得着在此，只怕大哥來，見了不好意思。(淨)這個何難，都推在吳忠身上便了。(丑)有人來，怎麼處?(淨)如今一個看人，一個喫酒，如有人來，咳嗽爲記。(丑)那個先去看人?(淨)你先去看人，我喫酒，我喫完了替你來。(喫介)告飲了。(丑)偷酒喫還有許多禮數!(淨)自古道：「禮不可缺。」(又喫介。丑)他只管喫了去，竟不替我去喫，不免哄他一哄。(咳嗽介。淨驚介)兄弟，有什麼人來?(丑)沒有。(淨)你爲何咳嗽起來?(丑)若不咳嗽，連桌子都喫了下去了。如今你去看人。(喫介，譚科。生、末上)

【節節高犯】(丑)相邀結義的好兄弟，(見介。淨、丑)兄弟望兄不來至，肝腸碎。(末)試向前排喫食。(生)爲何盤饌先狼藉?(鮑老催)(淨、丑)吳忠的，先偷喫。(黃龍滾)(末)對面間枉屈人，甚張志(丑)!

(淨、丑)哥哥，今日之酒，爲何而設?(生)是結義酒。(淨)令弟二哥可來麼?(生)我好意喚他同來，要二位教導他，他反說許多不中聽的言語，是個不識好歹的，不要睬他。(丑)哥哥，自古道：「人心各別。」我三人自結義便了。(淨)我每三人做個賽關張。(生)何爲賽關張?(淨)當初劉關張弟兄三人，在桃園中結義，白馬祭天，烏牛祭地，不願同日生，只願同日死。我們今日弟兄三人，在蔣家園內結義，可不是賽關張?(丑)哥哥，自今日爲始，大哥有事，都是我弟兄兩個擔當，火裏火裏去，水裏水裏去。大哥若是打殺了人，也是我每弟兄兩個替你償命。(生)難得二位賢弟如此真心相待，今後如若宅上欠缺，都在愚兄身上。(淨、丑)今日在清風亭之言，各不相負。大哥請上，受兄弟一拜。(生)豈敢。(對拜介)會記桃園結義深，從來仁義值千金。(淨、丑)人情若比初相識，到老終無怨恨心。(生)看酒來。(末)有酒。(遞

酒介)

【解連環】(生)酬酢歡娛，拚今朝共伊沈醉(三)，同攜手步月歸去。(合)逢知己，賽過關張管鮑的(三)，切莫學割袍斷義。

【前腔】(淨)兄飲一杯，但從今放開憂慮，兄有事弟當前去。(合前)

【前腔】(丑)兄聽因依(三)，是吳忠把盤饌偷喫，適纔的望兄不至。(合前)

【前腔】(末)誰是誰非，請不須再三提起，提將起恐伊羞恥。(合前)

一飲莫辭醉，今朝拚醉歸。

酒淹衫袖溼，花壓帽簷低。

【校注】

〔一〕 解元，宋金元時稱一般讀書人為解元，明清時才用以專稱鄉試第一人。

〔二〕 淨，脚色名，常飾粗鹵或反派人物。

〔三〕 兀的，猶言「這」，也作「兀底」、「兀得」。

「隨着」兩句，《九宮正始》冊四中呂過曲引作「他隨後便來兀的」一句。

〔四〕 丑，脚色名。常扮演插科打諢式的人物。

〔五〕 「甚人」句：《九宮正始》作「請喫酒」；《九宮大成》卷十一中呂正曲引「喫嘴」作「喫酒」。且此句下均為「丹鳳吟」又一體，並注云：「丹鳳吟」，《時譜》所收《殺狗記》誤作一闕，並連道白二句。按《南詞定律》、《雙烈》、《懷香》二曲，與今第一闕「行到柳堤」同格。其《殺狗記》亦未分析。今特刪去道白，改為一體。」

〔六〕「怎不見」四句。《九宮正始》僅「怎不見孫兄來至？去接取」兩句，《沈譜》、《新譜》首句作「悄不見孫員外來至」。

〔七〕每，即「們」。《通俗編》：「北宋時先借瀨字用之，南宋別借爲們，而元時又借爲每。」「說道」兩句，《九宮大成》無。

〔八〕「節節高犯」，《九宮正始》冊五南呂過曲引作「生姜牙」，並註云：「比「節節高」下載不同。」

〔九〕張志，猶言樣子、模樣。

〔一〇〕拚今朝，《沈譜》卷十一南呂過曲，《新譜》卷十二南呂過曲引「拚」作「拌」、「朝」作「宵」。

〔一一〕管鮑，指春秋時齊人管仲和鮑叔牙。兩人交誼很深，仲嘗言：「生我者父母，知我者鮑子也。」見《史記·管仲列傳》。關張管鮑，《九宮正始》冊五南呂過曲引作「同胞共乳」。

〔一二〕因依，原因，經過。

第四齣 妻妾共議

【杜韋娘】(旦上)〔一〕玉容態嬌豔，眉黛淡掃春山遠〔二〕。鳳髻綰烏雲，霞襯臉，更嬌娜纖腰嬌軟。正笄年遣適豪門〔三〕，已奉蘋蘩〔四〕，喜遂于飛願〔五〕。與才郎契合，願百歲同諧繾綣。

念奴蟾宮標格〔六〕，洛浦精神〔七〕。芳容美若芝蘭，雅意堅如松柏。生居宦族，愧無謝女之才〔八〕；長適豪門，頗有《關雎》之德〔九〕。惟慕貞潔〔一〇〕，不喜繁華。端然閉月羞花〔一一〕，何必濃妝淡抹？大抵還他肌骨好，不搽紅粉也風流。奴家楊氏月真，昔憑媒妁，嫁與東京孫員外爲妻。奴有慈善之心，奈無子息之繼。自從公姑去世，兒夫與小叔不相和睦。他近日又與柳龍卿、胡子傳結義，把嫡親兄弟卻作陌路之人，每日勸諫，執性不從。我身伴侍妾迎春，頗曉人事，不免喚他出來商議。迎春那裏？(貼上)〔一二〕，應介)來了。

【新水令】奴家年少多聰慧，伴娘行宴樂遊戲〔一三〕，晝永拈針指。(旦叫介)迎春！(貼)聽簾前呼喚，不知有何言語？

(見介)院君萬福〔一四〕！(旦)迎春，結交須勝己，似我不如無。(貼)院君爲何說此兩句？(旦)迎春，你兀自不知二語，近日兒夫心改變，作事太猖狂。每日與柳龍卿、胡子傳打伴，朝歡暮樂，醉酒狂歌，見了嫡親

兄弟，就如陌路之人。你道如何？（貼）院君，自古道：「熬油苦菜，由人心愛。」望院君早晚勸諫便了。

【集賢賓】（旦）官人近日心恁偏，與兄弟結冤。每日與非親同歡宴，把骨肉頓成拋閃。不聽勸諫，怕迤邐日疎日遠。長掛念，恐一宅分爲兩院。

【前腔】（貼）人情好歹非偶然，奈總是前緣。是則是官人沒宛轉，我娘行自當相勸。聽時易言，不聽後別作機變。休掛念，自臨風對月消遣。

【琥珀貓兒墜】（旦）良藥苦口，逆耳乃忠言。嘆我兒夫不信賢，幾番勸解反埋冤。（合）難言，問甚日何時，得他心轉？

【前腔】（貼）勸君不聽，切莫再三言。又恐官人生別見，反將恩愛變成冤。（合前）手足之親兩不和，忠言逆耳奈如何？

酒逢知己千鍾少，話不投機半句多。

【校注】

〔一〕旦，脚色名，南戲和傳奇中的女主角。

〔二〕「眉黛」句：唐李商隱《代贈》之二：「總把一眉。」

春山掃眉黛，不知共得幾多愁。」春山，喻指女子之

〔三〕笄年，《禮記·內則》：「女子……十有五而笄。」

〔四〕蘋蘩，蘋爲水草，蘩爲白蒿。《詩經·召南》有《采蘋》、《采蘩》兩篇，《采蘩》毛《傳》：「公侯夫人，執蘩菜以助祭，神饗德與信，不求備焉。」後用蘩蘩指婚儀。

〔五〕于飛，喻夫婦和好親愛。《左傳》莊公二十二年：「初，懿氏卜妻敬仲，其妻占之曰：『吉，是謂鳳凰于飛，和鳴鏘鏘。』」

〔六〕蟾宮標格，意謂有嫦娥那樣的風度。蟾宮，卽月宮，傳說月中有蟾蜍，故名。又傳說月中有嫦娥，故此借指嫦娥。標格，猶謂風度，風範。《抱朴子·重言》：「豈能競見知於今日，標格於一時乎？」

〔七〕洛浦精神，意謂有洛神那樣的麗質。洛神名宓妃，漢張衡《思立賦》：「載太華之玉女兮，召洛浦之宓妃。」曹植有《洛神賦》，描寫她「鬋鬋兮若輕雲之蔽月，飄飄兮若流風之迴雪」；「體迅飛鳧，飄忽若神，凌波微步，羅襪生塵」。

〔八〕謝女，指晉王凝之妻謝道韞，謝安姪女，

聰識有才辯。見《晉書·列女傳》。

〔九〕關雎之德，《關雎》爲《詩經·周南》首篇。《毛詩序》：「《關雎》，后妃之德也，風之始也，所以風天下而正夫婦也。」《關雎》毛《傳》：「后妃有關雎之德，是幽閒貞專之善女。」

〔一〇〕惟慕貞潔，《千字文》：「女慕貞潔。」

〔一一〕端然，果然，真正。

〔一二〕貼，脚色名，卽貼旦之省，扮演次要的女角。

〔一三〕行，猶言這邊，常用在人稱、自稱詞後。

〔一四〕院君，舊時小說戲曲用以稱有封號的婦人。清俞樾《茶香室叢鈔》卷五：「院君之稱……乃知是縣君之誤。蓋古婦人有郡君、縣君之封，稱縣君猶今稱孺人也。」萬福，古代婦女相見行禮時，常口稱萬福。

〔一五〕兀自，尙，還。

〔一六〕沒宛轉，不靈活，固執。

〔一七〕「良藥苦口」兩句：《史記·留侯世家》：

「忠言逆耳利於行，毒藥苦口利於病。」

〔云〕「又恐」句：《九宮正始》册六商調過曲引作「怕我官人生倒見」。《沈譜》卷十七作「怕我官人

無遠見」。



溫州市圖書館

WENZHOU LIBRARY

第五齣 孫榮自嘆

【五供養】（小生上）今生有幸，喜一身生長豪門。家傳朱紫貴〔一〕，世簪纓。詩書盡覽，時未至龍門難進〔二〕。一日裏遇風雲〔三〕，那時衣紫作公卿。

生居宦族簪纓裔，積玉堆金真富貴。弱冠正當年〔四〕，留心古聖編。事兄如事父，爭奈兄嫉妬。見我似冤家，不知有甚差？自家孫榮是也。我哥哥近日結交柳龍卿、胡子傳，終日醉酒狂歌，把我如同陌路，不知後來可有和順的日子麼？咳！哥哥，我與你是：

【前腔】同胞至親，更不知他因甚生嗔？朝夕長打罵，苦難禁。不敢怨兄，只恨我不能隨順。早晚拈香告神明，願兄早早可回心。

默默自思量，家兄忒性剛。

觸來勿與競，事過必清涼。

【校注】

〔一〕 朱紫，朱衣紫綬，古代高級官員的服飾。
〔二〕 龍門，〈辛氏三秦記〉：「河津，一名龍門，水險不通，魚鱉之屬莫能上。」江海大魚薄集龍門下數千，不得上，上則爲龍也。」後用以比喻士子登科。
〔三〕 一日裏，〈九宮正始〉冊八仙呂入雙調過

曲引作「一朝裏」；〈沈譜〉卷二十一雙調過曲引作「今日裏」。
〔四〕 弱冠，男子成年。〈禮記·曲禮〉：「二十曰弱，冠。」



溫州市圖書館
WENZHOU LIBRARY

第六齣 喬人行謔

【朱奴兒】（淨、丑上。淨）常言道，人無遠慮，（丑）定必有近憂來至「二」。〔淨〕是則是三人同結義，（丑）怕只怕半途而廢。（淨）說得是，作個道理，早尋個長久計。

（丑）二哥，夜來孫大哥家好酒。（淨）兄弟，酒也要喫，事也要幹。（丑）二哥有事，難道小弟不幹？（淨）我且問你，昨日花園中結義幾人？（丑）是三人。（淨）杭州老官說的，還有一丟兒。（丑）孫大哥、你、我，再有何人？（淨）你去猜一猜。（丑）家裏人？外頭人？（淨）家裏人。（丑）噯！是了，前日清風亭上結義，只有吳忠在那裏，敢是吳忠？（淨）呸！破蒸籠不盛氣「二」。他是孫大哥家裏使喚的，我每喫酒，他來伏侍的，倒與他結義做朋友，沒志氣！（丑）敢是孫大嫂？（淨）自古道：「長兄爲父，長嫂爲娘。」雖然不是親的，也是個嫂嫂，難道與我每做朋友不成？（丑）敢是迎春？（淨）啊呀！兔兒踩壞了娑婆樹，月不好了「三」！迎春是大哥的通房，怎麼與我和你結義？一發不是了。（丑）這等猜不着。（淨）就是在書房中，終日「子曰子曰」的「四」。（丑）可是孫二麼？（淨）着！着！（丑）前日孫大哥說不要睬他，慮他怎麼？（淨）兄弟，你不曉得，那孫大嫂是極賢慧的，他見大哥疎薄了孫榮，必然勸諫。常言道：「妻是枕邊人，十事商量九事成。」萬一大哥醒悟了，他們弟兄親的只是親的，我和你疎的只是疎的。倘或和順了，我和你就如兩個網巾圈撒在腦後，要見面也是難了。（丑）二哥說得是，必須尋一條計策來弄斷了他，我與你衣飯還長久。（淨）有理。只是沒有好計策，怎麼處？（丑）兄弟倒有一條計在此。（淨）你有何計？（丑）到鐵鋪裏去打

一把快刀，一更無事，二更悄然，三更時候，把孫二來一刀殺了。這計如何？（淨）呀！人物平常，計策也只如此。（丑）怎麼？（淨）東京城裏，這幾家鐵鋪都是認得你我的。倘或挨查出來，是柳龍卿、胡子傳殺的，那時我和你爲首爲從，都問成死罪，可不兩個人償他一命？不好。（丑）這等怎麼處？（淨）我有一計在此。（丑）計將安出？（淨）我和你今日到他家，只說謝酒，昨夜回去，打從小巷裏走，只見令弟頭戴儒巾〔五〕，身穿藍衫〔六〕，脚穿皂靴，與一個挑船郎中說話，手裏拿了一包銀子，說：「我家耗鼠太多，要贖些蜈蚣百脚、斷腸草、烏蛇頭、黑蛇尾、陳年乾狗屎、糖霜蜜餞楊梅乾。」（丑）阿哥，怎麼有糖霜蜜餞楊梅乾在裏頭？（淨）有了許多毒藥，放些甜的在裏頭過藥。（丑）也是。（淨）一贖贖了十七八包。（丑）我也看見有二十多包。（淨）正是。看見我每兩個，脚跟上紅起，直紅到頭髮上去，回身便走。一走走了一個灣，兩個灣，三三九個灣，在無人之所，雙手拿了藥，對天跪下，告道：「天地天地，我孫榮被哥哥孫華、嫂嫂楊月真、侍妾迎春，強占家私。如今贖這藥回去，酒裏不下飯裏下，飯裏不下茶裏下，一藥藥死了哥哥，這家私都是我的。」恐遭毒手，特來報知。（丑）阿哥，這是你幾時見的？（淨）啐！說了半日，對木頭說了。這是我每說謊。（丑）說謊？這等像得緊！倘或大哥不信，怎麼處？（淨）他若不信，我和你講故事。（丑）講故事，一肚皮在此。只是進門時怎麼樣見他？（淨）孫大哥是極慈心，我和你須要假哭。（丑）我沒有眼淚出，怎麼好？（淨）這是要緊的。「官場演，私場用。」我和你演一演。（演介）像。行行去去，（丑）去去行行。此間已是。大哥在家麼？（哭介。淨）且待他出來了哭。（生上）

【桃李爭春】驀忽聞知，兩個心友臨門，不覺心中歡喜。

（見介，淨、丑哭介。生）入門休問榮枯事，觀着容顏便得知。二位兄弟每常間見了做哥哥的歡天喜地，今日爲何這般愁煩？（淨、丑）我每弟兄兩個今日見了哥哥，明日不知可見得大哥了？（生）二位兄弟何出此

言？敢是大兄弟家中少米麼？（淨）多蒙哥哥送一擔米來，喫了九斗九升半，還剩半升在那裏。不少。（生）敢是小兄弟家裏欠柴？（丑）多承大哥前日送一千個稻草與小弟，燒了九百九十九個，還有一個做枕頭。不欠。（生）敢是大兄弟有人欺負你來？（淨）自從與哥哥結義之後，扒灰挑糞的都叫是二官人，誰敢欺負我！（生）敢是有人欺負小兄弟麼？（丑）如今那個不曉我與大哥做了朋友，好不奉承我，就是半夜回去，他每還要打掃一條潔淨街道與我走，誰敢欺負我！（生）自結義之後，隨你天大事，尙要與你分憂，今日就是這等支吾我（七）！今後你二人不要上我的門了。（做下介。淨、丑扯介）大哥轉來！（生轉介。淨）兄弟，大哥着惱了，我每說了罷。（丑）不要說！就說來大哥也不信的。（生）說那裏話！兄弟之言，豈有不信之理！（淨、丑）說出來不是我每弟兄身上的事，卻是大哥身上的事。（生）怎麼倒是我身上的事？且說來。（淨、丑）照前白說介。（生）豈有此理！我兄弟是讀書之人，那有此話！（丑）阿哥如何？我說大哥是不信你我的。（淨）哥哥若不信，兄弟有一樁故事在此，比與大哥聽。（生）有什麼故事？你說來。（淨）豈不聞古之虞舜，尙被傲弟所害（八）。一日與瞽叟謀計（九），令舜上屋修倉稟，弟移去其梯，放火燒倉，其兄挾兩笠而下，幸而不死。又一日使舜掘井，弟以石蓋之，舜掘地穴而出。古之虞舜尙然如此，何況於你？

【引軍旗】聽拜稟：令弟不仁，贖毒藥害你身。兄弟見了痛傷情，哥哥自宜思忖。（生）舍弟是讀書人至誠，無此事不須憂悶。（合）思之，禍福生死皆由命，果然半點不由人。

（生）沒有此事。（丑）哥哥若不信，小兄弟也有一樁故事在此，說與哥哥聽。（淨）你也說一說。（丑）昔日唐太宗殺兄在前殿，囚父在後宮（一〇）。

【前腔】唐太宗是聖明之君，猶且殺建成。哥哥莫待禍臨身，臨渴怎生掘井？

（生）若非兄弟說着事因，險些兒遭他毒性。（合前）

（丑）大哥，你如今信也不信？（生）起初大兄弟說來的，我還有些不信；方纔小兄弟說起唐太宗之故事，我纔信了。（淨、丑）如今但憑哥哥怎麼施行就是了。（生）我如今喚他出來，打他一頓，出了我這口氣罷了。（淨、丑）阿哥又來了，你不會打他，尙然要贖毒藥害你，你若打了他一頓不打緊，他懷恨在心，你這條性命可不是斷送在他手裏？（生）這等我寫狀子去，當官告他。（淨、丑）那個做證見麼？（生）就是你每二位。（淨、丑）背介。淨）兄弟，孫大哥要告，我和你做證見。明日到官，三拷六問，問出真情，我和你都是假的，孫二公然無事，可不是這頭官司打在我每身上來了？（丑）這等怎麼處？（淨）還是勸他不要告。（轉介）大哥若告了他，要使用那個出？（生）一應都是我。（淨、丑）大哥又不是這等了。你如今到府縣告了，一定把他監了。尊嫂又是極賢慧的，着人送飯，上下使用，弄了出來，可不枉費錢財？分明蜻蜓喫尾自喫自。（生）這等怎麼處？（淨、丑）你的家法到那裏去了？（生）家法怎麼處他？（淨、丑）如今大哥叫他出來，竟不要提起贖藥事情。（生）怎麼倒不要提起？（淨、丑）贖毒藥只有我弟兄兩個看見的，只道我每來搬弄你弟兄不和了。你如今別尋一事，打他一頓，趕他出去，這便是除卻禍根了。（生）這也有理。吳忠那裏？（末上）廳上一呼，階下百諾。員外有何分付？（生）小喬才在那裏？（末）那個小喬才？（生）就是讀書的！（末）噯！小官人，在書房中。（生）與我叫他出來！（末）噯！小官人，員外有請。

【惜奴嬌】（生）堪恨，冤家生着不良意，（淨、丑）這醜惡只得自忍。（小生上）正此攻書，偶聞兄命。吳忠，不知哥哥喚我怎麼？（末）不知員外怎生動氣？怒咻咻的坐在堂上。（小生）思省，

料吉凶全然未準。

(見淨、丑揖介)二丈「三」。 (淨、丑)再有一丈，好做布衫。(小生)這是稱呼二位。(淨、丑)這也罷了。我問你，昨夜你與哥哥廝鬧來？(小生)不會。(淨、丑)哥哥與你廝打來？(小生)也不會。(淨、丑)你畢竟衝撞了他。(小生)二丈，自古道「長兄爲父」，誰敢衝撞他？(淨、丑)這等爲何惱得你緊？(小生)既是我哥哥惱我，望二位解勸則個「三」。(淨、丑)這個自然。你方纔不會出來的時節，我兩個先替你舌頭都勸扁在這裏了。待我每先進去。(見生介)來了。(生)他怎麼說？(淨、丑)他說道：「二父母所生的，要打與他同打，要罵與他對罵，不怕你。」(生)他是這等說麼？喚他進來！(淨、丑)喚介。小生)哥哥拜揖。(生怒介)誰與你拜揖！自古道：「常將有日思無日，莫待無時思有時。」我家全賴祖宗勤勞，積攢致富。且如我占居長，合管顧家私，應當門戶，一應人情差撥事件，我之所爲，汝合往外州經營，求取利息，可立見富足，免致坐食山崩。古人云：「牀頭千貫，不如日進分文。」汝晝夜攻書，有何所益？(小生)哥哥，豈不聞：「安居不用架高堂，書中自有黃金屋；富家不用買良田，書中自有千鍾粟。」(淨、丑)書中有此好處，兄弟所以攻書。(生怒打小生介)還敢挺撞我！自今日爲始，你也不是我的兄弟，我也不是你的哥哥。走出去，不許再上門來！(小生)哥哥可念手足之情。教兄弟到那裏去？(淨、丑)二官人，你便少說了些，你哥哥是盛怒之下，且權順他便好。(末)二位官人勸一勸便了。(淨、丑)我每着實在此勸。(生)你還不走出去？(小生)哥哥可念父母之恩。(生)還說！(又打介)

【前腔】安享榮華，豈不念祖宗覓利艱辛！千重水面，虎口換出珠珍。你如今，每日攻書錯留心。懶經求，不營運，待怎生？自今日不許再上我門庭！

【前腔】（小生）聽稟：祖父同生，念同胞之義，手足之親。讀書美意，他日顯耀門庭。（背介）思省，豈知哥哥生怒，信讒言教我無投奔。（淨、丑）我每兩個爲你，勸得口乾舌扁，倒說信讒言，難道我每倒是讒言？如今大哥要打自打，不干我事！（小生）將我趕出門，望哥哥息怒，暫且回心。

【錦衣香】（淨、丑）休抗拒，休回應，休要惱着哥哥，轉添惡忿。且隨他意暫出門，朝夕我兩人勸他回心。倘回心轉意，那時請你歸來，依然弟兄和順。（合）今日離家去，再不許登門。眉南面北，不相存問。

【前腔】（末）空嘆息，空擲簪，爭奈是親非親，遣人愁悶。吳忠伏侍小官人，誰知到此，主僕離分。拜辭痛苦，搵不住珠淚盈盈。（合前）

【漿水令】（丑）更遲疑不離我門，打教伊皮開見筋。（小生）受兄毒打也甘心，無辜趕逐，痛苦難禁。（生）賊潑賤，惱殺人，輒敢抗語來相應。（合）今日裏，今日裏急離我門。街坊上，街坊上別行求趁。

【前腔】（小生）嘆一身錢無半文，無相識有誰是親？（生）你說書內有黃金，何不看书，度日營生？（小生）事到頭，不怨人，只愁眼下無投奔。（合前）

(小生)哥哥要我出去，只得就出去罷！(走介。淨、丑)你就是這等去了？(小生)哥哥嚴命，怎敢不去？(淨、丑)這等沒用的！且問你，這家私是祖上遺下來的呢，還是你哥哥自家掙的？(小生)是祖上遺下來的。(淨、丑)可又來，既是祖上遺下來的，該大家分一半纔是。(小生)這個不指望。只好略討些做盤纏足矣，望二丈攛掇一聲。(淨、丑)這個當得。(進介。生)他去了麼？(淨、丑)他在外邊大聲發話，道這家私是祖上遺下來的，要與你分一半。(生)這也說得是，該分與他。(淨、丑)分多少？(生)分一半與他。(淨、丑)大哥，這是一釐也分不得的！(生)怎麼分不得的？(淨、丑)你若分與他了不打緊，引慣了他，又道分得不均，倒去告起家私來，你倒要喫他的虧哩！(生)這等怎麼樣打發出去？(淨、丑)他方纔道：「書中自有黃金屋。」把他一本書，就塞住他的口了。(生)吳忠，書房中去取一本書過來。(末)嗶！書在此。(生)叫他進來。(淨、丑)二哥，我與你都說停當在那裏了，教你自進去取。(小生)多謝二位。(進介。生)孫二，你要與我分家私麼？(小生)孫榮怎敢？只求哥哥略與些盤費便了。(生)這個有。吳忠取書來。孫二，盤纏在此，你拿去！(小生)呀！哥哥，這是一本破書，怎麼做得盤纏？(生)你方纔說，書中自有黃金屋，千鍾粟，怎麼做不得盤纏？(小生)罷罷！男子漢一言既出，不必說了。吳忠過來，你去多多拜上賢達嫂嫂，說我被趕出去了。哥哥請上，待做兄弟的拜別。(生)誰要你拜！(小生拜，生打介)

【臨江仙】(小生)被打出門珠淚流，教人羞恥向誰投？哥哥因甚趕無休？在他簷下過，怎敢不低頭！

(哭下。淨、丑)哥哥，我每兩個不與你做朋友了。(生)怎麼說？(淨、丑)一個嫡親兄弟，就趕了出去，何況我每結義的！(生)嫡親兄弟倒要贖毒藥害我，若不是二位兄弟說知，險些兒被他害了性命。你二人是我的大恩人了，怎說這話？(淨、丑)大哥好手段，我每如今與哥哥去慶一慶手段。(生)多謝好兄弟，是我

作東，就請同行。

【皂羅袍】（合）賀喜得他出外，自今後不許再上門階。結義兄弟稱心懷，同心同氣同歡快。有茶有酒，朝往暮來。無愁無慮，分憂替災，三人真個關張賽。（下）

【校注】

〔一〕「人無遠慮」二句，《論語·衛靈公》：「人無遠慮，必有近憂。」

〔二〕「破蒸籠」句，歇後語，「盛氣」與「成器」諧音。

〔三〕「兔兒」二句，歇後語。「月」與「越」諧音。神話傳說月中有白兔和桂樹。

〔四〕子曰，指孔子的言論。《論語》中孔子弟子記載孔子的言論，在前標以「子曰」二字。

〔五〕儒巾，古代讀書人所戴的一種頭巾。明代稱為方巾，為生員的服飾。

〔六〕藍衫，古代儒生所穿的衣服。

〔七〕支吾，應付、對付。

〔八〕傲弟，指舜的弟弟象。《史記·五帝本

紀》：「象傲。」以下所言舜被傲弟所害事，詳見同書。

〔九〕瞽叟，舜的父親。

〔一〇〕「昔日」兩句：唐太宗，即李世民。《新

唐書·高祖本紀》：「（武德九年六月）庚申，秦王李世民殺皇太子建成，齊王元吉。」八月「甲子，皇太子（世民）即皇帝位。貞觀三年，太上皇徙居大安宮。」

〔一一〕臨渴掘井，喻遇急方思設法，而已無濟於事。《黃帝內經素問》：「渴而穿井，鬥而鑄錐，不亦晚乎！」

〔一二〕丈，對長輩的尊稱。《大戴禮·本命》：「丈者，長也。」

〔一三〕則個，語助詞，用以加重語氣。

〔一四〕「安居」四句：語見宋真宗《勸學篇》：「富

家不用買良田，書中自有千鍾粟。安居不用架高堂，書中自有黃金屋。娶妻莫恨無良媒，書中自有顏如玉。出門莫恨無人隨，書中車馬多如簇。」

〔二五〕 抗拒，〈九宮正始〉冊八仙呂入雙調過曲引作「妄語」。

〔二六〕 眉南面北，喻斷絕交往。元關漢卿〈望江

亭〉第二折：「你休等的我恩斷絕眉南面北。」

〔二七〕 擷窳，愁悶頓足。

〔二八〕 「漿水令」，〈九宮正始〉冊八仙呂入雙調過曲引作「漿江令」。

〔二九〕 「賊潑賤」句：〈九宮正始〉無。

〔三〇〕 攬掇，慫恿。

第七齣 孫華拒諫

【風馬兒】(旦上)傾國芳容正嬌媚，家豪富比陶朱〔二〕。(貼上)郎才女貌非凡比，一相會，今世效于飛。

(旦)迎春，員外早間出去，怎生這時節還不見回來？(貼)便是。想又是與兩個喬人出去閒耍了。(上)

【本宮賺】默默嗟吁，哽咽垂雙淚。直入畫堂覆知，此事好傷悲。(旦)試問取，何人虧負你？你緣何垂雙淚？不知怎地，你從頭一一說與。

【前腔】〔三〕(末)告且聽啓：小官人鎮日攻書，被東人急呼至，說着幾句，百般打出去。(貼)果恁的，奈我官人心性急，似撮鹽入火內。猜着就裏，又敢是聽語？

(末)果然如是。(旦)你快迴避，倘員外回來也。(末下)

【竹馬兒】(旦)他效學昔日關張結義，不思量久後有頭無尾。豈知他是調謊的〔三〕，

使虛心冷氣，刁唆員外得如是。(貼)我東人枉恁地多伶俐，落圈圍總不知(旦)，把骨肉下得輕棄。你好直恁的，不思量手足恩深，豈念同胞義。謾教人無語淚雙垂，說着後心碎。

【前腔】(旦)他兩人專靠花言巧語，一剗地鬪是搬非(旦)。每日只會拖狗皮(旦)，那會見回個筵席？雙雙長坐兩邊位。(貼)我東人結拜爲兄弟，落得個甚便宜？夫和婦話不投機。他三個同結義，勝似親的，糖甜蜜更美。把親生兄弟趕出去，你家富何濟？

【尾聲】自古及今結義的，除非管鮑更有誰？那一個人情得到底？

院君，員外回來，怎生諫他一諫便好？(旦)是如此。

【清歌兒】(生作醉上)三盃酒萬事和氣，又何妨每日沈醉。思量孫二太無知，伊來害我，我又如何饒你(旦)？

【前腔】(貼)員外喫得醺醺醉，我娘行自宜仔細。着些言語問因依，莫激他性發，好意反成惡意。

【前腔】(旦)常言道要知心事，但聽他口中言語。不知員外怒着誰，從頭至尾，說與

奴家知會。

迎春，員外醉了，且安置他睡了罷。（生）兄弟請酒，你喫一盃。（旦、貼）員外，這裏是家裏了。（生作醒介）呸！還要對你說，「叵耐」……（旦、貼）「叵耐」那個？（生）「叵耐」孫二無理！（旦、貼）二叔却便怎麼？

【桂枝香】（生）賢妻聽啓，孫榮無理。他要贖毒藥害我身軀，把我家私占取。險些兒中了，險些兒中了，牢籠巧計。院君，被我趕出門去。（旦、貼）原來趕出去了，苦呵！（生）細思之，指望我遭毒手，我先將小計施。

（旦、貼）員外，這是誰說的？（生）別人說我也不信，是我兩個結義的好兄弟說的。（旦）官人，經目之事，猶恐未真；背後之言，豈可準信？二叔是讀書之人，只有敬長之心，那有害兄之意？官人回思手足之意，轉念同胞之親，莫信外人搬鬪，容叔叔依舊回家，是妾之願也。（生）婦人家三絡梳頭，兩截穿衣，只曉得門內三尺土，那曉得門外三尺土。（旦）呀！官人豈不聞漢文帝遷徙淮南厲王，不從而死「九」。民作歌曰：「一尺布，尚可縫；一斗粟，尚可舂；兄弟二人不相容。」正謂此也。（生）人家雄鷄報曉，家常之事；雌鷄亂啼，有甚吉祥？（貼）員外，柳龍卿、胡子傳以假亂真，他每是無義之人，不可輕信。院君的言語，只不過要你兄弟和順，何故着惱？（生）哇！小賤人，誰要你多說！（旦）員外，迎春是替妾稟告，何必發怒？（生）那有他的說話分！也來多嘴！

【前腔】（旦）同枝連氣，同胞共乳。不念手足之親，聽信喬人言語。將兄弟趕出，將兄弟趕出，不容完聚，教人談議。好癡迷，假饒染就乾紅色，也被傍人講是非。

【前腔】(生)拈針穿線，繰絲織絹。兀的是婦女工夫，有甚高識遠見？(貼)員外，院君只要你弟兄和順。(生怒)哇！輒敢大膽，出言相勸，不識機變。古人言，大丈夫男兒漢，終不聽婦女言。

(旦扯生介)官人，還是聽奴家言語，收了叔叔回來罷！(生怒推倒旦下。貼)院君請起。

【前腔】(旦)忠言不聽，生出惡性。(貼)把幾句回他，怕怎麼？(旦)欲要把幾句回他，又恐

怕夫妻爭競。只落得外人，只落得外人，胡言講論。(貼)院君，外人講論些什麼來？(旦)

講論家不和順。自評論，耐了一時氣，家和萬事成。

【前腔】(貼)娘行聽告，常言人道：熱心閒管招非，冷眼無些煩惱。(旦)迎春，你如今不要開口罷！(貼)奴不合口多，奴不合口多，惹得官人嗔叫，累娘焦燥。自今朝，閉口深藏舌，安身處處牢。

(旦)兄弟無辜趕出門，(貼)忠言逆耳反生嗔。

(旦)自家骨肉尙如此，(貼)何況區區陌路人。

【校注】

〔二〕陶朱，春秋時越大夫范蠡佐越王勾踐滅吳後，以越王爲人不可共安樂，棄官至陶，稱朱公。以經營致富，十九年中三致千金。子孫經營繁息，遂至巨萬。見《史記·貨殖傳》。比陶朱，《九宮正始》冊六商調引子引作「世間稀」。

〔三〕〔前腔〕，《沈譜》卷十二南呂過曲引無曲牌名，注云：「此下亦換頭也，但不甚相同，未敢明注。」《九宮大成》卷二十五越調正曲引「小官人」句起爲「又一體」。

〔三〕調謊，說謊，哄騙。

〔四〕圈圓，卽圈套。《小孫屠》第十六出：「假意成謀居此處，分明中我圈圓。」

〔五〕一剗地，一味地。

〔六〕拖狗皮，喫白食。元馬致遠《荐福碑》第四折：「我則去那菜饅頭處拖狗皮。」

〔七〕「我又」句：《九宮正始》冊三仙呂過曲引作「我又害他容易」。

〔八〕「回耐，不可耐。回爲「不可」的合音。

〔九〕「漢文帝」二句：淮南王劉長，漢高祖第六子，當漢文帝時驕蹇不奉法，廢處蜀郡嚴道，不食而死。追諡厲王。見《漢書·淮南王傳》。

〔十〕「家和」句：《事林廣記·治家警語》：「子孝雙親樂，家和萬事成。」

〔二〕「閉口」兩句：見《事林廣記·處己警語》。

第八齣 旅店借居

【吳小四】（淨扮王婆上）命兒孤，沒丈夫。三十年來獨自宿，開個店兒清又楚。往來官員士大夫，誰不識王大姑。

開個客店得年深，四川、兩廣盡聞名。屋上又無瓦蓋，夜間月照爲燈。眠牀沒有兩脚，席子只剩麻筋。枕頭土壑來做「一」，酒瓶便當尿瓶。正是：好看千里客，萬里去傳名。遠遠望見人來了，敢是投宿的？

【胡搗練】（小生上）吾命窘，自嗟呀，哥哥因甚念頭差？趕出此身無依倚，使人今夜落誰家？

萬事不由人計較，一生都是命安排。我孫榮被哥趕逐出來，沒處安身，不免到王大姑店中借住幾時，再作區處。此間已是了，婆婆有麼？（淨）呀！官人請坐。（小生）有坐。（淨）官人家居何處？姓甚名誰？（小生）婆婆，待小生告訴。（淨）願聞。

【五更轉】（小生）望婆婆聽吾告，孫榮本富豪。（淨）你是富豪，與我何干？（小生）哥哥聽信他人調，與兩個喬人，相同交好，生巧計妄造言來搬鬧。我那哥哥呵，不思手足心凶暴，將我趕逐出門，特來依靠。

〔淨〕原來被哥哥趕出來，無處棲身，借我店中投宿，只是我這裏先要房錢的呢！

【前腔】乞可憐相周庇，奈此身無所依，止求半室權居住。有日天相吉人〔三〕，依舊春風棠棣〔三〕，房金價多共少當如意，決不有負相連累。結草啣環〔四〕，報伊恩義。

〔淨〕既然如此，我這裏房子有三等：上等的一兩一月，中等的五錢一月，下等的三錢一月。隨你要那一等。（小生）這般說，下等便了。

（小生）謝得婆婆留我身，（淨）房錢逐月要還清。
惟有感恩并積恨，萬年千載不生塵。

【校注】

〔一〕 土墜，磚坯。

〔二〕 天相吉人，上天幫助善人。

〔三〕 棠棣，〔詩經·小雅〕有〔常棣〕（〔漢書·

杜鄴傳〕引作「棠棣」篇，〔詩序〕謂是召公宴兄弟所作。故後常用以指兄弟之間的情誼。

〔四〕 結草，春秋時晉魏顆不遵父之遺囑，不把父妾殉葬，而改嫁他人。後魏顆與秦軍交戰，有一老

人將地上草根打結，使秦將受絆而被俘。晚上魏顆夢見老人，知是父妾之父，特來報恩。見〔左傳〕宣十五年。啣環，後漢楊寶九歲時，見一黃雀爲鷓鴣所傷，取歸養之。後楊寶夢見一黃衣童子持白玉環四枚來拜謝他。見〔後漢書·楊震傳〕注引〔續齊諧記〕。後因以「結草啣環」喻感恩圖報。

第九齣 孫華家宴

【夜行船】(生上)積玉堆金多富貴，幸遇太平年歲。(旦、貼上)今世夫妻，前緣匹配，美滿共諧連理。

(生)春遊園苑景融和，夏宴涼亭看芰荷。(旦)秋玩明月冬賞雪，(貼)一年好景莫蹉跎。(生)院君，我自趕了孫二出去，心中甚是快樂。今日閒居無事，和你遊玩片時。迎春，看酒來。

【祝英臺】草芊芊(三)，花苒苒(三)，輕暖豔陽天。才子豔質，簇擁名園，嬉戲笑蹙鞦韆(四)。排筵，好向花柳亭前，尋芳消遣。(合)我和你雙雙遊賞歡宴。

【前腔】(旦)俄然，筍成竿，荷展蓋，高柳噪新蟬。池畔避暑，撒髮披襟，歡笑同樂蓮船。迷戀，好向流水亭前，納涼消遣。(合前)

【前腔】(貼)天然，但願人月團圓，千里共嬋娟(五)。天朗氣清，漸漸金風(六)，時送桂花香遠。堪羨，好向百尺樓前，玩月消遣。(合前)

【前腔】(生)瞥見，朔風吹起彤雲，簾幙亂飄綿。銀砌玉妝，覆地漫天，都喜兆成豐

年。(且、貼)幽軒，儘教簇滿紅爐，觀梅消遣。(合前)

【尾聲】(合)四時遊賞多歡宴，三公不換此芳年〔七〕，也是我和你夙世修來百福全。

一對夫妻正及時，郎才女貌兩相宜。

在天願爲比翼鳥，入地共成連理枝〔八〕。

【校法】

〔一〕連理，異根草木，其枝幹連生爲一。古代常以比喻恩愛夫妻。

〔二〕芊芊，草木茂盛貌。《列子·力命》：「美哉國乎，鬱鬱芊芊。」

〔三〕苒苒，柔細貌。漢王粲《迷迭賦》：「挺苒苒之柔莖。」

〔四〕蹙，同「蹴」，踢，踏。

〔五〕「但願」兩句：宋蘇軾《水調歌頭》：「但願

人長久，千里共嬋娟。」嬋娟，形態美好貌，此指月亮。

〔六〕金風，秋風。古代以陰陽五行解釋季節演變，秋屬金，故稱。

〔七〕三公，《尚書·周官》：「立太師、太傅、太保，茲惟三公。」此處指最高的官位。

〔八〕「在天」兩句：唐白居易《長恨歌》：「在天願作比翼鳥，在地願爲連理枝。」

第十齣 王婆逐客

【一疋布】（淨上）開食店，得多年，聲名天下傳。那人久住不還錢，管取教伊喫拳。

老娘三日不發市（一），拿着一個便正本（二）。什麼來頭！前日有個秀才，名喚孫榮，他在我店中安歇，這一向分文沒有，常在我家中啼啼哭哭。有錢還我便罷，若無錢還我，就剝下衣服來。小二那裏？

【前腔】（丑上）方纔睡，正酣眠，甚人只管纏？摩挲兩眼出房前。我只道是誰叫，原來是阿娘老虔（三）。

（淨）你怎麼罵我？（丑）不會罵阿娘。（淨）這也罷了。與我叫孫二出來！（丑）那個孫二？（淨）就是前日來的秀才。自到我家來，並無半釐房錢還我，倒占住了我一間房子。如今叫他出來，有房錢還我便罷；若沒有，我和你剝了他的衣服，趕他出去便了。（丑）阿娘說得有理。孫二官人快出來！

【前腔】（小生上）聽呼喚，出房前，不知有甚言？尋思此事淚漣漣，原來是婆婆討錢。

（見介。淨）孫二，你是瓶兒是罐兒？（小生）請問媽媽，瓶兒便怎麼？罐兒便怎麼？（淨）瓶兒有口，罐兒有耳朵，你自到我家來，房錢飯錢一些也不還我，怎麼說？（小生）待小生寫書回去與賢達嫂嫂，取些來還你。（淨）放屁！我如今就要，不然剝下衣服來！（淨、丑剝衣介）

【劉衰】（小生）休剝去，休剝去，留與我遮羞。再四哀求，不肯放手。（淨、丑）欠債合還錢，無禮干休。急急剝下，可免出醜。

【前腔】婆婆扯帶，婆婆扯帶，小二把衣袖抽，倒拽橫拖，身不自由。（淨、丑）衣服準房錢，胡亂可受。休得遲延，喫吾脚手。

【雙勸酒】（小生）衣衫盡剝，喫人倜傥（四）。（淨）急離我門，不得落後。（合）覆水算來難收，人面果然難求。

【前腔】（丑）你卽請行，遲時生受（五）。（小生）喫定趕逐，無人搭救。（合前）

（淨）快出去！快出去！（小生）婆婆可憐，再與我住幾日。（丑）推出小生介）不要在此纏。閉了門。（閉門介。小生）呀！婆婆開門！（淨）任伊在此叫，（丑）只是不開門。（下。小生哭介）

【山坡羊】亂荒荒婆婆前去，急煎煎留他不住，冷清清獨立在此，懶怯怯暗自垂雙淚。婆婆開門！我叫你，何曾應半句兒？又不是梨花帶雨把門深閉（六），教我舉目無親倚靠誰？思之，思之淚暗垂。難捱，虛飄飄命怎期？

正是：屋漏更遭連夜雨，船遲又被打頭風。我孫榮被哥哥趕逐出來，無處安身，只得借此店中投宿，只因欠了房錢，將我衣服頭巾，盡都剝去。苦嘍！千死萬死，終須一死。不如往城南汴河之中，尋個自盡，免得被人恥笑。說話之間，這裏就是汴河了。水！水！孫榮能喫得幾口！

【胡搗練】江水遠，恨悠悠，教人羞恥向誰求？枉自腹藏千古事，但趁一江清水向東流。

（投水介。外上）〔七〕苦海無邊，回頭是岸。什麼人投水？（扯介）呀！我看你一貌堂堂，爲何幹此拙事？你姓甚名誰？說與我知道。（小生）公公，一言難盡！（外）但說何妨。

【鎖南枝】（小生）孫員外是我兄，（外）令兄可是與柳龍卿、胡子傳結義的孫華麼？（小生）正是，將孫榮趕逐無投奔。（外）你怎麼不到前面店中安歇？（小生）那堪旅店婆婆，索欠心忒狠，把我衣盡剝，趕出門。拚孤身，葬魚吻。

【前腔】（外）聽伊訴愁悶，教人不忍聞。本是同胞兄弟，你哥直恁無情，下得將伊擯。倘然伊富貴，他受貧，教他自尋思，可心肯？

【前腔】（小生）我身藍縷沒半文，飢寒兩字難過存。又沒個所在安身，又沒個人憐憫。爭似我，拚此身，喪江中，免勞困。

【前腔】（外）看伊貌聰俊，非是已下人。目下雖然流落，必然日後榮華，勸你捱時運。漢子，老夫有個所在，你可權住。（小生）公公，什麼所在？（外）你權守困，莫恨貧，有所破瓦窰，暫安頓。

（小生）若得公公如此，就是重生父母。不敢動問公公上姓？（外）老夫與你同姓。秀才，你隨我來。這裏已是了，你可在這暫住。（小生）多感公公，只是窩中傢伙一無所有，教我怎住得？（外）這也是。也罷，少刻着小二送鍋碗之類與你便了。（小生）足感公公厚情！謝得公公特指迷，破窩權且受孤恹。（外）黃河尚有澄清日，豈可人無得運時〔八〕。（外弔）〔九〕救人一命，勝造七級浮屠。今日孫榮要投水，虧窩老漢救了，留他在破窩內安身。咳！孫華，你好不思維，卻教親弟受孤恹。你住在高堂大廈，他卻在破瓦居；你在家中快樂，他在窩內孤恹；你喫的是肥羊美酒，他喫的是淡飯黃齏〔一〇〕；你穿的是綾羅錦繡，他穿的是破服粗衣；你卻豐衣足食，他卻忍餓擔飢；你自不仁不義，他卻無倚無依。相交酒肉兄弟，不念同氣連枝。咳！只怕日久親疎自見，那時悔也應遲。

【駐馬聽】世上爲人，兄弟不親誰是親？須念生身父母，共乳同胞，休戚難分。咳！孫員外，你結交終日醉醺醺，卻教骨肉遭窮困。天理何存！任你滿帆風使，終有個水窮山盡。

獨占家私理不宜，
卻將兄弟受孤恹。
常將冷眼觀螃蟹，
看你橫行得幾時！

【校注】

〔一〕發市，做成買賣。

〔二〕正本，够本，償本。

〔三〕 老虔，老虔婆，即妓院的搗母。此處是罵人語。

〔四〕 倻慙，辱罵。元關漢卿《謝天香》第四折：「他若帶酒，是必休將咱倻慙。」

〔五〕 生受，猶謂喫苦頭。

〔六〕 「又不是」句：語本宋秦觀《憶王孫》詞：「雨打梨花深閉門。」

〔七〕 外，脚色名。一般扮演老年男子。

〔八〕 「黃河」兩句：《吳越備史》卷一：「（羅）隱寢疾，王（錢鏐）親臨撫問，因題其壁云：『黃河信有澄清日，後代應難繼此才。』」後人改次句為「豈可人無得運時」，並成為習用語。

〔九〕 弔，即弔場。當劇情告一段落，而一齣戲又未完時，部分脚色下場，只留一兩個脚色在場上另起一事，有承上啓下的作用。

〔一〇〕 黃齏，切碎的腌菜。

溫州市

WENZHOU

第十一齣 窖中受困

【金瓏璫】（小生破衣上）長空雲黯黯，那堪狂雪交加。飛柳絮〔二〕，舞梨花〔三〕。孤身遭凍餒，何方干謁豪家？空嘆息，自嗟呀。

富嫌千口少，貧恨一身多。似這般大雪，多少富豪家快樂，單只孫榮這般受苦。我哥哥如今在紅爐暖閣，羊羔美酒，淺斟低唱〔三〕。哥哥，我和你一父娘生，又不是兩爹娘養。我身上單寒，腹中飢餓，見這雪呵！

【灞陵橋】〔四〕誤了人也唻〔五〕，從早到如今沒飯難禁架。只得忍着飢寒，一步步前抄化〔六〕。又那堪遭濟這般雪兒下，唻！兀的不苦殺人也天那！

好苦嘍！看這雪越下得大了。孫榮待入城中，叩謁豪家，又恐撞着我那哥哥的相識，卻不辱沒了我哥哥的面皮？待轉歸家哀求嫂嫂，又恐遇見哥哥，這一頓打不小可。休去，如今只得衝風冒雪，入城中走一遭。只一件：

【疊字錦】我如今待入城也麼唻〔七〕，已入城心下多驚怕。又恐路中逢見我哥哥，他惡怒發時將咱來毆打。待轉家，又恐怕哥哥不憐念咱，待轉身又怕雪迷了路差。只

爲你煩煩惱惱，哀哀怨怨，悽悽慘慘，閃得我沒投奔，兀的不是苦殺人也麼？（元）。如今也怕不得羞恥，只得去街坊求乞則個。

【駐雲飛】大雪拋天，叫化孫榮真可憐。破衣穿一件，這苦誰憐念？（元），鞋破底兒穿，教我好難消遣。討得一撮糠粶，又恐人瞧見。正是命薄多磨只靠天。

【前腔】天慘雲迷，你看城郭村莊盡掩扉。（元）孫榮枉讀詩書，到如今呵！一字不堪煮，怎得柴和米。呀！想蒙正守窰時（元），雖然困守破窰，還有妻兒相倚。似我孫榮，欲並誰爲侶？回首無人形影隨。

拾得一塊柴在此，不免將回，煮些粥湯救飢。

【前腔】一撮糠粶，熬口粥湯充肚飢。放下連糠米，怎得這水？（元）呸！這雪就是了。着上冰和水。這柴被雪打溼了，那裏燒得着？我鋪下還有一把乾柴在那裏，拿他來燒了，且再處。（作轉跌介）呀！踢翻了瓦瓶兒，教我好難存濟（元）。凍死在窰中，做一個飢寒鬼。撥盡寒爐一夜灰（元）。

大雪亂紛紛，豪家盡掩門。

廚中有剩飯，路上有飢人。

【校注】

〔一〕 柳絮，喻飛雪。晉謝安雪日與兒女輩講論文義，問：「白雪紛紛何所似？」姪謝朗以「撒鹽空中」擬之，姪女道蘊說：「未若柳絮因風起。」見《世說新語·言語》。

〔二〕 梨花，喻雪。唐岑參《白雪歌送武判官歸》詩：「忽如一夜春風來，千樹萬樹梨花開。」

〔三〕 「紅爐」三句：《事文類聚》：「陶穀得党家姬，冬日取雪水煎茶，謂姬曰：『党家識此風味否？』」姬曰：「彼粗人安有此，但能銷金帳底淺斟低唱，飲羊羔美酒耳。」後因成爲雪日消寒的掌故。羊羔，酒名。《事物紺珠》：「羊羔酒出汾州，色白瑩，饒風味。」

〔四〕 「灞陵橋」，《九宮正始》冊八仙呂入雙調引作「疊字錦」，並注云：「或認作「灞陵橋」，誤。」

〔五〕 「誤了人」句：《九宮正始》引疊一句；下

曲「待入」句同。《九宮大成》卷三仙呂正曲引「誤」字上有「兀的不是」四字。

〔六〕 抄化，行乞，募求財物。

〔七〕 也麼，襯字，有聲無義。

〔八〕 唵，《九宮正始》引作「歌」。

〔九〕 蒙正，即呂蒙正，宋代河南人。太宗、眞宗時，曾三任宰相。《宋史》有傳。元雜劇和南戲皆有《呂蒙正風雪破窑記》一劇，寫呂蒙正未及第前，落魄潦倒，爲富家女劉月娥拋彩球選中爲婿。劉月娥因而被父親趕出家門，與蒙正同到破窑內居住。

〔一〇〕 存濟，安頓，措置。

〔一一〕 「撥盡」句：南戲《破窑記》第十五出《羅齋空回》：「十謁朱門九不開，滿頭風雪卻歸來。歸家羞覩妻兒面，撥盡寒爐一夜灰。」此詩舊傳爲呂蒙正自作。

第十一齣 雪中救兄〔二〕

【薔薇花】（生同淨、丑上。生）嚴威正加，滿空中如鹽撒下。長安多少賣酒人家，料應此際增高價〔三〕。

長安三尺雪，盡道十年豐。二位兄弟，方纔舍下喫酒，喫得不爽利，還到酒肆中去。（淨、丑）前面新開一個酒館在那裏。（走介）酒家有麼？（末上）造成春夏秋冬酒，賣與東西南北人。三位官人請上樓去。（淨、丑）取酒來喫！（末招淨介）前面走的這位財主是誰？（淨）是有名的孫大員外，穿好衣喫好酒的。（末）酒不打緊，有一件寶物在此，二位若攬撥大員外兌了，當得奉謝。（淨）拿來我看，什麼東西？（末出環介）羊脂白玉環。（淨）果然好，多少價？（末）要十錠鈔。（淨）不值，五錠罷了。（末）我又不是蘇州人，難道撒半價不成？九錠鈔必定要的。（淨）你真個賣也不賣？（末）小人怎麼不賣！（淨）若真個賣時，公道還你六錠鈔。（末）還不够。（淨）七錠罷，一分也多不得了。（末）七錠鈔只够本錢，卻沒有得相謝官人。（淨）我與你講過了，七錠以外，都是我的。不是我一個人要，還有那一位官人要八刀的〔三〕。（末）從命了。（淨）我與你拽袖爲號，你只顧嫌少，我等一力攬撥加添便了。一面取酒來喫。（末）是如此。（末分付取酒介，淨招丑說介，淨、丑進後，末入介。末）員外請酒，小人有件寶貝求售，可用得麼？（淨）財主員外，那件用不着？且說什麼寶貝？（末）是羊脂白玉環。（淨、丑看介）好東西！（丑）玉環有，難得這樣白的。（淨）是舊做的。（生）果然好！我要兌他，不知多少鈔？（末）要十錠鈔。（淨、丑）不值！不值！我這員外

大哥是個識寶太師，你多討也沒用。（生）還他五錠罷。（淨扯末袖，末不肯介。淨、丑）大哥，五錠其實還虧他些。（生）再加一錠。（淨）如今六錠够了。（又扯袖如前，末爭介。淨）還不肯。自古道：增錢不如再看。（又看介）果然好！還添他些，成了罷。（生）依你再添一錠。（又如前介。丑）好物不賤，賤物不好。大哥既中意這件東西，不要論價，二哥添一錠，兄弟也添一錠。（生）便依你再添他一錠，若再不肯。待他拿去。（淨）如今八錠了，拿去罷！（付七錠與末，留一錠介。淨、丑意會介，淨、丑）看熱酒來！（末應下。淨、丑）大哥，行其一令，取其一樂，何如？（生）說得有理！（隨意行令介，生醉介。小生內叫介）廚中有剩飯，路上有飢人。（生）什麼人叫？（淨、丑）叫化的，不要睬他。（生）二位兄弟，這桌上東西喫不了，喚他來賞他些去。（淨、丑）店主人，喚那叫街的過來。（末應上）那叫街的這裏來！（小生上）怎麼說？（末）好造化，官人每喫不了的東西賞你。（小生）多謝，多謝！（見生介）這是我哥哥！（慌下。淨、丑）方纔叫化的是孫二哥。（生）在那裏？（末）去了。（生怒打末介）

【駐雲飛】酒保無知，故意教他來笑恥。堪恨喬才輩，惱得心兒碎。呸！喫了這場虧，教人嘔氣。喫得醺醺，拚卻今宵醉，痛飲前村踏雪歸。

（淨、丑勸介。生）不計較你了，算酒帳。（末）算了，該三錠鈔。（生）兄弟把與他。（淨與末鈔介。生）二位賢弟，今早帶十三錠鈔出來，八錠買了羊脂白玉環，三錠還了酒錢，還剩二錠。（淨、丑）碧清。（生）我醉了，餘這二錠鈔和羊脂白玉環，都藏在靴桶裏，兄弟好生看管。（淨）大哥放心，我的固是我的，你的就是我的。（丑）大哥，一路踏雪回去。（淨）好大雪！大哥，今日酒也好，飯也好，下次還到他家去喫。（生）正是。（淨）大哥醉了，和你送他回去。（淨、丑扶生行介）

【水紅花】〔丑〕〔生〕三人結義做知交，賽關張強如管鮑，終朝沈醉飲羊羔。柳綿飄，梨花飛遶。〔合〕冒雪衝風，回去喫得醉醺醺，醉醺醺醉扶歸也囉〔六〕。

【前腔】〔淨〕〔丑〕前緣夙世做知交，賽關張強如管鮑，相攜同步不辭勞。柳綿飄，梨花飛遶。〔合前〕

〔都作醉倒介〕淨醒起介。大哥靴中藏有羊脂白玉環、兩錠鈔，我且瞞了胡子傳，偷了他的，有何不可？〔作偷介〕丑醒，淨仍作倒介。阿哥，阿哥！他每都醉倒了，叫他不醒。且住，孫大哥的羊脂玉環、兩錠鈔，都在靴桶裏，不免偷了他的再處，連柳龍卿也不要通知他知道。〔作偷介〕淨起。兄弟，你在此說些什麼？〔丑〕不會說什麼！〔淨〕活賊，你方纔說道瞞了柳龍卿，要偷大哥的羊脂玉環、兩錠鈔。我每喫了他的，用了他的，反要偷他東西，忒黑心！〔丑〕我幾時說？我說叫醒了二哥，大家扶了大哥回去。那個要偷他東西，這個人就要爛心肺的！〔淨〕這個賊精還要罰咒！〔笑介〕兄弟，我是取笑你。你的心不到那裏，我的心先到那裏了。〔丑〕人人如此，個個一般，可見是難兄難弟，志同道合。如今一個去看人，一個去偷。〔淨〕我去看人，你去偷。〔丑〕你忒乖，前日喫酒你先去，今日做賊就叫我先去。〔淨〕也罷，就是我先去，你便去看人，有人來打個暗號。〔丑〕什麼暗號？〔淨〕咳嗽爲號。〔丑〕曉得了。〔淨〕請了。〔丑〕呸！做賊通文。〔淨〕君子小人不同。且住，我和你叫他幾句，看他若是應，我每只說我兩個收管在此，若是不應，竟偷了他的。〔丑〕有理。我看人，你動手。〔淨〕孫大哥，孫大哥！〔低叫〕偷介，丑咳嗽介。淨慌介。兄弟，什麼人來？〔丑〕沒有人。〔淨〕沒有人，如何咳嗽？〔丑〕唬大了你的膽，好做强盜。〔淨〕你便唬我，我的手脚快，羊脂玉環被我捉在此了。〔丑〕還有兩錠鈔，一發拿了便好。〔淨〕這兩錠鈔是你去。〔丑〕一

客不煩一主，一發是你去。（淨）這個不成，你這張嘴頭不穩，倘日後大哥曉得，就都在我身上了。還是你去，日後沒得說。（丑）便是我去，看人要緊。（淨）不消分付。（丑）孫大哥！（叫介，偷介。淨）噲！第一個。（丑慌介。淨）方纔你唬了我，我如今也唬你一唬。（丑）「六月債，還得快。」兩錠鈔也在此了。（淨）把雪來蓋他身上，做條綿被。（堆雪介）我每自回去。（淨）凍死街頭妻不知，（丑）兩人拐鈔自先回。（淨）尋思總是一場夢，（丑）他是何人我是誰？（下。小生上）十謁朱門九不開，滿頭風雪卻回來。歸家羞覩妻兒面，撥盡寒爐一夜灰（七）。這四句詩乃是昔日呂蒙正先生所作，今日倒輪到孫榮身上來。好大雪，好大雪！正是長空飛柳絮，遍地撒梨花。你看這般大雪，我想古人也有幾個好雪的，也有幾個不好雪的，往孫榮略說幾個。

【小桃紅】子猷乘興去訪戴（八），匆忙興盡回船去也。閉門的袁安臥高堂（九），映雪的是孫康（一〇）。呂蒙正遶街坊，謁朱門九不開，無承望也。滿頭風雪恓惶，運來時理朝綱。

這雪好貧富不均！有錢的道豐年祥瑞，似我這般在街坊上，身無衣，口無食，飢凍難禁。當初父母在日的時節，多少享用。父母亡過之後，我哥哥聽信讒言，將我趕出來，受了無限苦楚。（哭介）

【蠻牌令】哥哥占田莊，教兄弟受淒涼。本是同胞養，又不是兩爹娘。我穿的是粗衣破裳，你喫的是美酒肥羊。哥哥嘍！心下自思量，自付量，若不思量後，分明是鐵打心腸！

如今天色已晚，告謁也不濟事了，且回窰去，等明日風止雪晴，再出來求告罷。（走絆生身，跌介）

【繡停針】先自悲傷，又遭一跌痛怎當。擡身忍痛回頭望，見一漢酒醉倒在街傍。

漢子，你喫得這般大醉，倒在此雪裏，何不省一口與我孫榮喫了，你也不見得這等醉了，我也不見得這般飢寒。我把古人比與你聽：本待學劉伶入醉鄉；你如今倒在雪裏，又像一個古人，好一似臥

冰王祥。呀！看看冷逼寒凍神魂喪，早難道酒解愁腸。

且住，自古道：「救人一命，勝造七級浮屠。」這般大雪，這漢子多應要凍死了。我不免叫起鄰舍來，救他則個。（叫介）東鄰！有個醉漢，倒在雪裏，煩你們出來燒些湯水救了他！（內介）孫叫化在外邊嚷，不要作聲。（小生）咳！暗暗聽得說話，道孫叫化在外，不要作聲。你不開也罷，不免去叫西鄰。（叫介）西鄰！（內介）孫二來了，不要睬他！（小生）我孫榮今日不是來求乞。有個醉漢倒在雪裏，命在須臾。你每起來，籠些火救了他。（內介）快吹滅了火。（小生）呀！我只道東鄰友，誰想西鄰又友似東鄰。也罷，他每鄰舍尙然如此，干我甚事！（欲走介）且住。

【雁過南樓】我待不管他，欲待不睬他。（作走，內扮土地扯住介）二三放手，放手！後面有人似扯住了咱，莫不是孫榮有些牽掛？回頭看他，回頭覷他，不由人兩淚如麻。

說不得了，不免再去叫他每則個。（叫介）兩邊鄰舍，我說與你知道。

【下山虎】有一個醉漢倒在街坊，大雪紛紛下，看着慘傷。我好意教你開門早商量，

籠些火焰，教他喫口滾湯。救人一命活，勝造七級浮屠福壽昌。你若不開門，後倘或死亡，帶累鄰家遭禍殃。

（內介）這個人好不達時務，人家要睡，只管在此絮煩。（小生）啐！正是我有救人心，人無憐我意。兩下不開門，我也自回去。（作走，又沉吟介）且住，我孫榮在此嚷了這一回，那東鄰西舍都曉得我的口聲。這漢子酒醒了，回去還好。倘然不醒，凍死了，明日他每起來看見，只道我謀死了他，劫了他的財帛。可憐這一場沒頭官司怎麼了？也罷！不免把這醉漢扶在房簷下，躲些風雪，不強似在這雪裏眠。或者不死，也未可知。（作拂雪介）呀！

【園林杵歌】這容龐〔四〕，好似孫大郎。（驚介）唬得我魂飄蕩，退後趨前心意忙〔五〕。那堪柳絮梨花下得恁狂〔六〕。似這般冷颼颼，寒凜凜，哥哥怎當？自忖量，自感傷，怕這雪凍死了兄長。怎禁得撲簌簌淚出痛腸！

哥哥，你和柳龍卿、胡子傳出來，

【望歌兒】三人踏雪同宴賞，他兩個先自回歸，撇你在長街上。（生作醉語介）二位賢弟賽關張。（小生）口是心非，休想賽關張！到此方知他調謊〔七〕，從今後休把親撇漾〔八〕。

罷罷！寧可一不是，不可兩無情。哥哥，你倒在雪中，若不是孫榮來此，卻不凍死了你？就此背你回去。只一件，哥哥若還酒醒起來，這一頓打非同小可。也說不得了，便打時也不妨，還有賢達嫂嫂解勸。

【羅帳裏坐】欲送你到家，尋思慘傷。哥哥酒醒，禍起蕭牆〔二五〕。誰教你上門自取災殃！只愁雪上加霜，這頓拳頭怎當！（背生走介）

【江頭送別】哥哥的，哥哥的倚強恃長。親兄弟，親兄弟意怎敢忘？好歹背你回家去〔二六〕，由哥哥打罵何妨！

【憶多嬌】兄見短，咱見長。哥哥，你把身子略放鬆些便好，那知做兄弟的，兩三日沒有水米打牙，你是這等拖住了，教我那裏背得起？苦嘍！我全無氣力，須當勉強。念取同胞親兄長，手足之情，手足之情，怕甚山遙路長！

【尾聲】看看背過平康巷〔二七〕，哥哥酒醒從頭想，兄弟是嫡親結義的都是謊。迎風踏雪送兄歸，忍凍擔飢實可悲。慢騰騰的無些力，一步挪來兩步移。

【校注】

〔一〕雪中救兄，《集成曲譜·聲集》卷四引〔小桃花〕、〔蠻牌令〕、〔繡停針〕、〔下山虎〕、〔園林杵〕、〔尾聲〕等爲一套，題作《雪救》。

〔三〕「長安」兩句，化用唐鄭谷《京師冬暮咏懷》詩「雪滿長安酒價高」句。

〔三〕八刀，拆「分」字以作詭諧。

〔四〕嘎飯，即「下飯」，菜肴。

〔五〕「水紅花」，《集成曲譜》將此曲列在「蠻牌令」後。

〔六〕也囉，《九宮正始》冊六商調過曲引作「去了」。

〔七〕「十謁」四句：見第十一齣注〔九〕。朱門，古代顯貴之家的大門漆成紅色，表示尊貴。故稱豪門爲朱門。

〔八〕子猷，晉王羲之子，名徽之，曾爲大司馬桓溫、車騎將軍桓沖參軍。性卓異不羈，居山陰時，嘗雪夜乘小船訪戴逵，至門不入而返。人問其故，答曰：「吾本乘興而來，興盡而返，何必見戴？」見《世說新語·任誕》。

〔九〕袁安，後漢汝陽人，字邵公，爲人嚴謹。未顯達時，客洛陽，值大雪，洛陽令巡行至其門，見門閉無行跡，令人除雪入戶，見袁安僵臥，曰：「大雪人

皆餓，不宜干人。」令以爲賢，舉爲孝廉。累拜楚郡太守。見《後漢書·袁安傳》注引《汝南先賢傳》。

〔二〇〕孫康，晉京兆人，性敏好學，家貧無燈油，常映雪讀書。見《初學記》卷二。

〔二一〕劉伶，晉沛國人，字伯倫。縱酒放達，嘗著《酒德頌》，自稱「惟酒是務，焉知其餘」。見《晉書·劉伶傳》。

〔二二〕王祥，漢末瑯琊臨沂人，字休徵。以孝著稱。《世說新語·德行》云：「王祥，事後母朱夫人甚謹。」梁劉峻注引《晉陽秋》曰：「母患，方盛寒冰凍，母欲生魚，祥解衣將剖冰求之。會有處冰小解，魚出。」

〔二三〕土地，土地神。古稱土地之神爲社神，後世稱爲土地。

〔二四〕這容龐，《九宮正始》冊七越調過曲引作「這般模樣」。

〔二五〕「退後」句：《九宮正始》引作「好教我退後趨前，心急意忙」。

〔二六〕「那堪」句：《九宮大成》卷二十四越調正曲引此句上有一「合」字，此句至「哥哥怎當」四句皆

作合頭。「自忖量」句下爲「又一體」。

〔二十七〕「到此」句：《九宮大成》卷二十四越調正曲引此句及下句皆作合頭。

〔二十八〕撇漾，扔掉，拋棄。元關漢卿《調風月》第二折：「將手帕撇漾在田地。」

〔二十九〕禍起蕭牆，《論語·季氏》：「吾恐季孫之憂，不在顓臾，而在蕭牆之內也。」後常以「禍起蕭牆」

喻內部的禍害。蕭牆，古代宮室用以分隔內外的當門小牆。

〔三十〕「哥哥」五句：《九宮正始》冊七越調過曲引作「哥哥口，倚強恃長，親兄弟義深恩廣，假如送你還家去」四句。注云：「首句脫一字。」

〔三十一〕平康巷，唐代長安有平康里，爲妓女聚居處，見孫棨《北里志》。後即以「平康」代稱妓居。

第十三齣

歸家被逐

【醉中歸】〔二〕(旦上)晚來雲佈密，凜凜朔風送寒威。俄然見六出花飛〔三〕，長空一色，萬里如銀砌。(貼上)當此際，雪正飛，慶賞豐年祥瑞。同宴樂排筵〔三〕，滿飲羊羔拚沈醉。

(旦)迎春，員外早間出去，這時候還不見回來。(貼)便是，想又與那兩個喬人在那裏飲酒。院君，你看這等大雪，夜又深了，也該歸來了。(旦)正是。(小生背生上)錢財容易有，仁義值千金。此間已是哥哥門首。開門！開門！(貼)想是員外回來了。(開門介)呀！原來是二官人背員外回來。二官人請進來。(小生作進門介)迎春姐，睡好了我哥哥。(貼)這裏來。(小生放生睡介)嫂嫂拜揖！(旦)叔叔賀喜！敢是你兄弟和睦了？(小生)不會和順。好教嫂嫂得知，孫榮在窰中身上無衣，口中無食，大雪紛紛，免不得街上求謁。回來偶然被絆一跌，原來是哥哥醉倒在雪中，因此孫榮背他回來。(旦、貼)多感二叔！(小生)不敢動問嫂嫂，我哥哥是什麼時候出門的？

【泣顏回】(旦)他從早離門兒。(小生)與誰爲伴？(旦)與兩個喬人排會，終朝宴樂，他兩個卻自先回。若非小叔，險些兒凍死在深雪裏。背歸來再生人世，不知他倒在何

處？

【前腔】（小生）紛紛觸目柳花飛，奈我無食無衣。盪風冒雪〔四〕，干謁有誰憐取？擔飢受冷，到黃昏獨自回窰去，見吾兄倒在雪裏，是孫榮背負回歸。

【前腔】（貼）渾身上下水淋漓，請官人脫下與奴漿洗。（小生）不敢在此，回窰去自作道理。（旦）叔叔聽啓，請些兒飯食回窰去。（貼）待迎春饌饌來至〔五〕，一飯可以充飢。（虛下）

【前腔】（小生）謝得恩意賜飯食，只恐哥哥酒醒禁持〔六〕，劈面便打，不如忍餓回歸。

（旦）叔叔休慮，你哥哥酒醉常貪睡。（小生）醒來怎麼好？（旦）醒來我自支持，我婦人家豈怕男兒？（貼持飯上）

【賺】韓信當時，漂母哀憐賜與食〔七〕，時運至，拜將封侯多富貴。二官人請飯。（小生接作喫介，生伸腰，小生慌墮筯介）呀！唬得我一雙筯拿不住放不得，一口飯吞不進吐不出，嫂賜食，一似呂太后的筵席〔八〕。

【前腔】（旦）遍身泥水，滿頭巾似銀鋪砌。員外，你每常間和柳龍卿、胡子傳兩個，喫得酒淹衫袖溼，花壓帽簷低〔九〕，撇下得賽關張親兄弟。（小生）嫂嫂，你會說與，哥哥酒醒自支持，一

聲喝起先驚懼。兀的是婦人家那怕男兒，去留無計。

(生醒介)那個在此說話？(旦)是叔叔在此。(生)我怎麼回來的？(旦)你倒在雪裏，是叔叔背你回來的。(生)你說我的結義兄弟不好，今日又虧他背我回來。(旦)不是這個叔叔。(生)是柳龍卿？(旦)不是。(生)是胡子傳？(旦)也不是。(生)是那個叔叔？(旦)是小叔。(生)那個？(貼)是窩中的二叔。(生作起介)那個着他上我的門來，在那裏？(貼)二官人過來，見了員外。(小生見介)哥哥拜揖。(生怒打介。旦、貼勸介)

【撲燈蛾】(生)打伊潑醜生，怎敢到此處！惡向膽邊生，教人怒從心起也。(小生)適來路裏，見吾兄倒在街衢。是孫榮背負你歸，多謝得賢達嫂嫂留住賜乞食。

【前腔】(生)這乞才不道理。(又打介。旦)員外，你倒在雪裏，就是別人背了你回來，也要與他些酒錢。一個嫡親兄弟，背了你回來，你怎麼只管要打他？(生)我早上帶十三錠鈔出去，八錠買了羊脂玉環，三錠還了酒錢，還剩兩錠鈔與玉環，都在靴桶裏。若在便罷了，若沒有，一定是他偷了。(貼應看介)沒有。(旦)那一隻再看。(貼又看介)也沒有。(生)院君看來！(旦看介)沒有。(生怒介)是了，他偷了我的東西，故此背我回來。靴中沒寶貝，玉環二錠鈔，分明是你拿去也。(旦)官人休罪，念小叔讀書之輩，自小來不會恁的，想他人預先拿去你怎得知？

【前腔】(小生)望息雷電威，可憐小兄弟，本是好心腸，誰想反成惡意也！(生)你一

身窮困，敢起着不良之意。把還我饒你去離，稍遲延打教你一命喪泉世。（打介，旦貼勸介）

【前腔】（旦）休得發怒起，思量大道理，他拐錢拿寶貝，如何敢來此處也？（貼）望官人回嗔作喜，好念着同胞兄弟。到如今失物怨誰，自不合好酒沈醉倒雪裏。

【尾聲】（旦）官人且請歸房內，叔叔回歸下處，待等明朝復採取。

（旦）好意誰知反受災，（生）從今不許上門來。（先下）

（小生）鰲魚脫卻金鉤去，擺尾搖頭定不歸。

【校注】

〔一〕「醉中歸」，《九宮正始》冊四中呂引子引此曲，注云：「此調據坊本『六』字上有『同』字，『里』字下無『如』字，『樂』字下有『排筵』二字。」

〔二〕六出，雪花的結晶成六角形，故稱爲六

出。

〔三〕排筵，《九宮正始》引無此二字。

〔四〕盪風，冒風，頂風。

〔五〕餠饌，有餡的麵製食品。《酉陽雜俎》前集七《酒食》：「韓約能作櫻桃餠饌，其色不變。」

〔六〕禁持，擺佈。

〔七〕「韓信」二句：韓信，漢大將。少時釣於淮陰城下，有一漂母見他飢餓，賜與飯食。後韓信封爲楚王，召漂母，賜千金以報恩。見《史記·淮陰侯

列傳》。

〔八〕 呂太后的筵席，呂太后，漢高祖劉邦妻，名雉。她曾大宴羣臣，命朱虛侯劉章以軍法監酒，有人不飲，就被劉章殺死。故後世以呂太后的筵席來比喻喫得惴惴不安的筵席。

〔九〕「喫得」二句：《拊掌錄》：歐陽公（修）與人行令，各作詩二句，須犯徒以上罪。至歐，云：「酒黏衫袖重，花壓帽簷偏。」或問之，答云：「當此時徒以上罪亦做了。」



溫州市圖書館
WENZHOU LIBRARY

第十四齣 喬人算帳

【梨花兒】（淨上）心兒暗地重重喜，夜來喫得醺醺醉。拿了靴中兩錠鈔，唵！歡歡喜喜不得睡。

一飲一斟，莫非前定。夜來與孫大哥、胡子傳喫酒，員外醉倒了，我二人撇他在雪裏，拿了他靴中羊脂玉環、兩錠鈔。如今且去尋了胡子傳，大家分了使用則個。遠遠望見他來了。（丑上）

【前腔】昨宵喫酒醉了也，雪中孫大喫一跌。拿了玉環兩錠鈔，唵！早晨間等他不來也。

（見介。淨）兄弟，那裏去？（丑）特來尋你。（淨）我也正來尋你。（丑）湊巧。（淨）兄弟，自古道：「人心惡，天不錯。」（丑）阿哥，常言道：「拿賊不着被賊笑，賊在門前豁虎跳。」（淨）賊在門前討筊筊。（丑）阿哥，你可知道？（淨）我不知。（丑）昨晚我和你做的事，有人頂缸了去。（三）一些也不干我兩人事。（淨）那個頂缸？（丑）我和你盜了東西，回家來了。誰知孫二告謁回審，正見孫大哥倒在雪裏，忍餓背他回去，指望討個好。誰想孫大哥酒醒起來，不見了靴中羊脂玉環、兩錠鈔，道是他偷了，拿將來一頓打，原趕了出去。有這等事！（淨）兄弟，我每兩個做人好，天地也來佐助。如今拿這東西出來分一分。（丑）阿哥，

還有那後手一錠頭兒。(淨)在此。爛小人，難道我就獨得了不成？少不得都拿出來八刀。(丑)阿哥，自古道：分散分散，分來就散了，不要分。(淨)不分怎麼樣？(丑)先前買玉環，存下一錠鈔，孫大哥靴桶裏又是兩錠，共三錠了。(淨)是三錠不差。(丑)不如把玉環原賣了七錠鈔，把三錠鈔湊成十錠，放上十年債，對合本利算一算，盤將起來，我和你做個大人家。(淨)說得是，到那裏去算？(丑)前面土地堂裏去算。(走介。丑)二哥，土地有在此，沒有鬼判。若是有人來時，一個做鬼，一個做判，遮掩片時。(淨)那個做鬼？那個做判？(丑)你做鬼，我做判。(淨)是了。那個先算？(丑)你先算。(淨)我如今先算一年起。(算介)

【勝葫蘆】(淨)我算一年本利，該着二十錠鈔也麼喳。算也算得好，說也說得好，番來覆去，覆去番來算得好。(丑)我算二年本利，該着四十錠鈔也麼喳。算也算得好，說也說得好，番來覆去，覆去番來算得好。(外、末扮巡軍上)上命遺差，蓋不由己。奉上司比捕，沒處捕獲。有人說有兩個歹人，往土地廟裏去了，想是分贓，不免捕去。(進介，淨、丑做介。外)沒有人。夥計，今來雨水慢，不打鬼，只打判。(打丑介)再往別處去尋。(外、末下。丑譚介)不停當，和你再換一個所在去。(淨)前面碓坊裏去算。(走介)如今人來，一個做碓，一個做打米就是了。(丑)那個在上打米？(淨)我在上打米。(丑)我做碓，再算。(淨)我算三年本利，該着八十錠鈔也麼喳。算也算得好，說也說得好，番來覆去，覆去番來算得好。(丑)我算四年本利，該着一百六十錠鈔也麼喳。算也算得好，說也說得好，番來覆去，覆去番來算得

好。(淨)我算五年本利，該着三百二十錠鈔也麼喳。算也算得好，說也說得好，番來覆去，覆去番來算得好。(丑)我算六年本利，該着六百四十錠鈔也麼喳。算也算得好，說也說得好。番來覆去，覆去番來算得好。(外、末又上)人平不語，水平不流。什麼人在碓坊裏說話？去看來。(進介，淨、丑做介。外、末)原來是打米的。方纔說話，就是你麼？(淨做耳聾介。末)夥計，這個人耳朵生來背，不打人，只打碓。(打丑介)再往別處尋去。(外、末下。丑)阿呀！入娘的，起初打的是我，方纔打的又是我。(淨)如今往銷皮巷裏去。(丑)二哥，如今那個做皮？那個做銷皮的？(淨)我做銷皮的。(丑)我做皮架子罷。(淨)再算。我算七年本利，該着一千二百八十錠鈔也麼喳。算也算得好，說也說得好。番來覆去，覆去番來算得好。(丑)我算八年本利，該着二千五百六十錠鈔也麼喳。算也算得好，說也說得好，番來覆去，覆去番來算得好。(淨)我算九年本利，該着六千二百錠鈔也麼喳。算也算得好，說也說得好。番來覆去，覆去番來算得好。(丑)我算十年本利，該着一萬二千四百錠鈔也麼喳。算也算得好，說也說得好。番來覆去，覆去番來算得好。

不好了，(作倒介)算殺了。(淨)再算。(丑)葱便好蒜，算到十年，算死了一個，若再算幾年，兩個都要算殺了。(淨)兄弟，那裏說起？和你一霎時發跡起來。(外、末復上)聽得有人聲，慌忙就來聽。方纔見二個人走在銷皮巷裏去了，想在這屋裏頭，聽一聽。(淨)外邊想有人察聽，不免銷起皮來。(作銷皮介。外、

末聽介)裏面銷皮不相干,我與你再往前去。(同下。淨)外面沒人了,且把財主行徑鋪排一番。(丑)阿哥,你有了錢時,怎麼受用?(淨)兄弟,我若有了錢,討他娘四個小廝,都叫他興字,一個叫來興,一個叫進興,一個叫郎興,一個叫加興。(丑)加興是地名。(淨)苦瓜蔓便好,地苓又要(丑)。買四十四匹馬,要五樣顏色的。(丑)那五樣?(淨)青馬、黃馬、紅馬。(丑)那有紅馬?(淨)關老爺騎的胭脂馬,便是紅馬了。(丑)是。(淨)白馬,綠馬。(丑)又來了,馬那裏有綠馬?(淨)前日你每阿嫂有病,教我去求籤(六),那道人說:「大象不妨,祿馬不倒。」(七)(丑)這是命裏的馬,不是騎的。(淨)我只道是騎的馬。一買買了馬,叫來興。兄弟,你便權應我一聲。(丑)我應。(淨)來興!(丑)有。(淨)你去抱我的青馬來。(丑)正是不會騎馬的,馬怎麼抱過來?牽過來。(淨)便是帶過來,我要騎了馬去上東廁也。(丑)罷了,上東廁也都要騎馬?(淨)你不曉得,倘或六月間痢疾病起來,奔得快。假如與老婆一頭睡在那裏,一句話不投,就叫來興帶那白馬來,我要騎了那一頭去,這便是我的受用。兄弟,你怎麼樣受用?也說一說。(丑)我的受用,比你不同。(淨)怎麼樣的?(丑)我做了財主的時節,先討四個丫頭,按時景取名:春裏叫春香,夏裏夏蓮,秋裏秋菊,冬裏癩痢。(淨)有了銀子,討那癩痢怎麼?(丑)不是,口快說錯了,是臘梅。睡了一夜,早上坐在牀上,叫春香。阿哥你便也應一聲。(淨)有。(丑)替我穿襪。(淨)嘎!(丑)一起起來了,叫夏蓮討臉水來刷牙來。(淨)來了。(丑)我便開了這一張臭口,好像洗酒瓶的一般,吸嚇吸嚇,這等洗了臉。叫秋菊,拿衣服來與我穿。(淨)應介。丑)一穿穿衣服。叫臘梅,拿白麂皮皂靴來與我著。(淨)白便白,皂便皂,什麼白麂皮皂靴?(丑)便是皂靴,一穿穿齊整了,東也撞,西也撞。(淨)兄弟,怎麼只管撞?(丑)阿哥,如今的人有了銀子,就無狀起來了。(淨)說得是。昨夜我與你每阿嫂說那羊脂玉環,他說道:「眼見稀奇物,壽增一紀。」(丑)你如今拿出來,等我看一看。(淨)包好在此,看他怎麼?(丑)我要看一看。(淨)

在這裏。(丑)拿來！(奪看。跌碎介)兄弟叫聲屈，拾了黃金變了鐵。(丑)阿哥叫聲苦，拾得黃金變了土。(淨)和你命裏窮時只是窮，拾了黃金變了銅。(丑)我和我的命，半升米要上甑，落翻在鍋裏，依舊喫粥命。(淨)我說道不要看，你偏要看，如今跌碎了，大家羞。(丑)不要埋怨了，拿這三錠鈔出來，你也拿了一錠，我也拿了一錠，將這一錠來買酒喫了回去。(淨)我和你嘆幾句罷！

【賀新郎】(淨、丑)夜來因喫酒，大雪中跌倒孫兄，讓他落後。拿了他靴中兩錠鈔，又把玉環拐走。怎知今日跌破，我兩個如籃提水走歸家，籃內何曾有？乾嘔氣，惹場羞。

(外、末復上)欲人不知，除非莫爲。裏邊有兩歹人說話，待他出來拿住他。不免躲在此。(躲介。淨、丑)和你回去罷。(開門介。末拿住介)你兩個幹得好事！偷了人的東西，倒在這裏分贓。快拿去見官！(淨、丑跪介)大哥饒了我每罷！(末)既要我饒，方纔說的玉環、三錠鈔，都拿來把我了，纔饒了你。(淨、丑)玉環是方纔打碎了，三錠鈔在此，送與大哥罷。

【賞宮花】(末)你兩個歹凶，拐錢圖使用。怎知遇着我，你手拿空。(合)好似雁從天上過，急忙歸去炒油葱。

【前腔】(淨)當初放錢，十年本利濃。扣算錢無數，總成空。(合前)

【前腔】(丑)錢落手中，尋思跌破凶。乾與他將去，杳無蹤。(合前)

算來本利十分多，命裏無錢奈若何？
嫩草怕霜霜怕日，惡人自有惡人磨。

【校注】

〔一〕「心兒」兩句：《九宮正始》冊七越調過曲引作「心兒暗喜，思量又喜，夜來會騙了孫員外」三句。

〔二〕筊筊，占卜用的竹塊，視其擲後俯仰的情況，以定凶吉。

〔三〕頂缸，代人受過。元無名氏《陳州糶米》第四折：「你不知道，我是僱將來的頂缸外郎。」

〔四〕銷皮，當作「硝皮」，以芒硝使獸皮軟熟。

〔五〕「苦瓜蔓」兩句：意謂不分上下，樣樣都要。苦瓜蔓即栝樓，一種向上攀援的藥用植物。地芩當作地芩，一種埋於土內的菌類，可入藥。

〔六〕求籤，舊時寺廟內以竹片編上號，放在筒中，令迷信者抽之以卜吉凶，謂之求籤。

〔七〕祿馬，迷信語，謂人生盛衰貧富的運數。

第十五齣 妻妾嘆夫

【梁州令】（旦同貼上，旦）默默思量怨我夫，趕兄弟無辜。（貼）棄親結義兩無徒（二），忠言諫，生嗔怒，反不足。

（旦）迎春，富貴不然親兄弟，貧寒親的不相親。（貼）院君，熟油拌苦菜，由人心裏愛。不知員外如何只是結義的好？（旦）你看夜來小叔背了員外回來，剗地落得一頓打罵（三）。他身上這般藍襖，如何是好？（貼）便是。

【雁過聲】（旦）昨宵際晚時，見小叔背負員外歸。穿一領百衲破衣，睚睚瘦得不中覷（三），鐵心腸見了珠淚垂。（貼）一飯未曾舉筋（四），員外酒醒喝起，便道他偷了環兒。更不分說幾句，便拳踢亂打逐出去，破窰內受苦伊怎知！

【前腔】（旦）小叔知禮攻書，又怎肯懷着惡意？信他人搬喋是非，把親生兄弟逐出去，每日勸戒不聽取。（貼）同胞共乳，手足之義，割捨把他輕棄，將家私恃長不取。小官人曉詩書，知禮義，盡讓兄不肯說，他又何曾說是說非？（合）論得來誰是

誰不是，何日勸得心意回？

【尾聲】鎮日裏飲酒盃，等待得他不醉歸，再把忠言相勸取。

終朝殢酒醉醺醺，不是親人強作親。

待得醒時還勸取，不須強聒醉中人。

【校注】

〔一〕 無徒，無賴。

〔二〕 剗地，平白地。

〔三〕 睚睚，瘦削貌。

〔四〕 「一飯」句：《九宮大成》卷三十一正宮正曲引此句起作「又一體」。下曲「同胞共乳」句同。

第十六齣 吳忠看主

【三臺令】（小生上）夜來背負兄歸，冤我偷了環兒。心下自傷悲，好教我淚珠暗垂。

哥哥聽信兩喬人，發怒將咱趕出門，使我一身無倚靠，擔寒忍餓度朝昏。心似刺，淚偷零。誰人憐念我孤貧？暗思凡事皆由命，只恨喬人不恨兄。孫榮夜來街上求乞，不想撞見哥哥倒在雪裏，好意背他回去，酒醒轉來，倒說我偷了他玉環、寶鈔，被他打罵一頓，趕將出來。有這等屈事！正是：有好心，無好報。（苦介）哥哥聽讒說，義斷親情絕。自與結交飲，三人共賞雪。

【七賢過關】三人共賞雪，喫得醺醺醉。撇我哥哥跌倒在深雪裏，他兩個撇了你自先回。卻不道賽過關張有義氣？冷清清凍死你做街頭鬼，又還是孫榮背負你歸。孫員外，你臨危不見了賽關張，方信道打虎還須親兄弟。

【前腔】我若不見你時，被巡夜軍拿住。不是我背負你歸來，怎能够在家中睡？剗地怨我每偷了玉環兒，不問情由打罵起。沉咭咭背負你回家裏，只落得一頓拳踢趕出外去。是誰不是？你趕我出門親的做非親，我送你回家好意反成惡意。

罷罷！只是在小不敢言上。孫榮今日却起得晚些，不免把窰門拴上，將過一本書來看，消遣情懷，多少是好。（看書介）

【駐雲飛】讀盡文章，多少艱辛淚萬行。書，爲你把親撇漾！書，爲你多磨障！唻！身向破窰藏，好恓惶。冷落飢寒，苦楚難名狀。一夜思量一夜長。

（末上）成人不自在，自在不成人。吳忠會聞古人言，「兒不嫌母醜，犬不怨主貧。」我員外不知爲何把小官人趕將出去，我聽得沒處安身，卻在城南破瓦窰中權歇。今日得些工夫，瞞過了大員外，不免走去探望則個。我有私錢十貫在此，送與小官人做盤纏，卻不是好？呀！不覺已到破窰了。開門！開門！（小生）是誰？（末）是吳忠在此。（小生）吳忠，你不仁不義，無始無終！你來這裏做甚麼？（末）念吳忠沒得工夫來看小官人，休怪。（小生哭介）豈不聞：「犬有溼草之義」，馬有垂韁之恩。犬馬尙然如此，你爲人豈無報效乎？正是世情看冷暖，人面逐高低。一似潘閻倒騎驢，永不見你畜生面！（末）念吳忠身受工僱，專聽使令，宅上事務多端，奴婢竭力支吾，不能幹辦。雖心念官人，奈我身不由己。望官人鑒察其情！

【古皂羅袍】（小生）恨奴胎直恁乖，自我來窰內，全不想故人安在。想我在家中，不曾歹覷你來。好難道重義輕財，許多時撇得我全然不睬。唻，自我離了家，苦殺我，他時後將我做甚人看待！

【前腔】宅上事如麻，都要去解，那得工夫前來。出於我無奈，非不用心，非

不掛懷。望東人凡百事可憐擔帶。

(小生)既如此，待我開門，放你進來。(開門見末介。末跪介)

【前腔換頭】(小生)見吳忠來珠淚滿腮，想我當日間豪邁，今日悄似一個乞丐。穿着一領破衣裳，拖一雙破鞋，何日得苦盡甘來？我在破窰中，冷冷地誰揪採〔九〕？
嗒，傷懷，我哥哥忒毒害，閃得我不應不尪〔九〕。

【前腔】(末)見官人珠淚滿腮，骨瘦如柴，後全沒些光彩。有十貫現錢，捨的自己財，將不出來，端的是少些休怪〔二〇〕。(小生不受介)

【福清歌】見着你每，珠淚暗傾，思往日教人懊恨，(末)見官人，沒精神。遣吳忠珠淚流，似刀剜碎心。(合)受飢寒，煞害得壁盡離傾。

【前腔】(末)聽說事因，賢達院君，常勸戒官人不聽。(小生)守清貧，且安分。去謁高門求口食，路上哀告人。(合前)

【香柳娘】(小生)把家私占了，把家私占了，因甚不爭競？只因要我家法正。我寧可受苦，我寧可受苦，不敢怨家兄，教人自愁悶。(合)在破窰中冷落，在破窰中冷落，舉目誰人是親？悶懷無盡！

【前腔】（末）告官人放心，告官人放心，且休愁悶，人若孝悌天心順。但朝夕院君

但朝夕院君，勸戒我東人，不久自回心。（合前）

（小生）感你不忘舊日恩，（末）這般苦事與誰論？

（小生）歸家不必高聲哭，（末）只恐人聞也斷魂。

【校注】

〔一〕「犬有」句：晉廣陵人楊生蓄一犬，憐惜甚

至。生酒醉臥於荒草之中，時方冬燎原，火勢極盛。

犬就水自濡，草皆沾溼，生免焚。見《太平廣記》。

〔二〕「馬有」句：前秦苻堅爲慕容沖所襲擊，騎

駟馬逃遁，中途落水，駟馬跪水邊，垂韁救之。見《太

平御覽》引《異苑》。

〔三〕潘閔倒騎驢，歇後語，意在下句。潘閔，

宋人，以狂放見稱。宋郭若虛《圖畫見聞志》：「長安

許道寧，嘗畫潘閔倒騎驢圖。」

〔四〕幹辦，辦理。

〔五〕「恨奴胎」兩句：《九宮正始》册三仙呂過

曲引作「恨奴胎，恨奴胎，自我來窰內後二三句。

〔六〕「自我」句：《九宮正始》引作「好口」，缺一

字。

〔七〕前腔，《九宮正始》無曲牌名，與上曲連爲

一曲。下「見官人珠淚滿腮」曲同。

〔八〕揪探，當作「瞅睬」、「揪採」，理睬。

〔九〕不賺不貽，意謂左右爲難。

〔一〇〕端的，果真。

第十七齣 看書苦諫

【菊花新】（生上）細思孫二煞無徒，使計藏奸要害吾。雖然趕出去，遭窮因此身藍縷。

殺人可恕，情理難容。叵耐孫二無知，買毒藥害我性命，若非兩個結義兄弟說與我知道，幾乎遭他毒手。雖然趕他出去了，心中還不遂意。且待日後慢慢尋一計害他便了。今日閒暇，懶得出門，不免到書房中看書，消遣則個。（笑介）這一本是《三國志》（一），曹操長子曹丕，見兄弟子建（二），七步成文，恐怕奪帝位，以此曹丕不要謀害其弟。一日曹丕趕兄弟到御馬監邊，拿住兄弟道：「兄弟，人人道你七步成文，你今日贈我一詩。如好，就饒你性命；若不好，你一命難保。」子建雙膝跪下道：「哥哥把甚為題？」曹丕道：「就把馬料為題。」子建作詩曰：「煮豉燃豉萁，豉在釜中泣；本是同根生，相煎何太急！」（三）此詩分明相關二意，說着那哥哥謀他性命。咳！人不知道的只說我與兄弟不和，元來古人亦如此！（旦上）

【前腔】今朝我夫不沈醉，獨坐書齋看古書。前去問因依，忠言勸願回心意。

（見介）員外萬福。（生）院君拜揖。（旦）不知員外在此看甚麼書？（生）把《通鑑》在此看（四）。（旦）看到那裏了？（生）看到《三國志》曹丕不見兄弟子建七步成文，恐奪天下，以此謀害兄弟。院君，人只說我與兄弟不和，你看古人尚多如此，何況于我？（旦）員外看《三國志》曹丕，何不看楚昭王倒賢慧（五）？（生）如

何見得楚昭王賢慧？（旦）這是《春秋傳》上的故事（六）。（生）你且道來。（旦）那楚昭王呵！

【絳都春序】平生戀色，有忠臣伍奢（七），直諫獲罪。伊兒伍尙，入朝齊殺取。有次子伍員，不肯赴召，欲報父兄之冤。子胥奔走吳國裏，借兵馬投入楚地。兩軍交戰鳴鑼，金鼓震動天地。

（生）不知那一國勝？那一國敗？

【降黃龍】（旦）吳國兵強，遂起兵征戰，楚國難敵。昭王敗走到楚江，無渡心下躊躇。（生）那時節怎麼了？（旦）昭王正在憂疑之際，移時見一艚子，駕一葉扁舟來至，救昭王御弟夫人太子離去（八）。

（生）楚昭王、御弟、夫人、太子上船，卻如何了？（旦）船到半江之中，

【前腔】俄然風浪滔天，蕩卻船兒把身不住。船艚奏啓告我王，請一位疎者落水。船艚奏曰：「告我王，小船不堪重載，況風浪太急，告我王，請一位疎者落水。」昭王曰：「船內寡人（九）、御弟、夫人、太子四人，皆是我親，那一位是疎者？」船艚曰：「若不請一位下水，恐害一船性命。」當時有御弟欠身而起：「小臣情願下水。」昭王扯住衣袖道：「御弟不可，不可！兄弟手足之義，如何使得！」當時夫人欠身而起道：「子童情願下水。」（二〇）那昭王就無語。夫人欠身而起，奈頃刻天慘雲迷，似落花趁着流水，悠悠大江東去。

(生)夫人下了水，後來怎麼？(旦)夫人下水之時，風浪又急，船艚再奏：「小船不堪重載，再請一位疎者下水。」有御弟欠身而起曰：「小臣情願下水。」昭王扯住道：「不可！不可！」當時太子欠身而起：「小臣情願下水。」那昭王就無語。

【黃龍滾】太子淚雙垂，太子淚雙垂，投入江兒水。風靜浪平，楚王登岸離船去。暗憶太子，偷彈珠淚，投西楚往晉國奔逃去。

(生)楚王上岸去了，後來又怎麼？(旦)楚國有一大夫，姓申，名包胥。此人投了秦國，借兵救主。秦國不肯借兵，這包胥就在城下哭泣了七日七夜，哭得眼中流血。秦國見此人有忠孝之心，當時點起精兵，借與包胥，來救楚昭王。

【前腔】身與申包胥，身與申包胥，領着精兵至。來救昭王，遂與吳軍相迎敵。兩國爭戰，殺吳軍退，羣臣會請昭王回朝去。

(生)楚昭王到朝內卻如何？(旦)楚昭王到朝內呵，

【前腔】再整舊華夷，再整舊華夷，重觀江山麗。滿朝朱紫，依舊還朝內。再立妃子，安居宮裏，俄然又生太子昭王喜。

昭王到朝內，大排筵宴，聚會羣臣。飲宴已後，昭王曰：「寡人曾記過楚江風浪太急之時，船艚兩次奏曰：『小船不堪重載，請一位疎者下水。』有御弟兩次欠身而起，曰：『小臣願下水。』寡人扯住道：『不可。』有夫

人，太子下水，其船方穩，纔保得寡人過了楚江。如今回到朝內，重立妃子，又生太子。尋思起來，妻子易得，兄弟難得。」

【前腔】妻子易得之，妻子易得之，兄弟難輕棄。若還死去時，算來難得重相會。兩班文武，山呼聲沸，揚塵罷舞蹈畢，皆歡喜。

【尾聲】一時楚國封登位，萬民樂業太平時，致使流傳作話兒。（貼捧茶上）

【引子】生居畫閣蘭堂裏，忽聽院君言語。千般百計，只爲員外不聽取。

員外、院君請茶。（生）我不要，送與院君。他說了這半日，口乾舌燥，正用得在那裏。（貼）院君在此看什麼書？

【普天樂】（旦）看一本楚昭王眞賢慧，棄妻子憐兄弟。伊不念共乳同胞，割捨趕他出去。念小叔眞狼狽，我夫哀憐回心意，破窰內收取兄弟回歸，同享富貴。效昭王愛親，休學曹丕。

（貼）員外看的是什麼書？

【前腔】（生）偶因觀《三國志》，曹操子曹丕的，因兄弟廣記多才，七步已成詩句。兄弟忌恐怕他奪位，定計施謀殺兄弟。我端詳細察因依，兄殺弟有理。曹丕見識，正合着我意。

【前腔】（貼）告官人聽咨啓，豈不曉其中意？我娘行賢達聰明，提說故事比喻。曹丕妬忌休學取，願學昭王憐兄弟。望員外息怒停嗔，從是改非。賽過關張，到底都是喬的。

（生）院君只說眼前話。（旦）官人，願學楚昭王，休學曹丕。（貼）員外，曹丕、楚昭王都不須提起，昨日奴家到書房中，看見一本書且是好。（生、旦）見什麼書？（貼）昔日有一人姓王，名祥，其弟王覽。王祥是前娘之子，王覽是後母之兒。有繼母朱氏，信聽奶娘讒言，要害王祥，令王祥到海州賣絹前去。有王覽收租回來，不見了王祥，問其妻。妻曰：「你哥哥被婆婆使令海州賣絹去了。」王覽大驚曰：「海州不打緊，要打從蒼山經過，此山有強寇生發，劫人財物，害人性命。」其妻答曰：「何不快馬加鞭，逕趕至蒼山，救取伯伯？」王覽不與母親知道，逕趕到蒼山，果見強人把王祥拿下。王覽上前替死，這王祥只願自死，兩下爭死。山中草寇見此二人有孝義之心，放了二人，把火燒了山寨，人人歸家侍母去了。員外，山中草寇也有回心之日，員外何不學取王祥、王覽之事，接取二官人回來，一家過活，卻不是好？（生）咄！伶人點頭就知，呆漢棒打不曉。你見我與兄弟不和，故意扳今弔古，在我面前絮絮叨叨，許多閒話。（旦）官人，迎春所言，正合奴意。望官人息怒停嗔，容叔叔依舊還家，十分之美。（生）院君，你休說，說起越懊惱。（貼）官人思之，院君賢慧，勸解無非好意。（旦）官人，常言道，我有黃金千萬兩，不因親者卻來親。兄弟到底是真，結義的到底只是假。（生）院君，你休在我耳邊聒絮，那畜生回家，又來害我。（貼）官人，兄弟乃同胞之親，手足之義，自古道：「親無怨心。」官人早早回心，二官人必然感激。（生）那要你開口！既趕他出去，難道又招回不成？龍卿、子傳必然見怪。（旦）員外，與好人同行，如霧露中行，身雖不溼，也有些滋潤；與惡人同行，如抱子踰牆，一人喫跌，兩人遭破。龍卿、子傳，搬唇弄舌，口是心非，到底

有失，不可輕信！（生）你婦人家省得甚麼？只管歪纏，沒些了當。

【梁州序】（旦）員外，你和他結義，心腸奸狡，到底不是堅牢。心非口是，只恐笑裏藏刀。（生）是我三人結義，賽過關張，永遠學管鮑。你不知就裏亂言敢胡道。（旦）恐怕將來沒下梢（丑），空惹得外人笑。

【前腔】（生）伊家不曉，思之失笑。婦人家有甚機謀，言三語四，只管絮絮叨叨。（旦）自古常言人道，逆耳忠言，苦口良藥妙。勸君不省反焦躁，冷地思量自煩惱，舌果是斬身刀。

【前腔】（貼）轉念取同乳同胞，忍教他一身無靠？破窰中寂寞，怨恨難消。（旦）他每日沿街哀告，告人求食，受苦傷懷抱。你每日常快樂醉陶陶。（生）不道孫榮志量高，贖毒藥害吾曹。

【前腔】（旦）是甚人說起根苗？扯着他當官陳告。葫蘆提趕打（丑），好沒分曉。（生）從此今朝爲始，休得多言多語尋煩惱。前生注定不相饒，兄弟不和都是命裏招。（旦）勸員外免煎熬（丑）。

【尾聲】敬重他人如珍寶，把親者輕如糞草，勸諫不從空自惱。

(生) 叵耐孫榮忒不良，算來誰弱又誰強？

(旦) 大風吹倒梧桐樹，自有傍人說短長。

【校注】

〔一〕《三國志》，晉陳壽著，分魏、蜀、吳三志，共六十五卷，分別記載三國的歷史。

〔二〕子建，即曹植，曹操第三子，富於才學。

〔三〕「煮豈」四句：《世說新語·文學》：「文帝嘗令東阿王（曹植）七步中作詩，不成者行大法。應聲便為詩曰：『煮豆持作羹，漉菽以為汁。其在釜下燃，豆在釜中泣。本是同根生，相煎何太急！』帝深有愧色。」

〔四〕《通鑑》，即《資治通鑑》，宋司馬光領銜編撰的編年史。上起戰國，下終五代，凡一千三百六十二年。此處指代史書。

〔五〕楚昭王，春秋楚平王子，名壬。在位二十七年，諡昭。

〔六〕《春秋傳》，相傳為孔子所撰的一部編年

體史書，所記起魯隱公元年，迄魯哀公十四年，凡二百四十二年。傳《春秋》者有左氏、公羊、穀梁三家。

〔七〕伍奢，春秋楚大夫，楚平王時為太子太傅。時太子少傅費無忌譖太子，伍奢力諫。平王怒，囚伍奢，並召其子伍尚、伍員（子胥）。伍尚入朝與父一起被殺，伍員逃奔吳國。楚昭王十年冬，伍員佐吳王闔閭伐楚，楚大敗，吳兵入楚都郢，掘平王墓，鞭尸三百。見《左傳》昭公二十年、《國語·楚語》、《史記·楚世家》。

〔八〕「救昭王」句：《國語》、《左傳》均無記載，而載「藍尹亶不予王舟」一事。但元鄭廷玉有《楚昭王疏者下船》一劇，與下文所述情節相類。

〔九〕寡人，寡德之人，古代帝王的自謙之詞。

〔一〇〕子童，即「梓童」，舊稱皇后。元無名氏

《抱妝盒》第二折：「子童乃劉皇后是也。」

〔二〕 申包胥，春秋楚大夫，姓公孫，封於申，故號申包胥。吳兵入郢，申至秦求救，哭於秦庭七日七夜，秦兵乃出。昭王復國後，賞功，申逃而不受。見《左傳》定公四年、五年，《史記·楚世家》。

〔三〕 華夷，中原與外族，此處指國土疆域。

〔四〕 王祥，見第十二齣注〔二〕。王覽，

《晉書·王覽傳》載：繼母朱氏屢以非理使祥，覽輒與祥俱。朱欲酖祥，覽輒先嘗。下文所述海州鬻絹事，見宋元南戲《王祥臥冰》第十三齣。《曲海總目提要》

云：「第十三齣祥母命祥往海州鬻絹，為所擄，而覽挺身求代。此係撮撰。」海州，今江蘇灌雲縣。

〔四〕 扳今弔古，引取古今故事。扳同「攀」。

〔五〕 下梢，結果。元關漢卿《救風塵》第一折：「尋前程，覓下梢。」

〔六〕 葫蘆提，糊裏糊塗。元王實甫《西廂記》第一本第四折：「葫蘆提鬧到曉。」

〔七〕 免煎熬，《九宮正始》冊五南呂過曲引作「早回頭」。

第十八齣 窖中拒奸

〔淨上〕禮義生於富貴，盜賊出於貧窮。前日三人喫酒，孫員外醉了，被我、胡子傳在靴中拿出一個玉環、兩錠鈔，指望得使。誰知玉環跌碎，三錠鈔被人奪去，落得一場空。如今不免與子傳商議計策，唆孫二告他哥哥占了家私，與他和勸，兩邊討些謝儀，有何不可？言之未已，子傳早到。〔丑上〕憑君使盡千般計，運不通時只是窮。龍卿哥哥拜揖。

〔那吒令〕〔二〕〔淨〕子傳聽說因依，咱每和你商議。夜來忽地生一計，說起教伊歡喜。

〔前腔〕〔丑〕騙人錢鈔環兒，指望平分入己。怎知跌破那環兒，鈔與別人將去。

〔淨〕兄弟，前日和你偷了孫大哥的玉環、寶鈔，指望分使。誰想一場悔氣，玉環跌破了，寶鈔又被人奪去了。如今孫二在窖裏，我和你前去使個計策，唆孫二告他哥哥占了家私。我和你與他解勸，在裏頭做個好人，錢也有得賺，酒也有得喫。此計何如？〔丑〕此計甚妙。阿哥，我和你兩個天上有世間無的。〔淨〕兄弟，我每行了好心，自有好報。〔淨、丑暫下〕

〔行香子〕〔小生上〕日有陰晴，月有虧盈，算人無久富長貧。秋來自然，黃葉飄零，到

春來，花重吐〔三〕，柳拖金。

運退黃金失色，時來鐵也爭光。想孫榮當初在家時，豐衣足食，何等奢華。如今在此窖中受這般苦楚，如何是了？（淨、丑上）計就月中擒玉兔，謀成日裏捉金烏〔三〕。迤邐行來，此間已是窖門首，逕進去。（見介）呀！孫二哥拜揖！（小生）二丈何來？（淨、丑）我二人知你在此居住，特來拜望。（小生）多勞了。（淨）幾日不見，爲何尊顏這等憔悴了？（小生）自從被哥哥趕逐出來之後，衣食不充，因此愁悶。（丑）便是。你在这窖中受苦，幾時能够發達的日子？（小生）二丈，這也是出於無奈。（淨、丑）你哥哥這等發跡，你這等貧苦，倒教我每替你氣不過。（小生）二丈，聽小生說：

【風入松】豈不聞伊尹未逢時〔四〕，（淨、丑）又來通文了。（小生）向莘野鋤耕〔五〕。（淨、丑）還有誰來？（小生）漂母進食哀韓信，呂蒙正把寒爐撥盡。姜子牙八十釣於渭濱〔六〕，時來後做公卿。

（淨、丑）你是今時人，怎麼比得古人來？

【前腔】（小生）時人何異古時人？自古賢愚不等。（淨、丑）如何見得賢愚？（小生）賢者正直無讒佞，愚蠢的言而無信，處處有君子小人。（淨、丑）君子小人固有，我兩個比衆不同。（小生）吾一日三省其身〔七〕。

（丑）你眼下這恹惶，煩惱也不煩惱？

【急三鎗】(小生)我一時窮，一簞食，一瓢飲。常憂道。不憂貧〔元〕。(淨)只是這般，幾時會發跡？(小生)我多豪邁，多才調，多聰俊，管一躍，跳過龍門。

(淨、丑)你兩個是一父母生的？是叔伯兄弟？

【風入松】(小生)與哥哥一個父娘生，卻把我做陌路之人。(淨、丑)怎麼他又發跡，你又貧苦？(小生)把家私占了生惡性，趕逐我無投無奔。(淨、丑)這等打罵你時，你怨他不怨他？(小生)打殺我終無怨恨。(淨、丑)真是沒分曉！沒志氣！(小生)割不斷手足之親。

(淨、丑)他占了家私，你何不去告他？我兩個與你作證見，分些家私來受用，卻不好的？

【急三鎗】(小生)敗風俗，歹言語怎聽？沒家法，壞亂人倫。(淨、丑)我兩個替你告如何？(小生)逞奸狡，刁唆人告論，君子貌，小人心。

(淨、丑)我兩個好意來和你說，顛倒說我每挑唆你。

【風入松】(小生)你與哥哥結義勝嫡親，敢恁的反面忘恩！我哥哥行使些糖蜜口，我根底刁唆休論〔元〕。我哥哥有眼何曾識好人？你只宜假不宜真。

(淨背介)兄弟你來。(丑)怎麼說？(淨)今日刁唆孫二不從，明日孫大哥知道怎麼好？(丑)便是。如今一不做二不休，另使個計策來便好。(淨)有計在此，只說孫二要告哥哥，我每兩人勸他不從。(丑)這也

說得有理。(淨、丑轉介)孫二，你怎麼要告哥哥？(小生)是你每方纔在此攬撥我告哥哥，怎麼倒說我要告哥哥？(淨、丑)你方纔說哥哥佔了家私，要告他。(小生)幾時說來？(淨、丑叫介)地方總甲(二〇)，孫二要告哥哥，不干我每事。(鬧介。外上)處事少時煩惱少，識人多處是非多。什麼人在窩中囉唆(二一)？(淨、丑)好教公公知道，這孫二道哥哥佔了他家私，要告哥哥，我每二人在此勸他。(小生)公公不要聽他，我在此窩中，他兩個走來刁唆我告哥哥，道我不聽他，如今反說我要告哥哥。(外)原來恁地。

【博頭錢】(小生)你好忒胡逞！你好不本分！教我爭，你有何安穩？(淨、丑)不聽道，忒煞村(三)！不依教，該受貧。(外)算來貧富是前因，皆由命豈由人。(小生)屏風雖破，骨格尙存。一朝榮顯，否極泰生(三)。 (外)兩人休得要爭競，須留取，舊人情。

【前腔】(淨、丑)你好忒執性！你好不思忖！好言語你每全不聽。(小生)不論告，由我每。不爭競，由我每。(淨、丑)全然不忖罵咱每，猶兀自假惺惺。忠言逆耳，反生怒嗔；良藥苦口，敢惡罵人！(外)大家休得要爭競，莫失信，且安分。

(外)兄富伊貧實可憐，(小生)逆來順受總由天。

(淨)分明指與平川路，(丑)莫把忠言當惡言。

【校注】

〔一〕「那吒令」，《沈譜》卷十五越調過曲，《九宮大成》卷二十五越調正曲引皆作「吒精令」，《沈譜》注云：「或無『吒』字，未詳孰是。」

〔二〕「秋來」四句，《九宮正始》冊四中呂引子引作：「貧的是秋來到也，黃葉飄零；富的是到春來，花如錦。」

〔三〕「計就」兩句，宋元時習語。意謂計劃得好，事情定能成功。古代神話，傳說月中有玉兔，日中有三足鳥。

〔四〕伊尹，商初大臣，名伊，尹是官名。一說名摯。原為有莘氏女的陪嫁奴隸。後湯委以國政，佐湯滅夏桀。

〔五〕「向莘野」句，《孟子·萬章》上：「伊尹耕於有莘之野，而樂堯舜之道焉。」有莘，古國名，在今河南開封一帶。

〔六〕姜子牙，即呂尚、太公望，周初人。相傳未遇時釣於渭濱，八十歲時為周文王訪得，立為師，

後佐武王滅殷。周朝建立後，封於齊，為齊國始祖。見《史記·齊太公世家》。

〔七〕「吾一日」句，《論語·學而》：「曾子曰：『吾日三省吾身。』」省，反省，回顧。

〔八〕「一簞食」四句，《論語·雍也》：「一簞食，一瓢飲，在陋巷之中，人不堪其憂，回（顏淵）也不改其樂。」簞，食器；瓢，飲器。一簞食，一瓢飲，喻生活貧苦。又《論語·衛靈公》：「君子憂道不憂貧。」

〔九〕根底，跟前。

〔一〇〕總甲，元明以來職役名，每百戶置一人，掌地方戶籍、保安事。

〔一一〕囉噪，吵鬧。

〔一二〕村，粗野，土氣。《通俗編》引《續演繁露》云：「古無村名，今之村，即古之鄙也。……故世之鄙者陋，人因以村目之。」

〔一三〕否極泰生，否，泰，本為《易經》卦名，否，蹇塞；泰，通亨。意謂運蹇到極點，轉向通泰。

第十九齣 計倩王老

【臘梅花】（貼上）光陰荏苒疾似箭，追思往事怎生言，遣人珠淚漣。去時節暖閣排筵，轉眼清明在目前。

慶賀紅爐雪滿街，又逢新歲賀筵開。大家遊賞花月下，不覺清明景又來。我迎春爲何說這幾句？只爲大員外把小官人趕出，已經半載，尋思起來，好傷感人也！外人都說我院君賢慧，我想起來，也有不賢慧處。如何見得？雖則大員外性氣不好，不與兄弟盤纏；錢鈔都是院君掌管，比及小官人受苦，我院君何不瞞了大員外，暗地使人送些錢米與小官人，也免得在街頭叫化。此事且待院君出來，提起這話，看他怎的？正是不鑽不穴，不道不知。言之未已，院君早到。（旦上）

【掛真兒】幾陣催花雨初霽，和風至豔陽天氣。（貼）清白微黃，嬌紅嬾綠，粧點名園佳致。

（旦）窗外日光彈指過，庭前花影座間移。迎春，時光似箭，自從小官人被員外趕出，不覺又半載矣。（貼）院君不說，妾也不敢多言。小官人每日在街頭叫化生受，家中財物，都是院君使管，何不瞞了員外，暗地使人送些與小官人做盤費，免得在街頭求乞。外人不知的，只道院君不賢慧，豈不被人恥笑？（旦）迎春，你自說得是。你只知其一，不知其二。（貼）卻是如何？（旦）你不聞古人言：「男無婦是家無主，女無夫是

身無主。」男子治家之主，女子是權財之主。俗諺云：「家有一心，有錢買金；家有一心，無錢買針。」我若依了你的言語，背了大員外，使人送些錢與小官人，有何難處？只是於禮不可。此乃背夫之命，散夫之財，非賢婦也。還是勸諫官人回心轉意，着他兄弟和順，迎小官人回家，方是十全之美。（貼）迎春區區小婢，凡事只顧眼前見識，那知大道？望院君恕罪！（旦）迎春，我累次勸諫不從，如今尋思一計。西郊外有個王公，名爲王老實，年九十三歲。他家五代不分，百口共食，伏侍我員外祖上三代了，見今管我家莊庫。明日是清明佳節，員外年規要去上墳。我如今不免先令安童前去說與王公，教他勸我員外。或者員外見他是祖上老成之人，聽信他言，也未可知。（貼）院君說得極是。待我喚安童出來，分付他便了。安童那裏？（丑內應）誰叫？（貼）院君喚你。（丑上）來了。有福之人人伏侍，無福之人伏侍人。不知院君有何使令？（旦）安童，我喚你出來，別無甚事，着你到西郊外王老實家去走一遭。（丑）有甚麼說話？（旦）你去對他說，院君多多上覆你。自從員外趕出二官人，累勸不聽，明日要來上墳，你可用心勸諫。若勸得員外回心轉意，取回二官人同享榮華，那時院君重重謝你。（丑）既如此，我就去。

【錦上花】（旦）你說與王老聽，明日東人要上墳。勸官人須教三省，休恁癡迷執性。結義兩無情，親者到底只是親。（合）將兄弟趕出門，非親卻是親。仗託王公直語忠言，勸官人回轉心。

【前腔】（貼）那王老九十三歲，伏侍祖上親。也須聽從今改正，撇了結交的，思念手足親。休得把至親如陌路人。（合前）

【前腔】（丑）思之自古常言，家和萬事成。我東人怎不思省？轉教安童前去，請王老勸官人。兀的不是謝得賢院君。（合前）

（旦）王老忠言勸必聽，（貼）叮嚀囑付望回音。

（丑）不用再三親囑付，管教勸解轉回心。

【校注】

〔二〕安童，年幼的僮僕。宋吳自牧《夢梁錄》卷十九：「上門下番當直安童，俱各有行老引領。」

第二十齣 安童將命

【出隊子】（外扮白鬚王老上）銀鬚霜鬢，世上白頭能幾人？五福之內壽爲尊（二），壽極年高是宿世因，況我今生略無妄心。

念老漢姓王，名老實，西郊外居住。從來伏侍孫宅使長（三），至今已過三代，掌收莊庫，些兒不差，分毫無失。正是小心天下去得，大膽寸步難移。我想人生百歲，七十者稀（三）。老漢窮年九十三歲，五代不分，同居百口，兒孫共食，晚景熙熙（四）。這叫人若誠心，天須可表。來日是清明佳節，孫大員外必來上墳，不免分付小二前去打掃潔淨則個。

【前腔】（丑上）跋涉古道，不憚迢迢去路遙，院君嚴命敢辭勞！王老忠言勸必好，真個是妻賢夫禍少。

受人之託，必當終人之事。男女領院君言語（五），教我西郊去，說與王公勸諫員外之事。這裏就是王老實門首。呀！元來他坐在裏邊，不免進去。王阿爹拜揖。（外）是誰？（丑）阿公，我是安童。（外）元來是你。到此何幹？（丑）有一件事兒，特特到來。（外）我且問你，大員外一向好麼？（丑）好。終日喫酒快樂，有什麼不好？（外）院君好麼？（丑）好，整日看經念佛，七八上天快也。（外）吳忠可好？（丑）吳忠阿哥好。出入帳目，都是他管，一應事體都託他，有何不好？（外）迎春好麼？（丑）王阿公也癡心起來。這

丫頭比舊不同了，如今長得好了，員外喜歡了他，正是得寵之時，有甚不好？（外）呀！我倒忘了。如今二官人好麼？（丑）哭介。（外）怎麼說了二官人，就哭起來？（丑）不要說起。（外）怎麼不要說起？（丑）二官人已被大員外趕了出去了。（外作驚介）呀！元來有這等事！（丑）今日我來別無甚事，院君累次勸諫，員外並不肯回心，爲此着我來上覆阿公。（外）有什麼說？（丑）明日乃是清明佳節，大員外來上墳，要你在他面前忠言勸諫。若得回心轉意，兄弟和順，那時節重重謝你。（外）安童，這個不須說。你回去上覆院君，待員外來時，我自有個道理勸他。（丑）阿公，我院君每日呵！

【古針線廂】勸解不聽，未審東人卻怎生。只聽結義相調引，割捨背義忘恩。小官人從來本分，平白地趕出門庭。（合）若得勸回心，取回兄弟，永遠和順〔六〕。

【前腔】（外）世上爲人，兄弟不親誰是親？不思共乳同胞義，又不念手足之恩。我如今和伊到城，說幾句勸我東人。（合前）

【前腔】（丑）不必入城，明日東人要上墳。若蒙勸解回心轉，男兒感得恩深。太公會伏侍他祖親，忠言語不敢不聽。（合前）

【前腔】（外）老倒無成〔七〕，九十三年是他門下人。來朝親詣墳頭去，管取勸他回心。自古來帝君有臣，無納諫忠言聽信。（合前）

（外）堪嘆非親卻是親，（丑）來朝千萬到墳庭。

(外)全憑三寸瀾翻舌，

打動閻浮世上人〔六〕。

【校注】

〔一〕 五福，〈尙書·洪範〉：「五福：一曰壽，二曰富，三曰康寧，四曰攸好德，五曰考終命。」

〔二〕 使長，元代奴僕對主人的稱呼。元李壽卿〈伍員吹簫〉第四折：「害的這小使長好心焦。」

〔三〕 「人生」兩句：唐杜甫〈曲江二首〉：「酒債尋常行處有，人生七十古來稀。」

〔四〕 熙熙，溫和歡樂貌。

〔五〕 男女，舊時奴僕自稱之辭。

〔六〕 永遠和順，〈九宮正始〉冊五、〈沈譜〉卷十二、〈新譜〉又十二皆作「日遠非親」。

〔七〕 老倒，潦倒。白居易〈晏坐閒吟〉詩：「今作江湖老倒翁。」

〔八〕 閻浮，梵語，樹名。佛經稱中華及東方諸國爲南瞻部洲，以洲上多閻浮樹，故稱閻浮洲，「瞻部」即閻浮的同音異譯。因以閻浮世泛稱塵世。

第二十一齣 花園遊賞

【粉蝶兒】（生上）纔過燒燈〔一〕，不覺又逢寒食〔二〕，草鋪茵萬花堆綺。（旦上）向西郊，堪玩賞、紅嬌綠媚。步西郊，山陰右軍修禊〔三〕。

（生）院君，春秋祭祀，以時思之〔四〕。明日是清明佳節，須用登墳拜掃，以表追思之意，不知娘子去也不去？（旦）好教員外得知：不去拜掃，於禮不宜；只是奴家兩日有些身子不好，改日卻去不遲。（生）既如此，安排三盃，去後花園裏遊賞一番。明日待我自去上墳便了。（旦）如此甚好。

【長生道引】（生）千紅百翠，千紅百翠，妝點名園景最奇。春光明媚，和風習習，麗日遲遲。聽得綠楊枝上，黃鸝弄語，喚人遊戲。見金鞍共玉勒，競出郊西，尋芳殢酒排宴會，踏花去馬蹄香細。（合）遊賞好得意，默聽得笙歌聲沸，絃管和齊，直喫到日沈西。

【前腔】（旦）陽和天氣，陽和天氣，梅子青青燕子飛。春隨人意，催花雨細，綻開羣蕊。海棠胭脂染，嬌如美女，動人情意兒。見遊蜂趁粉蝶，往來園內。爭如共伊

不暫離，同攜手鬧花叢裏。(合前)

【前腔】(生)遊人如蟻，遊人如蟻，紫陌紅塵拂面飛〔三〕。鞦韆蹙起，天桃臨水，翠柳盈堤。牡丹獨豪貴，百花怎比？翠紅深處，見才子共佳人，並肩低語。踏青鬪草撒滿地，貪歡宴墮簪遺珥。(合前)

【前腔】(旦)山陰佳趣，山陰佳趣，想羲之當日設筵席。羣賢畢會，蘭亭修禊，至今留題。恣賞名園內，千葩萬卉，鼓樂盈耳。見齊郎共麻婆〔六〕，舞得忔戲〔七〕。爭如我共伊沈醉歸，霓裳舞柳腰纖細〔八〕。(合前)

【尾聲】悲歡離合情千古，雪月風花景四時，女貌郎才能有幾？

來日墳頭祭祖先，痛思骨肉淚漣漣。

先於墳上添新土，卻向荒郊列紙錢。

【校注】

〔一〕 燒燈，節令名。《舊唐書·玄宗紀》：「開一之。」

元二十八年春正月，……以望日御勤政樓譙羣臣，連夜燒燈，會大雪而罷，因命自今常以二月望日夜爲

〔二〕 寒食，節令名。《荆楚歲時記》：「去冬節一百五日，即有疾風甚雨，謂之寒食，禁火三日。」

〔三〕 山陰，今浙江紹興。右軍，即王羲之，晉著名書法家，官至右軍將軍，故稱。修禊，古代的一種風俗，即於農曆三月上旬的巳日（魏以後改爲三月初三），到水邊歡聚洗濯，以驅除不祥。王羲之《蘭亭集序》：「永和九年，歲在癸丑，暮春之初，會於會稽山陰之蘭亭，修禊事也。羣賢畢至，少長咸集。」

〔四〕 「春秋」兩句：語見《孝經·喪親章》。

〔五〕 紫陌紅塵，紫陌，京都的道路；紅塵，鬧市的塵土。唐劉禹錫《元和十一年戲贈看花諸君子》：

「紫陌紅塵拂面來，無人不道看花回。」

〔六〕 齊郎，即齋郎，本爲祭祀時執事之吏，宋元時爲歌舞戲弄的名色，今曲牌有《大齋郎》。此處泛指歌兒。麻婆，即麻婆子，爲古代傀儡戲的名色，唐崔令欽《教坊記》有《麻婆子》曲目。此處泛指舞女。

〔七〕 乞戲，有趣。

〔八〕 霓裳舞，即《霓裳羽衣舞》，唐代樂舞。

第二十二齣 孫榮奠墓

【慶青春】(小生上)芳草鋪茵，天桃噴火，絲絲細柳拖金。撚指光陰，使人無限傷情。歸家暖閣排宴飲，纔過了除夕，正遇元宵，遊賞花燈，又早清明。

感嘆孩兒孝順情，痛思父母淚偷零。去年記得兄和弟，同到墳前拜祖親。今歲裏，趕出門，哥哥豪富我身貧。正是墳前不敢高聲哭，恐怕人聞也斷魂。今日卻是清明佳節，孫榮別無孝順，尋得一陌紙錢，叫化得半瓶酒在此，不免去祖宗父母墳前拜掃，聊表孫榮窮孝順。說話之間，已到父母墳前。(哭介)

【雁過沙】想爹娘養孫榮，撫養已艱辛，三年乳哺恩愛深，推乾就溼多勞頓。養兒長成爹娘一命傾，痛思我父母珠淚零。

今日卻是清明佳節，孫榮別無孝心，有一陌紙錢，半瓶淡酒，聊表小兒孝情。(哭介)爹娘嗚！你生則爲人，死則爲神，望陰空保佑我兄弟和順。

【前腔】佳節是清明，孫榮拜墳庭，思量起珠淚零。爹娘，望你陰中受領。一盃魯酒列芳庭，一陌紙錢直得甚？表揚小兒窮孝心。

〔丑上〕夜眠侵早起，更有早行人。呀！那裏來這個叫化子，在這墳上啼哭？〔小生〕安童，是我在此上墳。
〔丑〕我不認得你來，快走開！〔小生〕安童休得無理！我是你的東人。〔丑〕西鄰便好，東鄰還不走！〔打介。小生〕你是我家裏人，我是你的主人，怎麼打我？〔丑〕起先是我的主人，如今不是我的主人了。〔小生〕咳！正是勢敗奴欺主，時衰鬼弄人。

〔梧桐樹〕〔丑〕官人聽我言：世事只如此。只重衣衫，那重人賢慧！如今只重錢和勢，你恁貧寒識甚高低？一領布衫，比不得咱每的，何須共你爭閒氣！

〔前腔〕〔小生〕腌臢小賤奴，怎不思量取？我是你東人，你是咱奴婢，輒敢對主出言語！自恨我家神做不得主，致使今朝外鬼相調戲。兀的不是勢敗奴欺主！

〔末上〕不暖不寒三月天，那堪楊柳正飄綿。回身打掃墳塋淨，專待東人化紙錢。〔丑〕好了，有幫手了。阿哥來打這叫化頭！〔末〕呀！這是一官人，你怎麼與他廝鬧？〔丑〕這等模樣了，還要認他什麼一官人？〔小生〕吳忠，你快來救我則個。〔末〕小官人，你爲何在此與這小廝廝鬧？〔小生〕不要說起。我在此拜墳，不想這狗才趕來打我。〔末〕小官人請息怒。

〔多嬌面〕〔小生〕見吳忠，珠淚傾，許多時不見你每頭影，你緣何背主忘恩？思量你好沒人情！

〔前腔〕〔末〕告官人，聽拜稟。宅門裏每日忙奔，念吳忠委實官身，不由己一言難

盡！

【前腔】（丑跪介）見官人，忠孝心，思量後口頭忒緊，不合出言傷觸了大人，如今悔之不盡。

（末）他不認得二官人，小人請罪。（小生）這是我命該如此，也不怪他。（末）小人倒忘了，大員外將次來也，小官人不可在此久停，倘然撞見，又要着惱。（小生）既如此，我且迴避了罷。

（小生）哥哥心性太無情，（丑）遲去教人災禍生。

（末）雙手劈開生死路，（小生）一身跳出是非門。

【校注】

〔一〕〔慶青春〕，《九宮正始》冊六商調引子引，曲下注云：「按〔慶青春〕與〔高陽臺〕原本二調，〔沈譜〕一之，此必爲坊本《殺狗記》所誤。據坊本《殺狗記》之第七、八句云：『又早是除夕，新正過元宵』。此句法，毋怪詞隱先生之誤也。」

〔二〕推乾就溼，言撫育幼兒的辛勞。《後漢書·楊震傳》：「阿母王聖出自賤微，得遭千載，奉養聖躬，雖有推燥居溼之勤，前後賞惠，過報勞苦。」

〔三〕魯酒，魯國的酒薄，故稱薄酒爲魯酒。《莊子·胠篋》：「魯酒薄而邯鄲圍。」

第二十三齣 王老諫主

【夜行船】(生上)日暖融和景明媚，和風扇夜開瓊蕊。(末、丑)古墓墳頭，兒孫來至，列香紙祭之以禮。

(生)吳忠，什麼人先在此燒紙了？(末、丑)不是別人，是小官人在此燒的。(生)我不會來燒紙，他倒先在此燒紙，好大膽！如今他在那裏？(末、丑)去了。(生)與我去拿他轉來！(末、丑)去遠了，趕不上了。(生)快與我趕上去便了！(末、丑)領台旨。任伊走上焰魔天(二)，脚下騰雲須趕上。(下。生)但見：墳畔喬松舞鳳，墓前古柏盤龍，樓臺高聳插雲峯，疑是蓬萊仙洞(三)。孝子墳前哭泣，杜鵑枝上啼紅(三)，春秋祭祀永無窮，代代兒孫供奉。

【石竹花】時遇寒食感孝情，辦虔心特來拜墳。一盃美酒澆奠，使人不覺淚零。紙錢高掛墳頭，略表孝情。酒肴羅列墳頭，乞賜受領。

【柳絮飛】(淨、丑上)聞知道哥哥上墳，上墳，強如拾得珠珍，珠珍。急急前來問事因，結義人算來強如手足親。

(見生介)哥哥拜揖。(生)二位賢弟何來？(淨)聞知哥哥上墳，兄弟不敢不來。(丑)哥哥好人，你今日上

墳，請也不來請我每兩個，竟自來了。（淨）兄弟，孫大哥恐怕我每來吹了木屑〔四〕，故此瞞了我每。（生）說那裏話！二位是異姓，所以不好請得。（淨、丑）大哥一發說差了。我和你既結義了，你的爹娘即如我的爹娘，我的父母就如你的父母，怎麼倒說起異姓兩字來？（生）兄弟說得有理，愚兄有罪了。（淨、丑）何說此言！我二人沒有什麼孝順，一陌紙錢在此，燒與孫老伯，也是我兩個乾兒子的薄意。（生）多承厚情！（淨、丑）好說。大哥可會拜？（生）還不會。（淨、丑）這等哥哥拜了，然後我每兩個拜。（生拜介。丑）待我篩酒。

【憶多嬌】（生）生事之，死葬之，祭之以禮澆奠取〔五〕。（淨偷酒喫介。生）兄弟，你方纔篩的酒，怎麼不見了？（丑）想是孫阿伯喫了。（淨）待我來斟酒。（生）望你陰空相保庇。（丑偷酒喫介。生）兄弟，你斟的酒，怎麼又不見了？（淨）想是孫阿姆喫了。（合）保佑兒孫，保佑兒孫，代代香花奉侍。

（淨、丑）如今待我每來拜一拜。

【前腔】你兩個是死鬼，我兩個是活鬼，有名叫做拖狗皮。買些生薑，擦出眼淚。（合前）

（淨作倒入神介。生、丑驚介）為何是這等模樣起來？（淨作亂話介）我乃非別，孫豪是也。（生）這等是我的爹爹了。（淨）東京城裏有名人，養得孫華有孝心。我的兒，若非結義相搭救，魂靈飛在九霄雲。（丑）我的活孫阿伯！（生作拜介）爹爹，你下雲來有何分付？（淨）孩兒聽我分付，若非兩個結義的朋友，你的性命也難存。（生）爹爹說得是。（淨）你虧了他兩個。一個與他一所房子。（生）爹爹分付，就起與他。

(淨)一個與他一個老婆。(生)孩兒就討與他。(丑)孫大哥，是你親口許的了，不要忘了。(生)我怎麼說
謊！請問爹爹，今年田地有收麼？(淨)種得便有收，不種沒收。(丑)孫阿伯的說話，也是開後門的。(生)
今年放債有利息麼？(淨)你若放了出去有利息，不放出沒利息。別的都不要託他。(生)只託那個好？
(淨)只託兩個結義的。(生)一定託他。(淨)陰司有事，我去也。(作醒介。生、丑)兄弟。(叫介。生)兄
弟，你方纔怎麼是這等起來？(淨)我怎麼樣來？(丑)阿哥，你不曉得？(淨)我不知道。(生)大兄弟，我
父親方纔下雲來附在你身上。(淨)我說道爲甚滿身麻木了，元來如此。會說些什麼？(生)說道虧了你
每兩個。(淨)虧了我每兩個什麼來？(生)說道若不是你每兩位，我的性命也難存。(淨)恰又來。陰司
也是曉得的，若不是今日孫阿伯說出來，明年也不知我每的好處。還有甚麼說？(生)還說道一個與他一
所房子，一個與他一個老婆。(淨)大哥，房子倒不打緊，老婆倒要緊。小廝家討燒餅——說了就要。(丑)
阿哥走來。(背介)你方纔是真的還是假的？(淨)兄弟，這叫做跳神驅鬼。像也不像？(丑)阿哥，再沒這
等像的了。(生)二位兄弟不要說長話短了，我和你就坐在草地上喫酒。(淨、丑)有理。阿哥請。(喫酒
介。外捧畫上)嫡親常趕打，結義與提攜。院君勸解，忠言逆耳不投機。卻把迎春趕逐，反將賢妻恥罵，
於禮不相宜。片言容易出，駟馬也難追。愛非親的兄弟，煞昏迷。關張結義，今朝事卻又何如？相殺
無過子父兵，打虎須還親兄弟。見此事方知。員外，你早知燈是火，飯熟幾多時。(六)。老漢領院君嚴命，
着我到墳上去勸解大員外，不免去走一遭。呀！元來員外共兩個喬人在這裏喫酒，我老漢只得向前去。
員外拜揖。(生)老人家免禮，倒生受你來。(七)。(外)老漢聞知員外上墳，只得來走一遭。(生)王老，你
且坐着。(外)老漢不敢坐。請問員外，二官人今日如何不同來拜掃？(生)他不聽教訓，被我趕出去了。
(外哭介)員外，你不看兄弟面上，也須看爹娘面上，如何就把他逐了？(淨、丑)大哥，這個老兒是誰？
(生)是我家祖上三代遺下管莊庫的王老實。(淨、丑)你多少年紀，這等老了？(外)老漢今年九十三歲

了。(生)王老，你手中拿着的是什麼東西？(外)是一軸小畫。(生)是甚麼故事？(外)是一軸勸世圖。(生)拿來我看。(看介)這畫軸間的是什麼故事？(外)待老漢說與員外聽者。

【園林好】聽老夫從頭拜覆，這畫兒略堪駐目。(生)這敢是一株桑樹麼？(外)非是一株桑樹。(淨)敢是採樵圖？(外)休看做採樵圖。(丑)這幾個人分明像樵夫。(外)錯認了採樵夫。

(生)既不是樵夫，是什麼人？(外)這一個人姓田，名真(元)。這兩個是他的兄弟，一個叫做田慶，一個叫做田廣。(生)這婦人是誰？

【前腔】(外)是田真兄弟和媳婦，這婦人叫田三嫂。(淨、丑)田三嫂是攬家精。(外)這婦女刁唆他丈夫，要兄弟分開兩處。(生)他丈夫怎麼說？(外)夫見說便推阻。田廣和妻說：「我兄弟三人有願在前，若要分時，待門首紫荊花樹死，方可分開。」直待花樹死便分居。

(生)後來卻怎麼？

【忒忒令】(外)那婦女每心腸太毒，見不從便生嫉妬。暗藏奸計，等男兒出去，這婦人等他丈夫出去了，(生)卻怎的？(外)將門首紫荊花，把長釘釘，熱湯潑，教花死樹枯。

(生)那花樹可死麼？(外)果然死了。他弟兄三人抱着紫荊花樹仰面大哭，以此上三兄弟各自分開。(生)以後卻如何？

【沈醉東風】(外)奈田真哭泣痛苦。田真哭一會去了，兩兄弟也淚珠撲簌。兩兄弟也哭一會去

了。只因這場痛哭，驚動了上界玉帝，見他兄弟不忍分開，灑下甘露來，救活了此樹。感天地暗相扶，花開如故。三弟兄道：「先因樹死分居，如今荆樹重生，我兄弟也該重合了。」弟和兄再成一處，依三手足，同居如故。因此上義居流傳萬古。

(生)明人點頭即知，癡人棒打不曉。你這老奴，知我趕兄弟出去，故把這畫兒來嘲笑我。(淨、丑)大哥，把他的畫兒扯破了。(外)莫扯破，留與後人看，學他好樣。須教留芳百世，免得遺臭萬年。(生)老賊分明說我。好打這老畜生！(淨、丑)好打這老狗！(外)老漢九十三歲，伏侍員外三代子孫不會打，今日如何要打老漢起來？(哭介)員外，你若兄弟和順，取卻小官人回家，那時就把老漢打死，卻也情願。(淨、丑)這老的休胡說！(外)我九十三歲，家中五代同居，百口共食，你兩個是什麼人？也叫我做老的。(淨、丑)我是你使長結義兄弟，叫你做老的，怕你甚麼？(外)冷笑介)噯！元來就是你這兩個喬人，刁唆我員外趕兄弟出去。(淨、丑)打這老賊！我兩個是甚麼喬人？我每是秀才家。(生)老的不得無理！(外)你兩個秀才好不中！(淨、丑)如何不中？

【川撥棹】(外)喬人物，那些是人間大丈夫！說得個者也之乎，說得個者也之乎，難道你文章滿腹。不識羞酸餓儒「九」！

(淨、丑)這老賊倒來罵我每。(外)便罵了你何妨？(淨、丑)打這老賊便好！我一來看大哥面上，二來你這老賊經打不起。(外)你打你打！

【荳葉黃】你緣何無故調撥我恩主，趕兄弟在破窰內落泊，歷盡艱苦？搬老婆舌頭

敗風俗（三），你兩個甚豪富？真乃天教一世苦！

（生）老的，你怎麼這等無理？

【三月海棠】（外）聽拜覆，是你祖上遺下財和祿，你緣何獨自享着豪富？（生）家私是我的，干你甚事？（外）休怒，路見不平，令人剗削（三）。（淨、丑）這豈不是奴欺主？（外）我忠言卻道奴欺主。（生）不看你老面，怕不打你？（外）老漢年高邁，九十餘，便教死後待何如？

（生）你這老的，還要多說！

【宰地錦襠】（外）員外祖上置田屋，攢下家私傳父母，你得來全不費工夫，不想審中人受苦？

（生）我趕了兄弟出去，與你甚麼相干？（淨、丑）莫睬他！

【雙勸酒】（外）你拋棄手足，疎遠骨肉，非親是親，全不省悟。一朝馬轉刀橫，只恐悔不當初。

（生）兄弟，我和你回去了罷，不要睬他。（淨、丑）那裏說起。倒喫這老賊一場嘔氣，快回去。（生）叵耐無端老賊徒，（淨）出言道語敢傷吾。（丑）正是是非終日有，果然不聽自然無。（並下。外扯生跪拜，生偷下介）

【紅繡鞋】（外）願學田真泣樹，泣樹；取回兄弟同居，同居。美風俗，辨親疎，兄與弟兩和睦，歡喜煞老農夫。

呀！元來去了。員外既係舊家，必然達理。兄弟乃是棠棣之親，手足之義，同胞共乳，同氣連枝。你下得趕逐他在破窖中生受，沿街叫化，你倒與兩個喬人結義，每日暢飲狂歌。老漢勸諫不從，好意反成惡意。呸！與我老漢什麼相干！

堪笑非親卻是親，忍教兄弟受孤貧。
自家骨肉尙如此，何況區區陌路人。

【校注】

〔一〕 焰魔天，佛經謂欲界天有六重，其第三重爲焰魔天。

〔二〕 蓬萊，神山名，古代方士傳說爲仙人所居。

〔三〕 杜鵑，又名子規，相傳爲古蜀帝杜宇所變。啼紅，猶言啼血。《本草綱目》引唐陳藏器《本草拾遺》云：「人言此鳥啼至血出乃止。」

〔四〕 吹了木屑，謔語，意謂沾光而使對方遭到輕微的損失。

〔五〕 「生事之」三句：《論語·爲政》：「子曰：『生事之以禮，死葬之以禮，祭之以禮。』」

〔六〕 「早知」兩句：原爲泗州用元禪師所言的機鋒，見《五燈會元》卷十八。

〔七〕 生受，這裏是煩勞的意思。

〔八〕 田真，漢京兆人。與弟慶、廣三人分家，堂前有一紫荆樹，共議破之爲三。未幾樹枯死，田真嘆曰：「木本同棠棣，因分析而摧悴，况人兄弟孔懷而可離？」相感復合，樹旋茂盛。事見南朝梁吳均《續齊諧記》。

〔九〕 酸餓儒，舊時對沒有功名的讀書人的譏稱。

〔一〇〕 老婆舌頭，挑撥離間的話。元尙仲賢《氣英布》第一折白：「口裏含着一堆的老婆舌頭。」

〔一一〕 剗削，數落，指摘。

溫州市圖書館

WENZHOU LIBRARY

第二十四齣

謀殺孫榮

【似娘兒】（生上）今日上墳時，一口氣嘿嘿嗟呀，思之堪恨奴欺主。多應我弟，想必孫榮教唆那王老如是。

利刀割水傷猶沒，惡語傷人恨不消。今日上墳，叵耐王老將一幅畫兒爲由，當面被他剗削一場。我曉得多應是孫榮這叫化頭教他如此。自古道：削草不除根，萌芽依舊發。如今不免與兩個結義兄弟商量一計，把那叫化頭殺了，是我之願也。知心兄弟早商量，殺了孫榮方是強。（旦上）好事若藏人肺腑，語言談笑不尋常。員外上墳回歸，不知埋怨甚麼，不免上前問他。（見介）員外，你在此說些什麼來？（生）我不會說什麼。（旦）我方纔聽見你在此自言自語，怎麼說不會？（生）噯！好教院君得知，早上我共兩個結義的兄弟在墳頭喫酒，叵耐孫二那廝，教王老實將一軸畫爲由，在我跟前，比長就短，搶白了一場。我如今一不做、二不休，已思量一計在心。（旦）卻是如何？（生）與兩個結義兄弟商議，除非把孫二叫化頭殺了，方稱我意。（旦驚介）呀！員外何起此念？就是王老實勸你，止不過要你兄弟和順，也非干叔叔之事，員外決不可如此！（生）院君，你不知，

【玉交枝】奴婢欺主，料孫榮令他恁地。我說與兩個親兄弟，教謀計害了孫二，無人處打死，撇在水裏，不然暗把刀殺取。免得我喫人笑恥，免得我喫人笑恥。

【前腔】(旦)聽君言語，果然是當局者迷。無故殺子孫亦有罪。(生)便是官府知道了，無過只要使錢。(旦)直恁下得謀殺同氣。(生)不怕，只要我錢，不要我命。(旦)陽世有錢來買罪，陰司怎生饒得你？勸我夫把家私做主，勸我夫把家私做主。

【好姐姐】(生)我妻，聽說就裏，不殺他怎消惡氣！惡緣聚會，拚個直恁的，不足慮。兩個兄弟曾說誓，縱有官司他替取。

【前腔】(旦)小事，他便替你，殺人事不肯當抵。君還犯罪，有錢誰救你？聽奴語，船到岸邊先修理，莫等江心補漏遲。

【前腔】(生)婦女，不識就裏，結義的強如骨肉，吉凶禍福，好歹必替吾。越添怒，常言道恨小非君子，果是無毒不丈夫。

【前腔】(旦)信他，脫空弄虛，空教你通今博古。你殺人坐獄，那時不管顧。聽囑付，喫酒弟兄千個有，臨難之時一個無。

(生)院君，我自耍你，你倒認了真。(旦)員外聽奴勸解，莫差了念頭。(生)曉得了。我早上相約兩個兄弟去幹一件事，卑人且去便了。(旦)員外，適間言語，千萬不可與他每說。(生)曉得了，你自進去。(旦)員外，你減了一時性，免得百日憂。(先下。生弔場)正是：夫妻且說三分話，未可全拋一片心。我方

纔正在尋思一計，要害孫二，誰想院君走來聽見了，瞞他不得，只得與他說了，如何是好？自古道：「早下手爲強。」思想起來，家中有一院子吳忠，在我家二十餘年，卻是中用。不免叫他出來，和他商量，教他去殺了孫二，多少是好。吳忠那裏？（末上）堂上一呼，階下百諾。不知東人有何使命？（生）吳忠，你在我家有幾年了？（末）託賴員外福庇，有二十餘年了。（生）自古道：「養軍千日，用在一朝。」我家怎生擡舉你來？（末）多蒙員外擡舉，男女穿也有，喫也有。（生）吳忠，我近日被人欺負，欲教你去害他，你肯去麼？（末）員外差矣！男女受恩莫大，捨生就死，報答主人。請早說姓名住處，男女便去。（生）你與我去城南破瓦窰中，把孫二來殺了，回來重重賞你。（末驚介）員外爲何要殺小官人？（生）我和你說，早間上墳，被他唆令王老實前來挺撞我。如今一更前後，與我去破窰中殺了那叫化頭，免得玷辱我每祖宗，纔消得我這口惡氣。（末背介）皇天皇天！律有明條，奴婢欺主，大赦不赦。怎敢殺他？且住。我若不應承他，倘或他另差別人，則一官人性命難保。我有計在此，就與大員外取一錠銀子到窰中，送與小官人，着他逃往他鄉外郡去做些生理（二），省得死於非命。（轉身介）員外，小人去便去，要一錠鈔。（生）你忒財緊，待了事回來，自然賞你。（末）不是小人要一錠鈔，這是脫身之計。小人三更已後，到窰中把小官人殺了，倘或遇見巡夜軍夫趕來，拿住小人，就把這錠鈔丟在地上，這些人只顧搶那鈔，不來趕小人，這叫脫身之計。（生）吳忠，此計甚妙。早上有人還我一錠鈔在此，你就拿去，事成回來，再重賞你。

【番鼓兒】委付你，委付你，今夜親身去。快到得城南窰內，但見小官人，便將刀殺取（三）。事了回歸，那時節多多賞你。（合）越越越離門兒（四），便須防隔牆有耳。

【前腔】（末）領指揮，領指揮。待等一更至，換衣裝改龐兒前去。到得破窰中，他有

翼如何逃避。魄散魂飛，把屍骸撇在水裏。(合前)

(生)你須要小心在意。(末)曉得。

(生)我今分付要依聽，即當前去莫留停。

(末)閻王註定三更死，定不留人到四更。

【校注】

〔一〕江心補漏，喻救禍不及。宋王銍《續義山雜纂·不濟事》載十四條，中一即為「江心補漏」。

〔二〕生理，買賣。

〔三〕「快到得」三句：《九宮正始》冊三仙呂過

曲引作：「到得城南瓦窰內，見那喬才，便把鋼刀殺取。」

〔四〕魃魃，暗暗。金董解元《西廂記諸宮調》卷四：「背畫燭魃魃地哭。」

第二十五齣 月眞買狗

【上林春】(旦上)手足之親，無故趕出，今日裏又生惡意。(貼上)娘行力諫不從，遣人無語嗟吁。

(見介)院君，這幾日眉頭不展，面帶憂容，不知有甚煩惱？(旦)迎春，你不知我心上事。(貼)卻是如何？
【宜春令】(旦)心間事難推索，我官人作事全不知錯。存心不善，結交非義謀凶惡，更不思手足之親，把骨肉埋在溝壑。(合)唬得人戰戰兢兢，撲簌簌淚珠偷落。

【前腔】(貼)官人煞不量度，把小官人無罪趕出漂泊。分文不與，又無親識相依託，破窖中受盡淒涼，那會知哥哥行惡。(合前)

員外既有此語，院君怎不苦諫他？(旦)迎春，你不見我苦勸不從，卻教我如何麼？(貼)院君差矣！官人做出事來，倘或犯罪，院君何安？如今小事不諫，恐成大事，怎麼處？(旦)你也說得是。我有一計在此。(貼)有何計來？(旦)隔牆王婆家裏這隻黃狗可在麼？(貼)不知院君問那黃狗做甚麼？(旦)王婆狗若肯賣，那時我計成矣。只怕他不肯賣，怎麼好？(貼)迎春有個道理，不怕那婆子不肯。(旦)你有甚道理？

(貼)院君，你可取下了頭上釵梳，把手帕包了頭，假裝有病，只說要用黃狗心合藥，他必然肯賣。(旦)這也是。(貼)但不知院君買這狗來，怎麼樣麼？(旦)若買得來時，就央他殺了，把衣服巾帽與狗穿戴了，扮作人形，放在後門首，卻把前門牢牢拴上。員外酒後醉回，打前門不開，必從後門而來。看見死狗，只道是人，必然去央浼兩個喬人移屍，他每斷不肯來。那時再教他去央浼小叔，他一定肯來，那時辨個親疎。此計如何？(貼)院君此計甚高。(旦)你就去叫王婆過來。(貼)曉得。王婆！(淨內應介)誰叫？(貼)我是迎春，院君請你講話。(淨上)

【光光乍】誰人叫王婆？叫得我聲恁速。待我開門看則個，呀！元來是迎春姐姐忙萬福。

迎春姐，到此何幹？(貼)院君請你。(淨)這等就去。(見介)院君呼喚老身，有何言語？(旦)請坐，聽我說，

【前腔】因感病不痊，合藥用多般。要買婆婆一黃犬，特與婆婆錢一貫二。

(淨)院君，自古道：「養貓捕鼠，蓄犬防家。」只有這隻狗看家的，不賣。(貼)院君有病，故此要買你的狗，怎麼不肯？(淨)院君是什麼病，倒要喫起狗肉來？(貼)不是要喫，要這黃狗心來合藥。(淨)既有心疼病，何不贖些檀香、沉香、霍香、乳香、木香、速香、降香，合些巴斗大化氣丸二，喫上他七八十九就好了。怎麼倒要黃狗心合藥？

【繫人心】(旦)要一狗合藥甚緊？告婆婆且休憂悶。與婆婆隔壁住年深，一半鄰，一

半親。且宜思忖，休教失了人情。

【前腔】（貼）算遠親不如近鄰，你何須苦苦執性？要狗合藥救人命。休怒嗔，休怒嗔，出語傷人，算一狗直甚？

【前腔】（淨）這狗子從小養成，割捨得害他一命？院君休得把人輕。空有金，空有銀，縱有珍珠，休得倚富吞貧。

【皂羅袍】（旦）狗子堅執不賣，便出言道語，惱人心懷。仔細思量爲何來？王婆你好不相待！多年鄰舍，茶酒往來，些須小事，不遂我懷，從今休把我門兒踹。

【前腔】（淨）是我不合口快，如今改過，已往修來。院君容恕望憐哀，一牀錦被都遮蓋。多年鄰舍，非關吝財，其間就裏，好難布擺，躊躇再四難輕賣。

【前腔】（貼）軟弱立身之本，論剛強惹禍之胎。利刀割水兩難開，好語解人金腰帶。多年鄰舍，且宜忍耐，休發言語，冤只可解，依然兩下人情在。

（淨）好教院君知道，不是我不肯賣，這狗子有幾般用得着處。自從我丈夫死後，他就似我老公一般，夜間又與我護腳，早晨間沒柴燒面水，他就與我舐臉，曉得人事，爲此不捨得。（旦）迎春，他若不肯賣，就與他算還了我家十年房錢。（貼）這婆子，你好不識好歹！你住在這裏，院君怎麼樣照管你？就是這隻狗，什

麼大事，堅執不肯賣！如今別的都不要說起，只算還了我家十年房錢來。（淨背介）我若不肯，那得房錢還他？（向介）情願賣。（貼）院君，他肯賣了。（旦）既然如此，就央他殺在後門首。（淨）我是婦人家，不曉得殺狗。（貼）熟人殺不叫，故此要你殺。（淨）也罷！也罷！智過禽，獲過獸，獲過獸。一個狗兒直甚鈔？賣與院君合藥料。又要王婆替他殺，該死畜生莫要叫。（下。旦）迎春，喜得王婆肯了。如今他已去殺，和你入裏面去取頭巾衣服與他穿戴。（貼）院君，趁天色晚，急忙去主張。（旦）不施萬丈深潭計，（貼）怎得驪龍領下珠（三）。（下。淨牽狗上）狗兒今日遭吾手，脫體生天隨戲走；不是凡間俗世物，化作上界婁金狗（四）。

【江頭送別】殺一狗，殺一狗，生魂那裏？思量起，思量起，淚珠暗垂。當初養你防家計，誰知道今日有災危！（殺介。旦、貼上）

【前腔】忽聽得，忽聽得，叫聲慘悽。忙來看，忙來看，頓覺心碎。願他早早脫生去，休得要墮輪迴（五）。

【北清江引】（淨）將狗兒扯將來忙殺取，看起垂珠淚，怎的割捨得？願你超生去，院君你自作區處。

（旦）王婆，多生受你，待我明日着迎春送錢來謝你。（淨）老身不敢。分明殺狗作冤牽，只恐違了院君言。狗兒嘎！不因戀財將你賣，願你從此早生天。（下。旦）因風吹火，用力不多。謝得王婆替我把狗殺了，

不免將衣帽與他穿戴則個。(貼上)欲轉官人意，多勞主母心。院君，衣帽在此。(旦)就是。你與他塞了。(貼穿介。旦)迎春，若還勸得夫心轉，寧可償狗之命。官人將次回來，我和你且入繡閣內做些針指，休要出來。(貼)院君說得是。

【錦纏道】(旦)計謀成，殺一狗撇在後門，扮妝似人形。試看來鮮血遍污衣巾，我兒夫必道是人，猛然間魄散魂驚。若問我原因，說着幾句，教他自猛心省。(合)願得回心後，愛兄弟遠別他人。

【前腔】(貼)我官人，近日來不知怎生，偏向外人親。每日裏同飲同坐同行，把兄弟逐出受貧。娘行勸抵死不聽。殺狗扮人形，設着此計，必須改過心。(合前)

(旦)殺狗安排勸我夫，(貼)神天驀地暗相扶。

(旦)若還勸得兒夫轉，(貼)多將錢鈔謝王婆。

【校注】

〔一〕「特與」句：九宮正始，冊九仙呂調近詞引作「與婆錢一貫」。註云：「末句蔣、沈二譜作『特與婆婆錢一貫』，文理未嘗不可，句法未嘗不合，但非原

文古調，且抹卻五字一格矣。按元本此二曲末句各止五字，其第二曲云『向前深萬福』。」

〔二〕巴斗，當作「筩斗」，竹編的盛具。

〔三〕「不施」兩句：《莊子·列禦寇》載：河上貧家，其子沒於淵，得千金之珠。其父曰：「千金之珠，必在九重之淵，而驪龍領下。子能得珠者，必遭其睡也。」後因以「不施萬丈深潭計，怎得驪龍領下珠」兩句喻要取得成功，必冒風險。

〔四〕婁金狗，即婁星，二十八宿之一。古以二十八宿各配五行及獸名。婁星，宿屬金，獸屬狗，故稱婁金狗。

〔五〕輪迴，佛家謂世間衆生莫不輾轉生死於六道之中，如車輪旋轉，故稱輪迴。

第二十六齣

土地顯化

【粉蝶兒】（外扮土地上）略駕祥雲，霎時便臨凡世。

善哉！善哉！人間私語，天聞若雷；暗室虧心，神目如電。〔二〕小神乃孫華家中土地。近思本人棄親愛疎，不聽妻勸。楊氏今夜倩人殺狗，假扮如人，放在後門，仗此勸解。雖然如此，人和狗相不同，孫華豈不認得？今夜小神當顯神通，即與變化，令他兄弟二人看見，只道是人，不道是狗。自此稱楊氏爲賢德之婦。

【北得勝令】化一狗假如人，撇他在後園門。孫員外匆忙見，料無能辨假真。殺人，教他結義的難承認；銷魂，須知是親人到底親。

楊氏殺狗扮人形，與他變化勸夫心。

萬事勸人休碌碌，舉頭三尺有神明。

【校注】

〔二〕「人間」四句：見《事林廣記》前集卷九「存心警語」。

第二十七齣

見狗驚心

【玩仙燈】（生作醉，淨、丑扶上）歡宴醉，歸來早，不覺黃昏至也。

（生）兄弟，送君千里，終須一別。請回了罷。（淨、丑）阿哥，說那裏話！還要送哥哥到家。（生）大家都醉了，不須送了。（淨、丑）哥哥，你有天大的事，我每兩個替你承當，真個賽關張劉備。火裏火裏去，水裏水裏去。（生）真個難得好兄弟。（淨、丑）大哥今日醉了，待我每送你回去歇息了，我每纔回去。（生）到家不多路，不勞了，請回罷。（淨、丑）這等我每告別，明日早會。夜靜水寒魚不餌，滿船空載月明歸（一）。請了，得罪。（下。生弔場）請了。難得這般好兄弟，見我醉了，直送我家。呀！這裏是大門首，開門！開門！（叫介）怎麼一個人也不應？不免後門去罷。（行絆跌介）呀！什麼東西絆我這一交？（摸介）元來是一個人。那個？敢是我家安童？想是院君不見我回來，着他來接我，不知在那裏喫醉了，就睡在這裏。這般不中用的小廝，待我叫他進去。（叫介）安童！安童！（叫不應，推介）安童，醒一醒，進去睡！怎麼滿身都是濕的？（作嗅介）呀！兩手都是鮮血氣！（驚介）不知什麼人殺死一人在後門？開門！開門！（且上）人平不語，水平不流。想是員外回來了。（開門介）呀！員外爲甚這般驚慌？（生做慌說不出介。且）員外，你做甚張志（三）？（生）院、院、院君，不好了！我方纔喫酒回來，見前門閉着，叫不應，打從後門來，把我絆了一交，起來摸時，滿身都是鮮血。不知什麼人殺死一人在後門首？（且）員外，你喫酒只喫酒，爲何殺起人來？（生）院君，不是我殺的！（且）是誰殺的？

【薄媚衰】(生)因帶酒回到後門，一跌疼難忍。回首看時，瞥見一人，跌倒在草徑，呼喚不醒。忙扶起，血沾手，污我身。不知何人，殺死他身？

【前腔】(旦)奴試聽君說元因，心下添憂悶。回言三省，若到官時，先且捉親鄰，喚問兇身。君不認，遭打訊，你怎禁？急早商量，莫待禍生。

(生)院君，天明起來怎麼好？怎生商量一計？(旦)員外每日與結義兄弟賽關張相好，如今可去央他來，擡屍去僻靜所在埋了，卻不好麼？(生)院君不說，我倒忘了。若說兩個兄弟，水裏水裏去，火裏火裏去。莫說一個，就是十個，他替我擡去埋了。(旦)既如此，急急去央他。(生)我就去。

【雙聲子】(旦)結交的，結交的，待他恩深厚。急請來，急請來，到此移屍首。(合)莫停留，莫停留，便去休，便去休，拖屍首葬了，免惹憂愁。

【前腔】(生)非說口，非說口，兩個知心友，若請他，若請他，斷然不落後。(合前)

(生)院君，如今我便去。(旦)你快去，我只在此處等候你來。

(生)事急投相識，央他出氣力。

(旦)眼望捷旌旗，耳聽好消息。

【校注】

〔二〕「夜靜」兩句：唐船子和尙有絕句云：「夜靜水寒魚不食，滿船空載月明歸。」見宋惠洪冷

齋夜話。

〔三〕張志，見第三齣注〔九〕。



溫州市圖書館

WENZHOU LIBRARY

第二十八齣

喬人負心

【普賢歌】（淨上）三人喫酒共歡嬉，到晚各人分散歸。酒醒好孤恹，惟有自心知，卻似南柯一夢裏〔一〕。

若要戒酒法，除非死方休。早上和孫大郎、胡子傳喫酒醉了，至今未醒，且進去睡一覺便了。（下。生上）

【前腔】賽關張結義做知交，事急心慌遺忘了。渾家見識高〔二〕，說起這根苗，真乃妻賢夫禍少。

這裏已是柳龍卿門首了，不免叫一聲。兄弟開門！（淨內應介）是誰？（生）是我，兄弟。（淨上）來了。（開門介）呀！元來是孫大哥！裏邊請坐，喫酒去。（生）不喫酒，有一件急事。（淨）急屎去撒了來。（生）不是，有件急事，特來央你。（淨）哥哥且喫酒，便有死罪，有我在此替哥哥。（生）好教兄弟得知，夜來兄弟送我到家，前門閉了，從後門進去，不知什麼人殺死一人在後門！（淨）哥哥如今要如何？（生）相煩兄弟把死人擡去埋了。（淨）這個不打緊，待我進去拿了繩索了來。阿哥，不好了！（生）怎麼說？（淨）哥哥，我小時犯了驚心病，若是驚了，就發作起來。如今聽大哥殺了人，又疼起來了。阿喲！阿喲！（生）兄弟，沒奈何，事已急了！（淨）我疼得緊，去不得！（生）兄弟，快些便好！（淨）阿哥，你越叫，我越疼了。

【玉抱肚】忽然心痛。(生)兄弟賽關張！(淨)賽不過關張弟兄。哥哥殺了幾個？(生)只是一個。(淨)便殺了七代先靈，我心疼實難移動。尋思總是一場空，你是孫華姓不同。

我疼得緊，要進去睡也。請出去。(推生出介，作閉門介)孫大哥得罪了。明日我到監裏來看你。(譚介，下。生)呀！你看他把我推了出來，閉上了門，竟自進去了，怎麼處？眼見得這一個不濟事了，再去胡子傳家央他，終不成他也不去？(行介)

【前腔】當初言定，賽關張結交義深。他前日說道殺人替我償命，今日反面忘恩。心非口是這般人，行短天教一世貧。

這裏便是胡子傳家，不免叫一聲開門。(丑內應)誰叫？(生)是孫大郎。(丑上)來了。(開門介)阿哥，你爲何來得早？裏邊請坐。(生)不坐了，兄弟有一件利害的事，特來央求你。(丑)哥哥有事，火裏火裏去，水裏水裏去。快說與我知道，我就去替哥哥幹。(生)昨日和你兩個喫了酒，感蒙兄弟送我回去。不知甚人，殺死一人在我後門。(丑)喫酒便說喫酒，不會教你去殺人。(生)不是我殺的。(丑)不是你殺的，難道倒是我殺的不成？(生)兄弟不要取笑，你快與我去擡過了。(丑)且住，不要忙。我問你殺死的人有幾個？(生)只是一個，還經得幾個？(丑)啐！我只道有十來個，這等慌張！元來只是一個，也直得大驚小怪？(生)好兄弟，快去擡過了。(丑)擡到那裏去麼？(生)向沒人所在埋了，免喫官司。(丑)若去埋，又要搭工夫，我有一計在此。(生)兄弟有何妙計？(丑)我如今將一條草薦把那死人捲了，將索子緊緊捆住，抱他到大河邊，「撲通」！(作丟勢介)啊喲！不好了！閃了腰了！怎麼好？(作蹲倒介。生)兄弟，你

只口裏說便罷，怎麼做起手勢來？如今閃了腰，怎麼處？（丑）我去不得了，你去叫柳龍卿罷！（生）我方纔先到他家，他心疼去不得。（丑）他心疼去不得，我腰痛一發去不得了。（生扯丑介）必定要你去！（丑）你放了手，等我去就是了，我進去拿了索子來。（進關門介。生叫介）兄弟兄弟！開了門！你出來！（丑門內）阿哥，

【前腔】我忽然閃氣，賽不過關張結義。（生）兄弟，你會說有事替我。（丑）你殺人命合當償，怎教我替你埋屍？（生）我與你是好兄弟，怎麼說這話？（丑）尋思總是一場虛，你是何人我是誰？

（生）兄弟，你出來！（丑）只好不出來了，休怪。明日到府堂來看你出官，請了。（下。生）呀！有這等事！兀的不氣殺人也！兀的不急殺人也！如今教我怎麼處好？

【前腔】結交義好，我與伊錢供養老小。你當初對我會道，當自效犬馬之報。養軍千日用在一朝，到此方知沒下梢。

指望這兩個畜生與我爭口氣，誰想這等忘恩負義的！如今教我怎麼回去見院君？罷！罷！罷！

到此方知沒義人，心非口是頓忘恩。
人情若是初相識，到底終無怨恨心。

【校注】

〔一〕南柯一夢，唐李公佐作《南柯記》，寫淳于棼到槐安國，做了駙馬，當了南柯太守，享盡榮華富貴。後出征戰敗，公主死，遭國王疑忌，被遣歸。至此夢醒。在庭前槐樹下尋得蟻穴，即夢中槐安國都，

南柯郡爲槐樹南枝下另一蟻穴。後因稱夢境爲南柯。

〔二〕渾家，妻子。《恆言錄》：「稱妻曰『渾家』，見鄭文寶《南唐近事》。」

第二十九齣 院君回話

【青玉案】(旦上)停針悶坐心疑慮，盼望兒夫未見歸，鎮夜倚門無情緒。多應說與，兩個推託，不肯替移屍。

河狹水急，人急計生。奴家爲因丈夫背義疎親，不從勸解，奴施一計，他如今去叫兩個喬人來移屍，想他必不肯來。待他回時，叫他去請叔叔，必然肯來。是親無怨，小叔孝義之心，必定相從。怎的還不見丈夫回來？

【梨花兒】凝望我夫獨倚門，朦朧淡月人寂靜。不見回來越悶生，嗒！愁聽鐵馬叮噹韻。

【前腔】(生上)堪恨兩人不志誠，心非口是無定準。到此方知說謊的人，嗒！糖言蜜口畜生性！

(見介。旦)員外回來了。(生)是。(旦)叫迎春看酒，兩個叔叔來了。(生)院君不要笑我了！(旦)我怎麼笑你？(生)不要說起，他每都不來。(旦)他兩個都不來，霎時就要天明了，怎麼好？(生)院君，沒奈何，你怎生商量一計？(旦)我是婦人家，只曉得三綰梳頭，兩截穿衣，拈針穿線，那有甚高識遠見來？

(生)賢妻，你若不與商量，我也只得投水而死罷了！(旦)員外，

【呼喚子】從來不自量，信那人常說，賽過關張。卻不道死事替你承當？思量，口是心非都調謊(三)。(生)院君，你再不要說那兩個負義的了。(旦)卻不道勝似的親共爹娘？

(生)院君，你及早商量救我！(旦)人家裏雌鷄啼有甚吉祥？

【前腔】(生)吾家本善良，賴祖宗積攢，富貴非常。誰知今日禍起蕭牆！斟量，自不合酒性剛。道出言語觸伊行，都撇漾，夫妻義重休掛心腸。

【大逐鼓】(旦)你 結交恩義深，不知因甚反面忘恩？我勸你不從聽(四)，霸王空有重瞳目(五)，官人，有眼何曾識好人？

【前腔】(生)聽咱說事因，一人心痛，一個腰疼，假意佯推病。果然日久見人心，到此方知沒義人。

【前腔】(旦)官人聽拜稟，密中兄弟是你的親，喚他必然肯。教君識破假和真，自古的親無怨心。

【前腔】(生)從來結義深，他還論告我怎生禁？休誤人言難信。夫妻有話且三分，未可全拋一片心。

(旦)官人，叔叔讀書人，是親無怨心，必定肯來。(生)我早上不合教吳忠去殺他。(旦)真個禍福無門，惟人自召(六)。一頭官司未了，又起一頭！(生)如何好？(旦)元來你自起其禍，快去叫他。(生)教誰去？(旦)你自去！

【大河蟹】(七)(生)卻遣吳忠殺他人，吉凶事無憑。(旦)勸君不必閒憂慮，吳忠必定不肯害他人。

【前腔】(生)你往審中探信音，必竟見假真。(旦)叔嫂從來不通問，我如今和你鎖了門兒便同行。

(旦)教君今日識親疎，
踏破鐵鞋無覓處，
(生)未審孫榮肯去無？
(旦)得來全不費功夫。

【校注】

〔一〕獨倚門，
不見歸。
《九宮正始》冊七越調過曲引作

〔二〕鐵馬，簷下的風鈴。

〔三〕「卻不道」三句。
《九宮正始》引作：「他說

道便有官司替你承當，思量，他口是心非來調謊。」

〔四〕「你結交」三句。
《九宮正始》冊五南呂過曲引作：「你結交恩愛深，原來他今日背義忘恩，勸你不聽信。」

〔五〕霸王，即項羽，秦亡自立爲西楚霸王。重瞳，目有二瞳子。《史記·項羽紀贊》：「吾聞之周生曰：『舜目蓋重瞳子。』又聞項羽亦重瞳子。」

〔六〕「禍福」兩句：《左傳·襄二十三年》：「禍

福無門，唯人所召。」

〔七〕「大河蟹」，《九宮正始》冊三仙呂過曲引作「勝葫蘆」。

溫州市圖書館

WENZHOU LIBRARY

第三十齣 吳忠仗義

【鐵騎兒】（末上）離門兒，離門兒心驚膽碎，步疾去如飛。到城南破窰，了事便回歸。

有恩不報，犬馬何異？小官人在家時，我受他多少恩德！吳忠早上蒙大員外分付，與我一錠鈔，教我去殺了小官人。吳忠黃昏出來，如今正是一更時分。怎見得？但聞得譙樓初鼓〔一〕，行人漸少；嗚嗚咽咽蟬叫，呶呶唧唧蛩鳴。風擺松梢，驀聞得卒卒律律淅淅泠泠的響；水流澗下，時聽得唧唧啾啾刮刮刺刺之聲。嗷嗷犬吠前林，簇簇雁行南浦。輕輕薄霧，罩著疎疎密密半天星；耿耿銀河，現出皎皎團團一輪月。深谷猿啼切切，喬林鶴唳淒淒。這裏去窰中不多路。且慢着，尋思起來，奴婢殺主，論官法遇赦不赦，論家法背義忘恩。寧可違了主人之命，將早間得那錠鈔與小官人做盤纏，往他州外府躲避。待黃榜動〔二〕，選場開〔三〕，教小官人投京師。望天週全，得一官半職回來，那時骨肉團圓，多少是好！如今去見小官人，顯我平生忠孝之心。

累受恩深僕怎忘？ 瞞天背地有穹蒼〔四〕。

正是萬事分已定， 堪嘆浮生空自忙。

【校注】

〔二〕 譙樓，古代城門上的望樓，也稱鼓樓。
〔三〕 黃榜，皇帝的文告，此指開科舉的文告。

〔三〕 選場，科舉考試的試場。
〔四〕 穹蒼，即天。穹指其形，蒼指其色。

第三十一齣

夫婦叩窰

【菊花新】（小生上）自恨生來時不利，遭此孤窮，十分慚愧。未知何日上雲梯（二）？那時節纔顯得英雄豪氣！

懊恨家兄忒薄情，將吾趕出受艱辛。未知何日身榮貴，撇去窰中方稱心。今晚夜深人靜，不免將窰門開看則個。

【粉蝶兒】只見玉兔東昇（三），寂寂夜深人靜，冷清清掩上窰門。紙衾單，蘆蓆冷。孤眠獨醒對寒燈，知他是甚般情興！

不免將窰門閉上，看書消遣。

【石榴花】關上破窰，舉目又無親，回頭只有影隨身。仰觀疎疎刺刺半天星，魘律律地冷風刮起灰塵。書，我待不看你，無可散悶；待看你，這風色又緊。怎麼好？將他誤人書越越的問幾聲（三），你直恁地悞得索性，守着你賣不得，喫不得，那些一字直千金？

（生、旦上）心忙來路遠，事急出家門。只因差一念，現出萬般形。（旦）官人，這裏想是叔叔窰裏，你去叫

一聲看。(生)娘子，還是你叫。(旦)開門！開門！

【紅芍藥】(小生)驀聽得甚人敲門，莫不是巡捕軍兵？(旦)開門！(小生)仔細聽來卻是婦人聲。且住，記得金精會戲寶儀(四)，你是何方興妖鬼精？(旦)我是良人。(小生)既是良人，因何夜扣門？莫非是見情思景？待我把這門再緊拴上。勸伊家及早回心，莫教惱亂春心！

(旦)我不是別人，是你嫂嫂。(小生)嫂嫂，你在家行不動塵，笑不露齒。半夜三更，擅離夫主，私扣小叔之門，是何道理？每常十分賢慧，今日如何這般顛倒？(旦)叔叔，你開了門，我自有話和你說。

【大影戲】(小生)嫂嫂行不由徑(五)，(旦)開門！(小生)我應是不開門。自來嫂叔不通問，休教說上樑不正。(旦)你哥哥也在這裏。(小生慌介)呀！忽聽得一聲唬了我魂，戰戰兢兢，進退無門，心兒裏好悶！我便猛開了門，任兄長打一頓(六)。

(生)兄弟開門！(小生)我待不開，又道我不敬其兄；待開門，這一頓打罵不小。且住，就打，有賢達嫂嫂在旁解勸。也說不得了，只得拚兄長打一頓罷！(開門見生慌介，生見小生跪介，小生亦跪扶生介)

【念佛子】(小生)往日哥打罵人生怒嗔，今日緣何戰兢兢跪咱每？請兄起來休還禮，男兒膝下有黃金。(生)兄弟，你如今是我的哥哥了。(小生)反把兄爲弟，弟爲兄，休失了尊卑名

分！莫壞了家法，敗亂人倫！

（背介）平日哥哥見了我，不是打，便是罵，今日爲何這般相待？必有緣故。不免問嫂嫂。（轉介）請問嫂嫂，哥哥今夜爲何這等慌張？卻爲甚事來？（旦）官人，叔叔是自家人，就說與他知道。（生）好教兄弟得知，我後門首殺死一個人，今夜特央兄弟去擡一擡屍首。（小生）元來哥哥殺了人，要我去擡屍。我且試他一試，只說不肯去，看他如何？哥哥，

【縷縷金】你平白地將咱趕出門，殺人來喚我去埋形。你今有些不乾淨，須要對證。
（生、旦作慌介。小生）唬得他夫婦戰兢兢，一個個膽喪心驚。

（旦）休恁的說！叔叔是讀書之人，君子不念舊惡。（小生）我方纔是假意試你，休得驚慌。請問哥哥殺了幾人？（生）兄弟，只是一個。（小生）哥哥、嫂嫂放心，便殺了十個，兄弟替哥哥承當，不必憂心。（旦）官人，今日可見親疎？（生）是我不是，不要說起了。（旦）官人，你有錢有酒多兄弟，上陣無過父子兵！

【越恁好】（小生）與君同氣，與君同氣。一個父娘生，難忘了這些恩和義，手足親。
從今休得再講論。倘或事生發，哥哥，你莫胡招認，兄弟替着哥哥認。

【尾聲】打虎須還親兄弟，上陣無過父子兵，自今莫把親爲陌路人。

（末上）受人之託，必當終人之事。大員外教我來殺了小官人，這裏已是窰邊，門兒半開半掩在此。（作聽介）且住，怎麼員外院君都在裏面？想必是院君勸員外回心轉意了，今日和順。我不免假意趕進去，只說

殺人，看他每如何？（趕進介）殺人！（生扯末，私語介）吳忠，你藏過了刀，我與二官人和順了。（末）可喜，可喜！（進見介。小生）你是吳忠，來做什麼？（生）我今早着他送些盤纏與你，不道他這時纔到。（末）正是。早上蒙員外教小人送一錠鈔與小官人做盤纏，小人因去討帳，故此來遲了。望恕小人之罪！（生）吳忠，我如今迎取二官人在家同住，這錠鈔你將去備些酒席，我與二官人回來飲宴。（末）小人理會得。

【四邊靜】（生）思之兩個忘恩的，教人恨切齒。錯認定盤星〔七〕，都緣我不是。（合）把從前是非，再休提起。從此永團圓，骨肉再和美。

【前腔】（旦）當初你其他結義，效關張勝劉備。死事替承當，擡屍怎不去？（合前）

【前腔】（小生）不揀甚事都休理，交付與小兄弟。都莫管屍骸，孫榮背將去。（合前）

【前腔】（末）思親念舊回心意，吳忠甚歡喜。人道院君賢，今日果如是。（合前）

（生）當初錯認定盤星，（小生）今日方知親是親。

（旦）自古路遙知馬力，（末）果然日久見人心。

【校注】

〔一〕 上雲梯，喻中舉做官。《張協狀元》第七

〔二〕 玉兔，見第十八齣注〔三〕。

齣：「詩書飽學經歲時，此來指望登雲梯。」

〔三〕 越越，悄悄，輕輕。元馬致遠《薦福碑》第

一折：「越越的門庭無徑舊遊疎。」

〔四〕 竇儀，五代時人，入宋官工部尙書、翰林學士，以剛直端方見稱于世。金精戲竇儀，未詳，當是民間傳說。

〔五〕 「嫂嫂」句：《沈譜》卷八中呂過曲引作：「嫂嫂行不由徑，笑不露形。」

〔六〕 「心兒裏」三句：《沈譜》、《新譜》卷八、《九宮大成》卷十一均無。《沈譜》注云：「舊譜此下有『心兒好悶，猛開了門，任兄長打一頓』三句，查《殺狗記》

原本皆無，且『任兄長打一頓』六個字欠協。今刪去。」《九宮正始》冊四中呂過曲引有此三句，注云：「此係古本原文，比上格《吳舜英》體只爭第三句之六字、七字，餘皆纖毫無異也。何時譜所收此曲，其句法多致增損倒易，反謂原文無有『心兒裏』四句，直刪去之。若然，《吳舜英》二句之合頭，皆不必也。」

〔七〕 定盤星，秤上定爲零位的星，秤錘懸於此點時，正與秤盤成平衡，故有此稱。喻指作事的準繩。

第三十二齣 迎春私嘆

【天下樂】（貼上）獨守房兒，懶拈針指，潛移步，探因依。官人與院君說詳細，我一言都盡知。

昨日院君設計，果然叫兩個結義的不來。如今已去叫小官人移屍，他決然肯來，真個是親無怨也，今番必定弟兄相和，皆是院君如此。

【孝順歌】取結義的背死骸，多應兩人不肯來。今取小官人，他卻肯前來。冤只可解，兄弟和睦，親親相愛。分與家財，小官人苦盡甘來。

【前腔】論殺狗勸夫，古今罕見來。兄弟又成乖，今番有恩愛。傍人道來，我院君賢達，人間沒賽。正是家有賢妻，夫不遭橫禍飛災。

幾年兄弟兩差池，今朝妻勸相和美。
但願從茲勿改移，管取團圓直到底。

【校注】

〔二〕 差池，不齊貌。此指不和睦。《小孫屠》第九齣：「兩下差池人怎明？」



溫州市圖書館

WENZHOU LIBRARY

第三十三齣 親弟移屍

【步步嬌】（小生上）哥哥嫂嫂回家去，心下休疑慮，多應中計矣！喜得門頭，巡軍皆睡，將屍埋在土沙中，回去說詳細。

這裏已是哥哥的後門，呀！果然有死人在此。漢子，你前日無怨，往日無仇，怎麼死在這裏？如今把這死屍埋在城南土泥中便了。（作抱屍走介）且喜得巡捕官軍皆睡，並無一人經過，不免就此埋了則個。（作埋介）事已了當，不免回去說與哥哥嫂嫂，教他放心便了。正是欲求生富貴，眼前須下死功夫。（下。生上）

【梅子黃時雨】（二）追想當時，三人共結義，今日裏顯出喬的。（旦上）論的親凶吉事相濟，自古及今，已改非從是。

（生）院君，兄弟去埋屍，不見回來，未知如何？（旦）員外千勸萬勸，都不肯聽。今日方知親者只是親。（生）院君休要提起，如今悔之晚矣！我和你到門首去望他回來。

【忒忒令】（生、旦）許多時緣何未歸？眼巴巴倚着門閭，望他不見，心中疑慮。他想是被巡兵捉拿住，凶和吉全然未知。

【前腔】（小生上）背屍骸出城去離，幸喜得巡軍皆睡，且喜街上，沒個人跡。埋他在土沙中深草徑，荒郊外回來賀喜。

（生）兄弟回來了！（小生）是，回來了。（生）屍首怎麼樣了？可會埋麼？（小生）被孫榮背到城南土沙之中埋了。（生）多謝好兄弟！（旦）生受叔叔。你且脫下身上破損衣裳，取一件好衣服與叔叔穿。（生）噯，婦人家你曉得什麼，又來多說！（小生驚介。旦）官人，叔叔天大的事替你幹了，一領衣服，直得甚麼？就着惱！（生）不是。院君，這襖子直甚來？從今後家私都是賢弟的了。（小生）哥哥，你好唬殺小弟也。事已妥了，兄弟要回去。（生）你還要到那裏去？（小生）小弟元到審中去。（生）兄弟，你說那裏話？我與你是手足之親，只爲向來我聽信讒言，有屈賢弟，今日不必歸怨。自今以後，把家私盡付與你收管，我一些也不管了。（小生）哥哥，做兄弟的凡事不曉得，還仗哥哥。（生）兄弟，舊恨休題！倘若那兩個無義之徒來，不要睬他！（小生）是哥哥好朋友！（生）又來了！

【紅繡鞋】明日辦個筵席，筵席，把家私付與兄弟，兄弟。（小生）謝哥哥轉心意，結義的再休題。（合）親兄弟又和美。

【前腔】（旦）須則三人結義，結義，今日顯出喬的。信讒言使虛脾（三），宜自省改非。（合前）

（生）兄弟回歸喜氣濃，（旦）從今結義總成空。

（小生）今宵賸把銀缸照，猶恐相逢是夢中（三）。

【校注】

〔二〕〔梅子黃時雨〕，〔九宮正始〕册九道宮調慢詞引作〔黃梅雨〕，注云：「此調與仙呂〔梅子黃時雨〕止爭末二句。」

〔三〕虛脾，虛情假意。
〔三〕「今宵」兩句：見宋晏幾道〔鷓鴣天〕詞。
賸，猶言盡。



第三十四齣 拒絕喬人

【水底魚兒】（淨、丑上。淨）昨晚孫兄，到家中來扣門，（丑）有屍教咱埋殯，我每不肯從。（淨）今日去叫他，須留我每喫幾鍾。（丑）若還不肯，教他立見凶。

（淨）兄弟，孫大郎昨夜殺了人，教我與他埋屍。（丑）你去也不會去？（淨）我推心痛不肯去。（丑）便是。夜來也來叫我，我詐說腰疼，也不會去。（淨）兄弟，正是人同心也同。（丑）阿哥，只是我和你今日怎好見他？（淨）一日不識羞，三日喫飽飯。少不得要見他。（作聽介）咦，孫二在裏頭說話，想是他埋葬的了。（丑）那一個先進去？（淨）是你先進去。（丑）阿哥，孫大哥第一歡喜的是你，還是你先進去。（淨）我若進去，大哥留住我喫酒時，不許你來撞席（二）。（丑）且看，不要把穩了。（淨進介）大哥，賀喜賀喜！聞知賢昆玉和順了（三），特宰一隻羊與哥哥喫杯和順酒。（生）羊酒雖好，只是心疼病發，喫不得！免勞免勞！（淨出介。丑）二哥，如何說？（淨）這等一個大醬瓜，放在六月裏喫。你進去！（丑）一定你不會說話，待我進去。（淨）你也未必把穩！（丑進，見生作笑介）哥哥夜來有事，小兄弟因閃了氣，不會效勞，足足的牽掛了一夜。今早略好些，又聞得二哥回家，特備一盃水酒接風。（小生）我腰痛，也不敢勞！（丑出介）二哥，你便醬瓜，我是糟茄子。（淨）兄弟，如今一同進去，只問他結義不結義。（丑）結義便怎麼？不結義又怎麼？（淨）若是結義時，照舊相待，萬事全休；若還不睬，我你就去當官首他哥哥殺人，兄弟埋屍。（丑）有理，有理！（進介。小生）你兩個又來怎麼？（生）兄弟，不要睬他！

【啄木兒】(淨、丑)孫員外聽拜啓，我當初共伊結義。(生)虧你還說結義，惶恐惶恐！(淨)夜來非詐心疼，兄弟應知得罪，是真難滅假除易。(小生)休多說，假饒染就乾紅色，也被傍人道是非。

【前腔】(生)雪兒下共醉迷，拐玉環先自歸。(淨、丑)見你醉了，我兩個替你收好了。(生)是了，你到明日就該還我！(淨、丑)不想跌碎了，故此不會還你。(小生)哥哥，他兩個又到窩中來，刁唆兄弟告哥哥，直恁背恩忘義！(淨、丑)孫二，你一時纔得溫和氣，不記破窩中冷落無人理，撥盡寒爐一夜灰。

【三段子】(生、小生)請出去離，這狂言實難信伊！(淨、丑)你休強嘴，便教你災禍忽起。(生、小生)忘恩負義無知賊！當初效學關張的，倒做了孫龐鬪使計「三」。

(淨、丑)我且問你，結義不結義？(生)還說結義，羞殺人！(淨、丑)你真個不結義？(生)真個不結義！

【前腔】(淨、丑)你殺了人，使孫榮埋屍葬軀。(生、小生)敢生妄語，葬屍骸指實在那裏？(淨、丑)不要強辯，我經官首告拿伊去，徒流絞斬難逃避，事已到頭悔已遲。

扯他兩個到開封府裏去！(淨扯生，丑扯小生介)

【纏枝花】(生)笑你兩個忘恩義，爲甚把咱擒住？(小生)常言狗有溼草義，馬有垂韁

志。(淨)惱得人惡怒起，躡步卽拖去。(合)算來誰是誰不是，到官司明白處。

【前腔】(丑)殺人罪犯難輕恕，實事難抵對。害人一命，還人一命，有錢難買罪。(小生)逞胡言，生奸計，天理不容你！(淨，丑合前)

【賀新郎】(生)怎賽得關張義氣？眼睁睁割袍斷義。(淨，丑)犯官司難覷面皮，又何必說是講非？擒住伊，扯住伊，到官司吉凶便知。

(扯介。生)無故將人扯住衣，(淨，丑)開封府裏告論伊。(小生)根深不怕風搖動，(生)樹正何愁月影西。(扯下)

【生姜芽】(旦上)聞知我小叔與兒夫，被龍卿、子傳拖拽去公堂裏，妄告他殺人罪。奴家夜來不曾說詳細，不知是狗穿人衣袂。弄巧成拙是愚癡，怎知好意番成惡意！

如今兒夫和小叔被龍卿、子傳拖扯去開封府誣告人命，奴家只得前去首明則個。

殺黃狗惹得煩惱，到公廳依實首了。

烏鴉共喜鵲同枝，吉凶事全然未保(四)

【校注】

〔二〕 撞席，酒宴時不請自至。

〔三〕 昆玉，稱人兄弟的敬詞。

〔三〕 孫龐，即孫臏與龐涓。孫臏，戰國齊人，

孫武的後代。龐涓，戰國魏人。兩人同學兵法，後龐涓爲魏將，嫉妬孫臏之才，召孫臏入魏，施以刑。

孫臏脫歸，爲齊威王師。不久魏圍趙都邯鄲，孫臏設計大敗魏師於馬陵道，龐涓智窮兵敗，自殺。見《史記·孫子吳起列傳》。

〔四〕 「烏鴉」兩句：《萍洲可談》卷二：「東南謂烏啼爲凶，鵲噪爲吉。」鵲齊叫，故吉凶難辨。

第三十五齣 斷明殺狗

(末扮吏上)國正天心順，官清民自安(二)。妻賢夫禍少，子孝父心寬。自家不是別人，乃是開封府尹相公手下，一個祇候是也(三)。今日相公升堂，只得在此伺候。(外扮府尹上)

【西地錦】幸得一人有慶(三)，萬民咸賴康寧。蠻夷拱手來皈順(四)，幸國泰民清。

終朝攬攬因王事，兩鬢星星爲國謀。雙手補完天地闕，一心分破帝王憂。下官姓王，字修然；職受開封府尹。自從到任之後，和氣藹陽春，省刑罰，薄稅斂，致使風調雨順，國泰民安，幹事清廉，公平正直。叫左右，擡放告牌出去。(末)領鈞旨。(淨、丑扯生、小生同上)

【絳都春】(生、小生)聞知府尹清廉，望高擡明鏡。

(淨、丑)告狀，告狀！(末)告狀的進來！(衆進，跪介。外)那個是原告？(淨、丑)小的兩個是原告。(外)告什麼事？(淨、丑)告人命事。(外)左右，取狀詞上來！(淨、丑)沒有狀子，是口訴。(外)說上來！(淨、丑)哥哥叫做孫華，殺了人，兄弟孫榮移屍藏匿。(外)你兩人是他鄰舍麼？(淨、丑)不是。(外)既不是鄰舍，爲何曉得他殺人移屍？(淨、丑)爺爺，有個緣故，

【好姐姐】告稟龍圖大尹(五)，狀告那孫華孫榮。昨夜三更，悄然來叩門，道殺人

命，要教我兩人偷埋殯。望乞恩官詳事因。

(外)左右，扯他下去，帶孫華上來！(末帶生介。外)孫華，你怎麼殺死人命？好生直說！(生)爺爺，小人並不會殺人！(外)胡說！你不會殺人，他爲何告你？從實說來，免得三推六問，害了皮肉。(生)爺爺聽稟：

【前腔】念孫華是京都小民，那柳龍卿、胡子傳呵，他兩個全無忠信。昔日共他，結義作弟兄，相勾引。近日他窘迫不隨順，妄捏虛詞惱大尹。

【前腔】(外)你每休得避隱，虛事從不入公門，實事怎生，到此不盡情？還不認，硬棒軟索披頭棍，拷打棚扒怎地禁！

人命重情，不打如何肯招！叫左右扯下去打！(生)爺爺！冤枉！(小生)爺爺，不干我哥哥事，是孫榮殺的！(外)住了，你怎麼殺死了人？

【前腔】(小生)告得恩官試聽，孫榮是殺人凶身。(淨、丑介)爺爺，小的兩個不是誣告的！(外)你因何殺人？(小生)爺爺，小人呵！被哥哥趕出，破窖中喫苦辛，因懷恨，臨門故殺平人命，陷害哥哥怨恨心。

(外)元來如此，故殺平人在哥哥門首，陷害哥哥。(生)兄弟，你怎麼招了？爺爺，不是兄弟殺的，是小人

殺的。(小生)爺爺，委實是小人殺的。(生、小生爭介。旦叫上)爺爺，訴狀！(末)老爺，衙門首一個婦人來訴狀的。(外)放他進來！(末)訴狀婦人進！(旦進，跪介。外)婦人，你訴什麼事？(旦)爺爺，奴家楊月真，來訴丈夫孫華人命事的。(外)訴上來！

【前腔】(旦)相公清廉平正，果然是懷揣明鏡。結義兄弟，我夫不三省，親昆仲〔七〕，趕出受苦說不盡，故此奴家巧計生。

(外)我只要問殺人的凶身！(旦)奴家是殺人的凶身！(外)你是婦人家，如何殺得人？(旦)爺爺，殺人又不是丈夫，也不是小叔，卻是奴家！(外)你如何殺人？依實招來！

【普天樂】(旦)告恩官擡明鏡，殺的是戍生命〔八〕。(外)戍生命，卻是狗了。(旦)當初道逐盜防奸，咬了破衣之人。(外)也是狗了。(旦)曾吠月被磨勒恨，盜去紅綃難尋問〔九〕。(外)也是狗。(旦)晉朝中屈害忠臣，不合撲着趙盾〔一〇〕。(外)又是狗。(旦)因此上怪他無義，沒溼草之恩。

(外)這婦人說話不明，夢中搖鐸〔一一〕。根問殺人事，剗地把狗事回對，欺誑官府！(末)你既殺人，好生招上去。(旦)奴家招狀上聞，相公愷悌仁慈，公平正直，清若碧潭之水，明如秋夜之蟾，懷揣明鏡，朗照四方。念妾姓楊，名月真，嫁事孫華爲妻。因丈夫與柳龍卿、胡子傳二人結義，聽信讒言，將同胞骨肉兄弟，無故趕出城南破窖中居住，每日上街求乞。奴家累勸不從，反要殺害兄弟性命。因此奴家將錢一貫，問

隔壁王婆家買黃狗一隻，就託王婆殺了，頭帶巾帽，身穿衣服，扮狗爲人，丟在後門。等兒夫酒醉回歸絆倒，錯認是人。卻教丈夫去叫那兩個結義兄弟移屍，兩個不肯。奴家又同丈夫再去城南窰中，叫叔叔移屍。叔叔存仁存義，卽來移屍去城南埋訖，方纔勸得丈夫回心轉意，兄弟和睦。因此上是奴殺狗勸夫，並無殺人。所招狀是實。（外）如今那王婆可在麼？（旦）還在。（外）雖然如此，也難憑你說。左右，且把婦人帶下去，帶孫榮上來！（末帶小生介。外）孫榮，你拿屍首埋在那裏？（小生）小人埋在城南土沙之中。（外）既埋在土沙中，左右，押那一千人犯都到城南土沙之中掘出屍首來看，便知端的。（末）領鈞旨。我每一齊去。（生、小生、淨、丑）青龍共白虎同行二三，吉凶事全然未保。（生、小生、淨、丑、末並下。外、旦弔場）

【秋夜月】（外）吾表文，奏上朝廷去，我王必降天恩露，加官進祿封賢婦。因禍致福，因禍致福。

【前腔】（旦）聽拜稟，殺狗非心欲，勸諫兒夫相和睦。相公若肯垂清目，奴家分福，奴家分福。

【前腔】（生、小生、淨、丑、末上）領指揮，同往城南去，掘出屍骸非人類，卻是狗子穿衣袂。果然是殺狗勸夫，殺狗勸夫。

（末）稟爺知道，小人領爺鈞旨，押着一千人犯，到城南土沙之中掘出屍首，委實是狗，不是人。（外）擡上來！（末擡狗，外看介。外）擡過了。帶柳龍卿、胡子傳過來！（末帶淨、丑介。外）柳龍卿、胡子傳，

如今掘出屍骸，分明是狗，你二人有何訴說？（淨、丑）老爺，委實是人，埋在土中長久出了毛。（外）胡說！人怎麼出毛？（淨、丑）老爺，他兩個夜來委的殺人，如今把狗屍換了。（外）柳龍卿、胡子傳狀告不實，各打四十！（末打淨、丑介。外）左右，取三百斤重枷枷了，押赴司獄司監候，申文書到來，問他罪名。（末）領鈞旨。（旦）柳龍卿、胡子傳，你兩個和我丈夫結義，那一些虧了你，你直恁的反面忘恩？

【北後庭花】（外）既沒高見識，怎圖人小富貴？原告的幸福成禍，被告的憂變喜。你兩個昧心賊，忘恩失了義。殺狗的沒氣志，背屍骸有禮義。被告的沒理會，告狀的失了意志。男兒，兀的不是賽關張劉備，驗得他兩個口是心非。（旦）妾送得男兒小叔當堂跪，險些個遭刑際，爭些個受禁持，兀的不是家有賢妻！

（外）左右，此事古今罕有，自來並無。我如今一邊寫表奏上君王，表其節義。柳龍卿、胡子傳誣告人命，別聽指揮。（末）領鈞旨。正是眼望捷旌旗，耳聽好消息。（下）

【念佛子】（外）孫院君忒賢慧，爲丈夫和你結義，信讒言趕逐兄弟狼狽。（旦）奴計殺狗穿衣袂，遣丈夫令你移屍，你忘恩負義，不肯前去。

【前腔】（淨、丑）孫華殺人是實，孫榮移屍去，假妝成狗是喬的。（生）你不說賞雪醉迷，跌倒在雪兒裏，拐玉環你回家去？

【前腔】你會知口是心非，忘恩與失義，到如今尙故如此，早招取重情斷罪！（外）宛

轉周全你，更遲疑定不姑恕。

【前腔】（淨、丑）告論你，要你錢財圖個富貴，何曾知被枷招罪！（小生）好愚癡，論富

貴天眼難容恕。情節已顯然，千虛不抵一實。

【尾聲】（外、生、旦、小生）笑你每怎招取，到這裏如何推抵？謾誨人已後毋得忘義！

負恩忘義不見機，貪榮圖貴好心癡。

善惡到頭終有報，只爭來早與來遲。

【校注】

〔一〕「國正」兩句：見《事林廣記》前集卷九「居官警語」。

〔二〕府尹，官職名。唐於京師置府尹，掌宣敕令，歲巡所屬縣，觀風俗，訊囚等。宋如唐制，於首都開封及陪都洛陽等地設府尹。祇候，官府的衙役。

〔三〕一人有慶，《尚書·呂刑》：「一人有慶，兆民賴之。」《傳》：「一人，天子也。」

〔四〕蠻夷，古代泛指華夏中原以外的少數民

族。

〔五〕龍圖，宋龍圖閣直學士的簡稱。宋包拯曾以龍圖閣直學士知開封府，所以這裏以龍圖大尹稱開封府尹。

〔六〕披頭，當作「批頭」，開叉的竹板子。

〔七〕昆仲，兄弟。

〔八〕戌生命，指狗。十二生肖中，狗屬戌，曰

戌犬。

〔九〕「會吠月」兩句：唐裴鉞《崑侖奴》傳奇，寫崔生探望某顯貴，與其家姬紅綃相愛，回來後相思成疾。其僕崑侖奴磨勒有異術，知情後，夜入顯貴家。宅中有猛犬守門，常人若入，必噬殺之。磨勒打死猛犬，背出紅綃，使其與崔生成婚。

〔一〇〕「晉朝」兩句：春秋時晉靈公昏憤，奸臣屠

岸賈爲謀害忠臣趙盾，馴養了一條叫神獒的惡犬。趙盾上朝時，惡犬撲上去撕咬，爲趙盾車右提彌明所殺。見《左傳》宣公二年、《史記·趙世家》。

〔一一〕夢中搖鐸，意謂含糊不清。鐸，大鈴。

〔一二〕「青龍」句：民間傳說以青龍爲吉神，白虎爲凶神，故有下句之言。

第三十六齣 孝友褒封

【金鷄叫】（貼上）不聽好言語，鎮日間無情無緒。羨我院君多伶俐，設下機謀，手足又和美。

我員外當初聽信喬人，趕出兄弟。我院君殺狗勸夫，回心轉意，弟兄和睦。不想柳龍卿、胡子傳今早又到我，道員外不睬，又到官府出首員外殺人，小官人埋屍。爲此院君親往府尹處訴明，尙未回來，不知怎生決斷了？

【駐馬聽】（生、旦、小生、淨、丑上。生）當日大雪紛紛，故意將人撇在窘。盜去玉環寶鈔，潛地歸家，兩下平分。感吾兄弟背回門，反生惡意將他恨。兄弟是嫡親，從今莫把閒言論。

（貼）員外、院君回來了。（生、小生）將柳龍卿、胡子傳枷在門首！府尹相公已有表章奏上天子，必有旨意下來。那時聽旨決斷了。（末扮使臣齎詔上）九重恩命下絲綸（一），夫婦榮華世罕聞；旌表門閭多喜慶，聖明天子重賢臣。聖旨已到，跪聽宣讀。詔曰：「王化以親睦爲本，維風以孝友爲先。據府尹王修然所奏，孫華以疎間親，因楊月真殺狗勸夫，遂能悔過，兄弟和睦，有裨風教，宜加旌表。孫華遙授中牟縣尹（二），

以彰其妻勸夫之美。楊氏月真金冠霞帔〔三〕，封賢德夫人。孫榮被逐不怨，見義必爲，克盡事兄之道，特授陳留縣尹〔四〕。有司勸駕〔五〕，走馬上任。柳龍卿、胡子傳見利忘義，反覆小人，着枷號市曹三個月，滿日各杖一百，發邊遠充軍。謝恩！〔生、小生、旦〕萬歲，萬萬歲！〔淨、丑〕從前作過事，沒興一齊來。（末、衆同下）

【羽調排歌】〔生〕愚蠢孫華，情偏意迷，全虧家有賢妻。〔旦〕今朝兄弟共怡怡，堪笑喬人枉用機。〔合〕兄膺爵，弟受職，一門孝義九重知。夫榮顯，妻又貴，方知爲善得便宜。

【道和排歌】〔小生〕想他每結義時，要學關張的。言語總成虛，尋思太無知。那些恩德！那些仁義！〔貼〕嫡親兄弟受凌逼，娘行殺狗勸夫回，骨肉團圓不暫離。〔合前〕

【尾聲】〔合〕世間難得惟兄弟，賢閨調和更罕稀〔六〕，旌表門閭教人作話兒。

奸邪簸弄禍相隨，
孫氏全家福祿齊。
奉勸世人行孝順，
天公報應不差移。

【校注】

〔一〕九重，指皇帝居住的宮闕。《楚辭·九辯》：「豈不鬱陶而思君兮，君之門以九重。」絲綸，《禮記·緇衣》：「王言如絲，其出如綸。」《疏》：「王言初出微細如絲，及其出行於外，言更漸大如綸也。」後因稱帝王的詔書為絲綸。

〔二〕遙授，授與官職，但不必親往任職。中牟，今河南中牟縣。縣尹，一縣的長官。

〔三〕金冠霞帔，命婦的服飾。

〔四〕陳留，今河南陳留縣。

〔五〕有司，負責的官吏。古代設官分職，事各有專司，故稱。

〔六〕賢閨，對人妻子的敬詞。閨，本指闔門，婦女所居處。引申指妻室。

溫州市

WENZHOU LIBRARY



温州市图书馆

WENZHOU LIBRARY

ISBN 7-5325-0137-X

I·35 定價：2.10 元